



■ AEROPORTO ALLEATO CON VENEZIA?

## SCALO DI RONCHI LA VOLTA BUONA

di ROBERTO MORELLI

Se fosse la volta buona? Se dopo anni di parole a vuoto e ipotesi campate in aria, per l'aeroporto di Ronchi vi fossero davvero le premesse di una svolta, nella direzione di una seria e concreta alleanza con Venezia? Diverse ragioni autorizzano a pensarlo. La prima è l'imminente trasferimento dell'azionariato in toto alla Regione, che risolverà alla radice la frammentazione che aveva reso lo scalo pressoché ingestibile. La seconda sono le parole dette dai protagonisti nel dibattito pubblico sul tema organizzato a Trieste venerdì scorso da *Il Piccolo* e dal mensile *Nordesteuropa*. La terza sono le parole non dette, ma soltanto intuibile: quelle che valgono di più.

La proprietà, anzitutto. Lo scioglimento del consorzio esistente tra una quindicina di enti locali, in capo al quale sta tuttora il 51% dell'aeroporto, ne affiderà le chiavi all'unico soggetto che oggi abbia le risorse, i poteri e l'autorevolezza per dargli un futuro: la Regione. Lungi da noi il pensare che questa possa gestirlo: sarebbe un altro disastro, e speriamo vivamente che l'ipotesi neppure sfiori la giunta Tondo (non si sa mai, in quest'epoca di riflusso verso il "pubblico è bello"). La Regione può e deve fare altro: ripulire le perdite croniche, fare gli investimenti necessari e finalmente - prima possibile - avviare la privatizzazione dello scalo, per una porzione che auspichiamo ben superiore al 50 per cento. Una quota istituzionale e di garanzia del 20 o 30 per cento in capo al soggetto pubblico sarebbe più che sufficiente. Ci vorrà una gara, ma logica vuole che il miglior offerente abbia già un nome: Venezia appunto, che con Treviso costituisce il terzo sistema aeroportuale italiano.

Da quest'alleanza, Ronchi e la Regione avrebbero solo da guadagnare. Lo si è capito con chiarezza venerdì sera, quando al Ridotto del Verdi il presidente lagunare Enrico Marchi ha sciorinato le linee dalle quali uno scalo come quello friulgiuliano non potrebbe prescindere: Roma, Parigi, Monaco e Francoforte, nella consapevolezza che il collegamento con Linate, finché vigono le attuali regole comunitarie, non arriverà. Era quel che la Regione, lo stesso aeroporto e i presenti in sala attendevano di ascoltare: Venezia non ha mire penalizzanti per Ronchi (che interesse avrebbe, poi? Da concorrenti le facciamo il solletico), che anzi potrebbe grandemente beneficiare dall'inserimento in una rete da quasi dieci milioni di passeggeri l'anno.

Entra qui in gioco il "non detto" che, ancor più delle parole usate, induce a ben sperare. L'assessore Riccardi ha dimostrato coraggio e responsabilità nel chiarire che un'alleanza si costruisce solo vendendo le quote, e che sono finiti i tempi in cui si inietta denaro pubblico nelle strutture per poi doverne innestare altro, al solo fine di giustificare quello iniettato prima: se qualcuno non l'avesse capito, la festa è finita. La presidente della Provincia Poropat la pensa allo stesso modo, a conferma che la questione in gioco non è di destra o sinistra.

● Segue a pagina 7 - servizio a pagina 6

## Stangata Ici su orti e giardini edificabili

Il Comune ha già scoperto 350 evasori incassando un milione di arretrati

Comitato di Coordinamento per il Carnevale e del Palio Cittadino

**Carnevale di Trieste 2010**

**19° Corso mascherato**

**LUNEDÌ 15 FEBBRAIO - ORE 15.00**

Palasport di Chiarbola

Vegione per bambini della città

www.carnevaletrieste.it

REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA

Fondazione

COOP

COOPERATIVE OPERAIE DI TRIESTE, ISTRIA E FRIULI

**TRIESTE** La giunta Dipiazza sta presentando il conto a quei triestini che possiedono, assieme alla casa in cui vivono, un giardino, un orto, un cortile astrattamente "edificabili".



L'assessore Ravidà

giuste imposte a tutti. Nel 2009 sono stati individuati 350 evasori dell'Ici che hanno versato complessivamente più di un milione di euro.

● Ernè a pagina 8

Per questi terreni adiacenti alla prima casa il Comune pretende il pagamento dell'Ici che molti non hanno ritenuto di versare negli ultimi anni. Centinaia di proprietari si sono già rivolti agli avvocati. Opposta la posizione dell'amministrazione. «Non è vero che vessiamo i proprietari - stiamo solo applicando la legge» ha ribattuto ieri l'assessore alle Finanze Giovanni Ravidà. «Nostro intento è quello di far pagare le

ALTA TENSIONE DOPO LA GUERRIGLIA URBANA. LA "PADANA" SEGANTI: UNO SBAGLIO LA DEROGA PER LE BADANTI

## Lega e Pdl: «A Milano sarà tolleranza zero»

«Espulsioni casa per casa». Il centrosinistra: né sicurezza né integrazione, il governo ha fallito

### OLIMPIADI

Prima medaglia azzurra  
Bronzo del friulano Pittin  
nella combinata nordica

NELL'INSERTO SPORTIVO

### CALCIO SERIE B

Triestina a Salerno  
ultima occasione  
per risalire la china

NELL'INSERTO SPORTIVO

### SANREMO

La Clerici a sorpresa:  
«Morgan ci sarà»  
Ma la Rai la smentisce

A PAGINA 16

### VENTICINQUEMILA PERSONE ALLA SFILATA DEL CARNEVALE DI MUGGIA

Vince la "Brivido", brucia il carro di "Bulli e pupe"



Il carro della "Brivido" ha spopolato al carnevale di Muggia

DOTTESCHINI E GHERBAZ A PAGINA 11

### Cultura

Parla uno dei fondatori della rivista "Ristretti Orizzonti"

## Fare un giornale dietro le sbarre per rompere il silenzio sulle carceri

di KENKA LECOVICH



me rivista nel 1997 da un nucleo redazionale di 7 persone recluse, ma con un po' di

fortuna *Ristretti Orizzonti* ha tutte le carte in regola per diventare una Mediaset dietro le sbarre. Sotto la sua sigla operano difatti un tentacolare e puntualissimo sito web che tra l'altro diffonde mensilmente il dossier *Morire di Carcere*, un'agenzia di stampa, un tg e un programma radio settimanale, un notiziario quotidiano on-line, un Centro studi che promuove progetti con la comunità, una collana di libri.

● A pagina 15

### FERROVIE IN FVG, DEVASTANTE COMPARAZIONE TRA GLI ORARI ATTUALI E QUELLI DEL PASSATO

## In 33 anni persi 12 treni internazionali

E nel 1977 si viaggiava pure più veloci: tra Trieste e Bologna oggi mezz'ora in più

VERSO LA NOMINA DEI NUOVI VERTICI

### Generali, nel risiko si fa vivo Caltagirone

**TRIESTE** I giochi sono aperti che mai sul rinnovo delle cariche alle Generali: a fine marzo dovranno essere presentate le liste per il rinnovo del consiglio d'amministrazione. Nel risiko entra ora prepotentemente anche Francesco Gaetano Caltagirone, che nel giro di un anno è arrivato a controllare circa il 2% del gruppo triestino

no e fa parte del comitato esecutivo della compagnia. Caltagirone ieri è apparso freddo su un nuovo mandato da presidente per Bernheim: «A me non risulta che si sia ricandidato». Tra le ipotesi emerse nelle ultime ore, anche quella di affidare la presidenza a uno dei due "ad".

● Fiumanò a pagina 6



Francesco G. Caltagirone

**TRIESTE** In 33 anni il Friuli Venezia Giulia ha perso 12 collegamenti ferroviari internazionali. Sul totale di 14. Le cifre, orari del 1977 e del 2010 alla mano, certificano un pesante ridimensionamento che pone il Nordest sempre più alla periferia. Tanto più se si considera che negli anni Settanta i treni erano pure più veloci: da Trieste a Bologna ci si impiegava mezz'ora in meno.

● Ballico a pagina 7

### La storia

Incidente in una grotta carsica

## Cane precipita per 30 metri Veterinario si cala e lo salva

di MATTEO UNTERWEGER

**TRIESTE** Un volo di trenta metri. Poi, oltre sei ore passate, da solo, al buio della cavità di San Lorenzo sul monte Stena. Ma alla fine, da questa brutta avventura, ne è uscito miracolosamente e fortunatamente vivo grazie all'intervento di una task force con un veterinario calatosi per la prima volta nella sua vita in una grotta completamente imbragato. Così Lucky, un cagnone bianco di 10 anni, caduto nella cavità carsica di San Lorenzo, è stato sedato, imbragato e salvato. Poi il ricovero per un controllo.



● A pagina 10

**O. KRAINER SALOTTI**

TEL. 040 826644

**50%**

**ULTIMI GIORNI su tutto il REPARTO OUTLET**

O. Krainer in via Flavia 53 - ampio parcheggio privato

ASSOCIAZIONE AMICI DEL CUORE

IL NOSTRO PRIMO OBIETTIVO È SALVARE VITE UMANE

**IL PICCOLO è su Facebook DIVENTA FAN DEL TUO GIORNALE**

www.ilpiccolo.it



LO SCANDALO  
DELLA MADDALENA

Se venisse modificato il decreto in questione dovrebbe tornare al Senato per il via libera definitivo

## Letta: la Protezione civile non sarà mai una Spa

Il sottosegretario: «Non servono nuovi strumenti». Bersani insiste: «Dimissioni, bisogna voltare pagina»

**ROMA** Gianni Letta stoppa "Protezione civile Spa". Dopo le polemiche scatenate dalle inchieste, il braccio destro del presidente del Consiglio conferma il sostegno al capo della Protezione civile che, sottolinea, in ogni caso continuerà a guidare la struttura «con gli strumenti abituali e con lo stesso spirito e con lo stesso impegno».

Bertolaso, che continua a professare la propria innocenza, è però pronto a lasciare: le dimissioni, spiega al "Sole 24Ore", sono «sul tavolo del presidente Berlusconi. Gli ho detto, presidente quando vuole, lei mi chiama e faccio le valigie in un minuto».

La novità è l'abbandono della Spa che Letta lascia chiaramente intendere: con la norma inserita in Senato nel dl di emergenza, spiega, «si era solo pensato di dotare la protezione civile di uno strumento ulteriore, aggiuntivo, che le consentisse di operare, in determinate circostanze, con maggiore flessibilità ed efficacia». Letta ribadisce che «la protezione civile è e rimane un Dipartimento della Presidenza del Consiglio con le sue strutture, le sue funzioni e le sue regole che restano pubbliche», si dice «personalmente convinto che come in tutti questi anni nelle emergenze drammatiche e «nei grandi eventi» ha operato con successo senza questo ulteriore strumento, la Protezione civile di Bertolaso potrà tranquillamente continuare a farlo



con gli strumenti abituali e con lo stesso spirito e lo stesso impegno».

I livelli parlamentari non sono però ancora investiti della eventuale modificata al dl di emergenza. Il decreto, approvato con la fiducia in

Senato, inizierà martedì in commissione il proprio iter a Montecitorio. «Ad oggi non ho ricevuto nessun segnale. Per quanto mi riguarda il testo è quello approvato dal Senato», dice il relatore Angelo Alessandri (Le-



Il sottosegretario alla Presidenza del Consiglio Gianni Letta

ga). E ancora ignaro sul da farsi si dichiara il ministro per i Rapporti con il Parlamento Elio Vito: «Non ne so nulla», risponde.

Se venisse modificato, il decreto dovrà però tornare in Senato per il via libera definitivo; ed a disposizione non ci sono tempi lunghissimi, visto che il provvedimento scade ai primi di marzo. Non si può quindi escludere una doppia fi-

ducia, prima a Montecitorio e poi di nuovo a Palazzo Madama.

L'opposizione, prima di sbilanciarsi sull'abbandono della "Spa", aspetta che dalle parole si passi ai fatti. «Io non ci credo finché non vedrò concretamente il risultato. Lo vedremo mercoledì quando il decreto arriverà in Aula alla Camera», afferma Antonio Di Pietro. Il leader dell'Idv, anzi, non smette le sue bordate: il dl, dice, è «l'ennesima legge "ad personam" che serve per sistemare certi amici».

Sul tappeto resta il problema Bertolaso. Il capo della Protezione civile è da giorni sotto assedio e non si sa per quanto tempo potrà ancora reggere. Oggi anche il «Corriere della Sera», con un corsivo firmato da Ferruccio De Bortoli dal titolo esplicativo «Atti pubblici e vizi privati», prende posizione a favore di un passo indietro di Bertolaso. Quasi l'eco delle parole di Pierluigi Bersani: una «persona seria» come Bertolaso, dice oggi il segretario del Pd, in questa situazione dovrebbe «fare un passo indietro».

La maggioranza, comunque, continua a far quadrato attorno a Bertolaso: «Occorre fare chiarezza immediata - dice Italo Bocchino, vicepresidente dei deputati Pdl - per sottrarre il miglior capo della protezione civile del mondo da quella che appare una vera e propria aggressione giudiziaria».

L'INCHIESTA  
«Festini e tangenti? Solo fantasie»

**ROMA** Già oggi, o al più tardi domani, il gip di Firenze Rosario Lupo potrebbe decidere sulle richieste di scarcerazione dei quattro arrestati nell'ambito dell'inchiesta sui grandi appalti. Inchiesta - quella che ha portato in carcere Angelo Balducci, direttore del Dipartimento per lo sviluppo e la competitività del turismo, Fabio De Santis e Mauro Della Giovampaola, funzionari della stessa struttura, e il costruttore romano Diego Anemone - che sta per affrontare una settimana cruciale, anche per quanto riguarda il nodo della competenza tra le procure.

Ma è sempre la figura di Guido Bertolaso, il capo del Dipartimento della Protezione civile indagato per corruzione, a tenere banco. Il sottosegretario, attraverso il suo legale Filippo Dinacci, è oggi tornato a ribadire che lui, con festini e tangenti, non c'entra. Infatti, se la fisioter-



Guido Bertolaso

pista Francesca avrebbe confermato agli inquirenti di avergli fatto «solo regolari messaggi», Monica, la giovane brasiliana sospettata di avere avuto rapporti sessuali con Bertolaso nel Salaria Sport Village di Anemone, avrebbe fatto alcune ammissioni.

«Non conosco questa signora, né ci sono stati mai con lei appuntamenti di qualsiasi genere», ha detto Bertolaso replicando a

«Monica? Non la conosco»  
Bertolaso si difende. Il gip decide sugli arresti

## PROCURE

Inviati da Roma a Perugia gli atti relativi alla Maddalena per vedere se ci sono connessioni di sorta

questa indiscrezione, come riferisce l'avvocato Dinacci.

Il quale aggiunge che «se qualcuno ha reso diverse dichiarazioni davanti all'autorità giudiziaria, fermo restando la massima fiducia nella magistratura, se ne assumerà la responsabilità».

Tra domani e dopodomani, come detto, è attesa la decisione del gip di Firenze Rosario Lupo sulle istanze di scarcerazione presentate dagli indagati dopo i loro interrogatori: solo Balducci e Della Giovampaola hanno ribattuto alle accuse, mentre Ane-

moni e De Santis (quest'ultimo recluso a Milano, gli altri tutti a Roma) si sono avvalsi della facoltà di non rispondere.

Domani il gip dovrebbe acquisire il parere dei pubblici ministeri e quindi pronunciarsi sul punto. I tre indagati detenuti a Roma sono usciti dall'isolamento.

Alcuni, come Balducci, hanno incontrato i propri difensori e fornito indicazioni per l'acquisizione di documenti da loro ritenuti utili per la difesa. Gli avvocati stanno predisponendo memorie difensive e nuove istanze di scarcerazione da presentare al Tribunale del riesame.

Ma quale? Non è ancora chiaro, infatti, quale ufficio giudiziario diventerà titolare dell'inchiesta. Il gip di Firenze nella stessa ordinanza di custodia cautelare ha dichiarato la propria incompetenza territoriale e, benché i presunti reati siano stati commessi per lo più a Roma, ha trasmesso gli atti (trenta fal-

doni) alla procura della Repubblica di Perugia a causa del coinvolgimento del procuratore aggiunto di Roma Achille Toro.

E poi notizia di oggi che anche la procura della capitale - che già da tempo indagava sui presunti illeciti legati alla gestione degli appalti per il G8 alla Maddalena, e non solo quelli, e si apprestava a chiedere il rinvio a giudizio degli indagati, tra i quali Balducci - ha inviato ai colleghi di Perugia gli atti affinché sia verificata l'eventuale connessione con quelli arrivati da Firenze.

Secondo quanto si è appreso, gli inquirenti di Roma e Perugia hanno deciso di coordinarsi al fine di verificare se e quali atti dell'inchiesta romana debbano essere acquisiti al fascicolo processuale aperto a Perugia.

Dove il gip è alle prese con una prima importante incombenza, quella di confermare (ha 20 giorni di tempo) la misura cautelare emessa da Firenze.

L'INTERVISTA  
«LA NORMA TRANSITORIA SPARIRÀ»

## Paniz: «Il processo breve non significa impunità ma serve per governare»

di MARCO BALLICO

**TRIESTE** Guarda alla Francia come modello. Pensa all'immunità «non come impunità ma come strumento per garantire una legittima governabilità».

E, per questo, non ritiene un dogma la norma transitoria, vale a dire la possibilità di applicare la novità del processo breve anche ai procedimenti in atto. L'avvocato bellunese Maurizio Paniz, presidente del consiglio di giurisdizione, componente della commissione giustizia della Camera, capogruppo del Pdl nella giunta per le autorizzazioni a procedere, è pure relatore della proposta di legge più discussa degli ultimi mesi. Una proposta che difende nella filosofia ma che si dice disponibile a rivedere proprio cancellando la norma transitoria.

**Onorevole Paniz, l'opposizione insiste nel definire il processo breve una norma ad personam e una potenziale amnistia di massa. Perché, dal suo punto di vista, non è così?**

«Il 96% degli italiani, indagine Eurispes, sostiene che i processi durano troppo e non si sa nemmeno quando finiscono. A un Paese che, con le stesse motivazioni, l'Europa colloca al 156° posto nel mondo, dietro pure al Gabon, serve dunque una grande riforma che chiarisca i tempi di inizio e di conclusione dei procedimenti.

Questa maggioranza pensa che quella del processo breve sia, come filosofia, una grande riforma. Non a caso la stessa opposizione la pensava come noi quando, nel 2006, la capogruppo al Senato del Pd Finocchiaro depositò un testo di uguali struttura e contenuto».

**La norma transitoria, quella che serve a tutelare Berlusconi, però non c'era.**

«Se la norma transitoria si applicasse dal primo gennaio 2011, il nostro articolo verrebbe firmato trasversalmente».

**Questo non accadrà. E molti processi, non solo quelli di Berlusconi, verranno spazzati via.**

«Non sono moltissimi quei processi. A Trieste, per esempio, non credo ci sarà alcuna ripercussione perché è un ufficio giudiziario che funziona bene. Così anche, per quello che conosco, Belluno e Torino. In altri uffici giudiziari, soprattutto al Sud, ma anche a Milano, la situazione è diversa. Non siamo ancora in grado di quantificare le conseguenze: c'è chi dice che salterà il 2 per cento dei processi, chi sale fino al 15 per cento. E quello che cercheremo di verificare entro l'estate».

**Conferma il suo tentativo di cercare un'intesa con l'opposizione fino al punto di eliminare la norma transitoria?**

«È un obiettivo realisticamente realizzabile. Sempre se diamo al presidente del Consiglio e a chi è esageratamente insoddisfatto in questa fase una copertura diversa, in modo che si smetta di parlare un giorno sì e l'altro pure dei processi alle autorità politiche».

**A che tipo di immunità pensa?**

«Al modello francese. Vale a dire alla sospensione dei procedimenti durante il mandato, procedimenti che riprendono a correre quando il mandato si esaurisce. Senza che ci sia il decorso della prescrizione».

**Quindi, eventualmente, nel 2013, Berlusconi non si potrebbe candidare?**

«È un tema da discutere. Ricordo però che Chirac è stato candidato per due mandati ed è stato processato solo successivamente».

**È una sorta di scambio che proponete all'opposizione? «Non la metto così. Il processo breve è una grande riforma che può essere largamente votata. Ma insisto nell'urgenza di affrontare alla radice il problema del rapporto tra politica e magistratura. L'immunità, così come è stata pensata dai padri costituenti, è una misura di legittimità. Insomma la soluzione, prima che venisse abrogata, c'era già. E non era certamente un privilegio, ma un diritto di esercitare il proprio mandato senza distrazioni sistematiche».**

© RIPRODUZIONE RISERVATA



Maurizio Paniz

## DALLA PRIMA

La mina  
vagante

Qualcuno, nel Carroccio, auspica la replica di operazioni di "caccia al clandestino" casa per casa sull'onda del Bianco Natale di Coccaio. Sembra che al governo, della metropoli lombarda o del Paese, ci sia qualcun altro; che la colpa sia sempre di "quelli di prima", di quelli che "hanno fatto entrare tutti". Scarico di responsabilità assai facile, soprattutto in campagna elettorale, ma surreale. A Milano, la destra governa da 15 anni; nel Paese, sia pure in alternanza nello stesso arco di tempo, da un decennio.

Milano, così come in precedenza Rosarno, mostra, piuttosto, che la politica gridata non

funziona, non è né capace né di assicurare sicurezza, né di produrre integrazione. Il perché è facile da comprendere. Berlusconi, che da Bossi non vuole guai pena la sua sopravvivenza politica e non solo, ha appallato al Carroccio la questione immigrazione. Risultato: leggi-manifesto, spesso inapplicabili, vigilantismo rondista tramontato prima ancora di entrare in scena, contrasto agli sbarchi dalla forte dimensione simbolica ma dalla scarsa efficacia pratica, dal momento che la maggior parte degli immigrati entra regolarmente dalle frontiere di terra e poi resta sul territorio una volta scaduto il visto. La politica delle apparenze. Nel frattempo tutto è come prima. Con l'aggravarsi dei conflitti interetnici, tanto più difficili da prevenire quando la dimensione etnica si organizza in subcultura.

Passaggio legato alle dinami-

che di integrazione culturale, di dimensione di cui la destra non si cura: per ostilità ideologica, per scarsa comprensione del fenomeno. La Lega si accontenta di prosperare sul falso mito politico, abbaglio di molti che si limitano a evocare indicatori che non rilevano l'incidenza delle politiche locali sull'esclusione, dell'integrazione nei territori in cui governa. Integrazione di fatto, malgrado il Carroccio, prodotto, in realtà, delle scelte di altri attori sociali, come gli imprenditori, il sindacato, la Chiesa e il volontariato, e di diritti costituzionalmente garantiti; mentre le amministrazioni a leghiste introducono discriminazioni nell'accesso al welfare locale. In realtà quello proposto dal leghismo è un assimilationismo senza assimilazione. Mediante quale si chiede agli stranieri di stare confinati nei loro ghetti, culturali e urbani, mentre si magnificano,

davanti ai cittadini, le musicali esibizioni del potere disciplinare.

Il prezzo di questa politica apparentemente esigente, ultimo esempio è la cittadinanza a punti la cui filosofia di fondo è quella di alzare paletti davanti a chi vuole diventare italiano, è il proliferare di fatto di comunità parallele, che vivono come non fossero in Italia, che coltivano separatezze culturali e religiose o alimentano fenomeni come le bande etniche. Col rischio che, in assenza di politiche pubbliche inclusive, la devianza incida anche tra le seconde generazioni.

Dopo Milano la Lega invoca ostracismo alle politiche di integrazione. Posizione che, paradossalmente, avrebbe qualche logica se gli stranieri dovessero tornare in massa in patria. Ma non è così, come dimostrano il periodico ricorso alle regolarizzazioni e le dinamiche demogra-

fiche. E senza attive politiche di integrazione, capaci di disinnescare conflitti, il futuro italiano sarà fatto, più che di episodiche esplosioni stile *banlieue*, da una miriade di microconflitti locali non meno problematici.

Quanto alla sicurezza il re è nudo da tempo. Anche se, da quando la destra governa, il tema è ovviamente scomparso dall'agenda politica e mediatica. Tutto appare in ordine a meno che, complice il palese conflitto di interessi tra politica e media, persuasori poco occulti non decidano di cavalcarlo. Il problema immigrazione è enorme: pensare di governarlo a slogan non paga. La realtà prima o poi si impone. E quello che sta accadendo, a Rosarno come a Milano, Un Paese che non lo comprende è destinato a un futuro carico di tensioni.

Renzo Guolo

© RIPRODUZIONE RISERVATA

## IL PICCOLO

fondata nel 1881

Direttore responsabile: **PAOLO POSSAMAI**

Vicedirettore: **ALBERTO BOLLIS**

Ufficio del caporedattore: **FULVIO GON (responsabile), LIVIO MISSIO, MARCO PACINI, PIERO TRÉBICIANI**

Editoriale FVG Società per azioni

**CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE:** Carlo De Benedetti (Presidente), Monica Mondardini (Vicepresidente), Marco Moroni (Amministratore Delegato), Alessandro Alacchi, Giovanni Azzano, Cantarutti, Pierangelo Calegari, Enrico Tomaso Cucchiari, Luigi de Puppi, Giovanni Gabrielli, Adriano Luci, Maurizio Martinetti, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Roberto Moro, Giannola Nonino, Gianfranco Pavan, Andrea Pittini.

**Quotidiani Locali Gruppo Espresso**

Direttore Generale: **MARCO MORONI** Direttore Editoriale: **BRUNO MANFELLOTTO** Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1 Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: <http://www.ilpiccolo.it>

**ABBONAMENTI:** c/c postale 22810303 - ITALIA: con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. **ESTERO:** tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppi del prezzo di copertina (max 5 anni). Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste.

Prezzi: Italia € 1, Slovenia € 1,34, Croazia KN 13, gratuito in abbonamento con «La Voce del Popolo» (La Voce del Popolo + il Piccolo: Slovenia € 0,63, Croazia KN 6)

Il Piccolo del Lunedì - Tribunale di Trieste n. 829 dell'1.3.1983

**PUBBLICITÀ:** A.MANZONI&C. S.p.A.

Trieste, via Guido Reni 1, tel. 040/6728311, fax 040/366046. **PREZZI PUBBLICITÀ:** Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (festivi, posizione e data prestabilita € 256,10) - Finanziaria € 403,00 - R.P.C. € 210,00 - Finestre 1.a pag. € 850,00 (fest. € 1.105,00) - Legale € 561,00 - Necrologie € 4,10 - 5,20 - 8,00 (per parola); croce € 27,00; (Partecip. € 5,00 - 7,50 - 9,50 per parola) - Avvisi economici degli rubriche (+iva), Manichette 1500 € a settimana - Supplementi colore 40% - Maggiorazione posizioni fisse 20%.

La tiratura del 14 febbraio 2010 è stata di 49.700 copie. Certificato n. 6795 dell'11.12.2009



Responsabile trattamento dati (D.LGS. 30-6-2003 n. 196) **PAOLO POSSAMAI**



LA RIVOLTA  
DEGLI IMMIGRATISi cercano i sudamericani responsabili dell'uccisione dell'egiziano  
I commercianti protestano: «Non siamo difesi». Contestato De Corato

## Milano, quattro fermi dopo gli scontri etnici

Alta tensione nelle vie del capoluogo lombardo presidiate dai blindati della polizia

**MILANO** A poco più di 24 ore dalla rivolta della comunità nordafricana di via Padova, a Milano, nel quartiere più multietnico della città, dove l'altroieri pomeriggio è stato assassinato un giovane egiziano, la calma è ancora lontana dall'essere ristabilita. Finiti gli scontri, l'altroieri, dopo oltre quattro ore di danneggiamenti, ieri la tensione restava alta, e ad essa si sono aggiunte le inevitabili polemiche politiche mentre decine di pattuglie con auto e anche qualche mezzo blindato controllavano il quartiere.

La polizia intanto cerca di individuare i responsabili del delitto, che dovrebbero essere cinque o sei giovani sudamericani, già noti come facenti parte di una gang chiamata "Chicaggo", nata da una costola dei più noti Latin King, che si riunisce nel vicino Parco Trotter e in un palazzo nella stessa via dove abitava la vittima, Abdel Aziz El Sayed, imbianchino di 19 anni, regolare ma in attesa da quasi un anno del rinnovo del permesso di soggiorno.

Alla base della lite poi degenerata nel delitto, secondo testimonianze, confermate anche da alcune dichiarazioni rilasciate in Prefettura ma non dagli investigatori, ci sarebbero degli apprezzamenti fatti alla fidanzata dell'ucciso, una giovane italiana. Mentre l'egiziano scampato all'aggressione, il principale testimone, si troverebbe nel Cie di via Corelli per essere protetto.

Intanto polizia e carabinieri hanno comunicato di aver fermato i pri-



Il presidio di genitori, italiani e stranieri in via Padova a Milano, il luogo dove sabato è stato ucciso un ragazzo egiziano

mi quattro presunti responsabili dei molti atti di vandalismo fatti sabato. Nel corso dei tafferugli sono state ribaltate 9 auto, 17 quelle danneggiate, e 5 negozi latino-americani hanno subito atti di vandalismo.

Gli stranieri accompagnati in Questura dopo che la situazione era tornata alla normalità sono stati 37, tutti egiziani tranne un ivoriano (uno degli aggrediti). Ventitré di essi sono risultati regolari sul territorio ita-

liano e dei rimanenti, irregolari, quattro sono stati fermati con l'accusa di «devastazione e saccheggio». Si tratta di quattro egiziani, due di 27 anni, uno di 19 e uno di 32. I fermi, che adesso dovranno essere convali-

dati, sono stati eseguiti da Digos e Nucleo informativo dei carabinieri, mentre le indagini sull'omicidio sono condotte dalla Squadra mobile che ha una notevole esperienza in gang di latinos.

Da più parti si è gridato al «quartiere polveriera multietnica» anche se gli investigatori non concordano su queste valutazioni allarmistiche. Il Nucleo informativo, ad esempio, valuta l'accaduto più come una reazione emotiva e sottolinea che dei 2-300 magrebini che sabato hanno animato la protesta, i più facinorosi erano solo una ventina.

Ma la reazione delle forze dell'ordine schierate, per molti abitanti, è parsa tardiva. «Questi spaccavano tutto e loro rimanevano fermi», urla un negoziante straniero. E le polemiche non sono tardate ad arrivare, con il sindaco Letizia Moratti che ha promesso più uomini e i sindacati di polizia che fanno notare che «queste promesse si succedono ogni volta che accade qualcosa ma che le risorse sono state tagliate».

Ieri pomeriggio anche il vicesindaco, Riccardo De Corato, è stato contestato da alcuni italiani durante un sopralluogo. «Hanno riempito di telecamere la città - dice un pasticcere - ma qui ce ne sono meno che in tutte le altre parti. Ma non era un quartiere a rischio? E i controlli nei negozi chi li deve fare?».

«Ci hanno mandato i soldati - ha detto un anziano - che non sanno nemmeno cosa fare». «In pochi anni sono arrivati decine di migliaia di stranieri - ha replicato il vicesindaco - con 44 mila clandestini. Numeri difficili da gestire, anche se Milano è ben lontana dall'essere Parigi». Però sabato il clima è sembrato un po' quello delle banlieu.

## L'INTERVISTA

L'ASSESSORE FVG ALLA SICUREZZA

## Seganti: «Colpa di Prodi, ora basta col buonismo»

«Un errore la deroga per le badanti I sindaci devono effettuare controlli sulla reale residenza degli stranieri»

di FABIO DORIGO

**TRIESTE** «Tutta colpa di Prodi». L'assessore regionale alla Sicurezza del Friuli Venezia Giulia, la leghista Federica Seganti, non ha dubbi nell'individuare il responsabile dei gravi incidenti tra immigrati avvenuti a Milano sabato sera. Allo stesso modo è certa della ricetta che serve per evitare che episodi del genere si ripetano: «Tolleranza zero e rispetto rigoroso delle leggi vigenti». Nessuna eccezione. Nessuna deroga. «Quella che è stata fatta per le badanti è stato un grossolano errore», spiega la Seganti. Un errore da addebitare in questo caso al Pdl.

**Cosa bisogna fare dopo Milano?**

Tutti i cittadini italiani hanno il diritto di vivere serenamente in Italia. Quindi vanno incrementati i controlli. E tutti quelli che non sono in regola devono essere immediatamente espulsi. «Una politica di tolleranza zero» come auspicato dal ministro Calderoli?

Esatto. L'europarlamentare milanese Matteo Salvini ha dichiarato che servono «espulsioni casa per casa, piano per piano».

Mesi fa ho dichiarato che ci dovrebbe essere una verifica puntuale sull'effettiva residenza degli extracomunitari da parte dei sindaci. Questo non viene minimamente fatto, neanche quando ci sono le segnalazioni dei cittadini. E a questo livello che vanno intensificati i controlli. Non si tratta, invece, come sostiene il Pd, piuttosto del fallimento della legge Bossi-Fini che negli ultimi an-

ni avrebbe alimentato l'illegalità?

La legge non funziona perché in Italia c'è un problema di giustizia. Manca la volontà di applicarla.

**E chi dovrebbe avere questa volontà?**

Le faccio esempio.

**Dica**  
La Lega, per esempio, era assolutamente contraria alla regolarizzazione delle badanti. E anche qui in regione sono state regolarizzate come pseudo-badanti degli immigrati che trafficavano da Padova a Trieste.

**E con questo cosa vuole dire?**

Dobbiamo metterci in testa che le cose vanno fatte seriamente altrimenti gli episodi come quelli di Milano si ripeteranno.

**Davvero nessuna autocritica? La Lega è al governo a Milano, in Lombardia e a Roma...**

La maggior parte dei clandestini sono entrati durante il governo Prodi. Il picco maggiore si è avuto in quei due anni. Colpa del falso buonismo della sinistra.

**Sempre colpa di Prodi...**

Sono i numeri che parlano. I clandestini di Milano non sono mica entrati ieri. Sono arrivati quando Prodi ha cambiato il regolamento della Bossi-Fini.

**Meglio Berlusconi pronto a chiudere un occhio sugli sbarchi delle belle ragazze albanesi...**

Non mi interessa quello che dice il premier. Io sono della Lega e guardo i fatti concreti.

**La sanatoria per le badanti però non l'ha decisa Prodi?**

E vero. La Lega non è mica d'accordo con tutte le politiche del Pdl.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

## LE REAZIONI

Lega e Pdl annunciano: «Tolleranza zero»  
Pd e Idv attaccano: «Il governo ha fallito»

**MILANO** Il Pd e l'Idv vanno giù duramente contro il governo: la rivolta di Milano con l'uccisione del giovane egiziano, sono il segno evidente del fallimento della politica di integrazione e sicurezza del governo. Dalla Lega e dal Pdl si riafferma invece «tolleranza zero» contro gli immigrati irregolari insieme alla ribadita volontà di espellere i responsabili degli scontri e revocare permessi di soggiorno ai violenti.

Sui fatti di via Padova è scontro tra le forze politiche di maggioranza e opposizione che si ripallano la responsabilità su passato e presente, sulla linea e le misure

adottate, culminate nel nuovo episodio di intolleranza.

«Quello che è accaduto è una cosa gravissima - attacca Bersani in mattinata - un'impresione veramente notevole, ma mi ha fatto impressione sentire le alte grida di esponenti della destra, della Lega: ma di cosa stiamo parlando, governano loro il Paese, la regione, la città, si prendano carico del fatto che è fallita una politica sia di integrazione sia di sicurezza e non scarichino le responsabilità».

E dal Pd lombardo Filippo Penati, candidato alla Regione, annuncia la richiesta di dimissioni di Riccardo De Corato da

vicesindaco di Milano e di Matteo Salvini da presidente della commissione consiliare della sicurezza.

Leoluca Orlando, portavoce dell'Idv, osserva che «fino a che si utilizzeranno gli immigrati come un argomento di propaganda, come fa la Lega, non riusciremo mai a creare delle vere politiche di accoglienza e integrazione necessarie nel mondo attuale, così come più volte riconosciuto anche da alti esponenti della Chiesa cattolica».

«La smetta il centrodestra di prendersela con l'opposizione, agitando spauracchi che contribuiscono a instaurare un clima di xenofobia e razzismo» aggiunge.

Di tutt'altro parere Maurizio Gasparri presidente dei senatori del Pdl per il quale «gli ingenui che da sinistra tessono in modo acritico e demagogico le lodi dell'integrazione prendano atto, dopo quanto è avvenuto a Milano, che bisogna proseguire nella politica di fermezza voluta dal Pdl in materia di immigrazione. Non possiamo tollerare vere e proprie guerre etniche nelle nostre città».

Il capogruppo Pdl al senato chiede «tolleranza zero per i violenti» con la revoca dei permessi in questi casi. Dello stesso avviso il ministro leghista Roberto Calderoli



Filippo Penati candidato alla Regione lombarda per il Pd



Riccardo De Corato vicesindaco di Milano

che replica al segretario del Pd Bersani di tacere e fare «il mea culpa» visto che, a suo avviso, «questa è la pesante eredità che paghiamo per la sbagliata politica della sinistra, la politica delle porte aperte per tutti».

«A chi ha sbandierato le ronde come garanzia per l'ordine pubblico» Lorenzo Cesa, segretario dell'Udc chiede «di smet-

terla di affrontare problemi reali con ridicole boutade. Ieri la propaganda della destra contro la sinistra, oggi quella di Bersani contro Berlusconi: non sarebbe più serio smetterla di usare questi temi per prendere qualche voto in più e trovare invece il modo di affrontare insieme una questione terribilmente complessa? Noi siamo pronti a seguire questa strada».

## IL PICCOLO presenta FRANCOBOLLI CRONISTI DELLA STORIA

In collaborazione con Bolaffi  
una raccolta filatelica esclusiva  
che racconta attraverso i francobolli  
la storia di Trieste dal 1947 al 1954

LA PRIMA USCITA CON IL PICCOLO  
MERCOLEDÌ 17 FEBBRAIO

I PRIMI 2 FRANCOBOLLI

il libro raccoglitore, la prima cartolina, a solo € 1,00 oltre al prezzo del quotidiano



In 11 uscite settimanali a prezzo speciale

## • il libro raccoglitore

Scatti suggestivi, testi giornalistici, racconti accurati per rivivere i drammatici anni del dopoguerra

## • 52 FRANCOBOLLI AUTENTICI

Preziosi e originali dell'epoca, garantiti dal Bolaffi

## • 11 cartoline storiche

Fedeli riproduzioni delle più significative cartoline di quegli anni

E con ogni uscita il bollino  
per partecipare al concorso  
«Vinci il Pinocchio»!



GRANDE  
CONCORSO  
VINCI IL PINOCCHIO

Il raro francobollo del valore  
di oltre 20.000 euro.  
In più oltre 50 premi min.



ANCORA SCONOSCIUTA LA MATRICE DELL'ATTENTATO. DICHIARATO LO STATO DI MASSIMA ALLERTA

# India, un'italiana tra le nove vittime

## È Nadia Macerini, 31 anni, nativa di Arezzo e amante della vita "alternativa"

**NEW DELHI** C'è anche Nadia Macerini, un'italiana di 31 anni amante dei viaggi e della vita "alternativa", fra i nove morti causati dall'attentato terroristico che ieri ha letteralmente distrutto il bar-ristorante "German Bakery" di Pune, capitale culturale dello Stato indiano di Maharashtra.

La conferma della sua identità è stata fornita oggi dal commissariato di polizia locale, dopo che per ore il cadavere era rimasto senza nome nell'obitorio dell'Ospedale generale Sassoon, in attesa di un riconoscimento ufficiale.

Da molti anni all'estero, la Macerini aveva scelto da qualche tempo l'India come patria d'adozione, al termine di un periodo trascorso negli Usa. A Pune aveva approfondito yoga e meditazione, frequentando l'Osho Ashram, un centro fondato dal guru Bhagwan Shree Rajneesh, che si trova a poche decine di metri dal locale dove è avvenuta l'esplosione.

Su Facebook, il social network che frequentava assiduamente, Nadia ripeteva spesso il suo amore per l'India e per Pune, città che ad un certo momento aveva sintetizzato con la significativa frase: «Casa, dolce casa».

E' stata la responsabile dell'Ashram, Sadna Amrit, a dare per prima all'Ansa la notizia della sua presenza fra le vittime.

«Nadia veniva qui per le sue meditazioni - ha raccontato la donna - ma non viveva con noi».

Affranti e rinchiusi in un comprensibile riserbo i parenti a Levane di Bucine, in provincia di Arezzo, dove la sorella Cinzia è consigliere comunale.

Non appena è emerso il sospetto della possibile nazionalità italiana di una del-

le vittime, la Farnesina si è subito attivata attraverso le rappresentanze diplomatiche a New Delhi e Mumbai, ed un responsabile del consolato di questa seconda città si è recato a Pune per il riconoscimento della salma.

Fra le persone decedute, oltre alla Macerini, vi sono uno studente iraniano e sette indiani, mentre 12 stranieri - tra cui nessun altro italiano - fanno parte dell'elenco dei 60 feriti.

Con questo attentato, realizzato da sconosciuti che hanno lasciato uno zaino imbottito di esplosivo sotto un tavolo, a 14 mesi di distanza dal sanguinoso attacco di un commando a Mumbai del novembre 2008 l'India è tornata apparentemente nel mirino del terrorismo.

Le autorità indiane hanno adottato una linea prudente nelle indagini, sostenendo che la "German Bakery" non era considerato un «obiettivo sensibile», mentre lo era l'Osho Ashram, frequentato in passato dal cittadino pachistano-americano David Hendley, arrestato in ottobre a Chicago per complicità nell'attentato di Mumbai.

E nel mirino dei terroristi poteva essere, a qualche centinaio di metri nel Koregaon Park, anche la Chabad House, luogo di culto ebraico. «Ma gli attentatori - ha sostenuto oggi il ministro dell'Interno, P. Chidambaram - hanno scelto il famoso caffè perché sempre pieno di turisti stranieri».

Il timore delle autorità indiane, che ieri hanno dichiarato lo stato di massima allerta per tre città, fra cui New Delhi, è che i movimenti clandestini islamici vogliano far fallire prima del nascere i colloqui di pace fra Pakistan e India che dovrebbero tenersi il 25 febbraio, con al centro la spinosa questione del Kashmir.



Un poliziotto controlla alcuni frammenti nell'area dove è avvenuta l'esplosione a Pune. Nel riquadro la vittima italiana Nadia Macerini

TENSIONE DIPLOMATICA TRA BERNA E LA LIBIA

## Svizzera vietata per Gheddafi e famiglia e Tripoli blocca i visti dell'area Schengen

**TRIPOLI** L' "Affaire Gheddafi" torna a colpire le relazioni, ormai tessissime, fra Svizzera e Libia. Solo che stavolta a farne le spese rischiano di essere tutti i turisti provenienti dai Paesi Schengen. Ultimo atto di questa bagarre diplomatica - iniziata nel luglio del 2008, quando il figlio di Gheddafi, Hannibal, e sua moglie, furono fermati dalle autorità svizzere per una denuncia di maltrattamenti da parte di due domestici - è infatti la circolare del primo ministro libico, Al Baghdadi Ali Al Mahmoudi, con cui Tripoli ha sospeso la concessione di visti turistici a tutti i cittadini che

provengono da Paesi dell'area Schengen. La circolare, mandata all'Ufficio dell'Immigrazione Libico, non reca alcuna motivazione ufficiale, ma fonti diplomatiche e alcuni esponenti del settore turistico non faticano a trovare una connessione fra l'ormai annosa crisi fra Svizzera e Libia. Il documento sembra infatti essere la diretta conseguenza della pubblicazione, da parte della Svizzera, di una «lista nera» di 188 personalità libiche - fra cui proprio il colonnello Gheddafi e molti membri della sua famiglia - cui è stato precluso l'ingresso nel Paese elvetico. Secondo il quotidiano

on line "Oea", vicino alla Fondazione Gheddafi, di cui è presidente Seif Gheddafi, figlio del colonnello, che cita un «responsabile libico di alto livello», la lista comprende anche responsabili del Congresso generale del Popolo (Parlamento), del governo e «responsabili economici e dirigenti militari e dei servizi di sicurezza». «Questa decisione - avverte però la fonte - reccherà danno in primo luogo agli interessi della Svizzera», e «se non sarà annullata Tripoli risponderà con misure di dissuasione fondate sul principio di reciprocità», ha aggiunto ancora.

ROMA: L'ASSALTO AL MARKET NON ERA UNO SCHERZO DI CARNEVALE, 4 ARRESTI

# Rapina con le maschere di Fini e D'Alema

### Deroga alla par condicio: la puntata su Bachelet andrà in onda sabato

**ROMA** La puntata di «A sua immagine» dedicata al trentennale della morte di Vittorio Bachelet andrà in onda sabato prossimo, 20 febbraio. Lo ha deciso la Rai e l'annuncio è stato dato ieri mattina in diretta da Rosario Carello, conduttore del programma. «La decisione - ha spiegato - è stata presa dall'azienda per l'eccezionalità della vicenda storica e sociale di Vittorio Bachelet».

Il giurista fu ucciso dalle Brigate rosse il 12 febbraio del 1980, al termine di una lezione, sulle scale della facoltà di Scienze Politiche alla Sapienza, mentre conversava con la sua assistente Rosy Bindi. La puntata a lui dedicata doveva andare in onda sabato scorso

Giovanni Bachelet

ma era stata cancellata per le norme sulla par condicio in quanto era prevista la presenza del figlio Giovanni, deputato del Partito democratico. «La trasmissione era stata registrata una settimana fa - ha detto il parlamentare - ma è stata cancellata perché conteneva un deputato Pd, cioè me». Assai sorpreso per la decisione della Rai, presa sulla base del nuovo regolamento, Giovanni Bachelet ha spiegato che nell'intervista ricordava solo suo padre e non parlava mai di politica. Le disposizioni sulla par condicio, recentemente approvate tra molte critiche dalla Commissione di vigilanza Rai, estendono a 45 giorni prima della consultazione elettorale, a personaggi politici il divieto ad apparire in televisione, nonostante l'inizio ufficiale della campagna elettorale sia fissato a 30 giorni prima. C'è anche da sottolineare che il divieto riguarda tutti i cittadini italiani eletti in una qualsiasi istituzione, anche se non direttamente candidati alle prossime elezioni, come nel caso di Giovanni

**ROMA** Come i protagonisti del film «Point Break» hanno indossato maschere di gomma con i volti di politici per compiere una rapina. Ma invece delle maschere degli ex presidenti degli Stati Uniti (Ronald Reagan, Lyndon B. Johnson, Richard Nixon e Jimmy Carter), come raccontato nella celebre pellicola del 1991, diretta da Kathryn Bigelow e interpretata da Keanu Reeves e Patrick Swayze, hanno scelto quelle di Gianfranco Fini e Massimo D'Alema. Protagonisti della rapina «bi-partisan», compiuta in un supermercato di Roma, sono quattro ragazzi, tra i 19 e i 22 anni, arrestati poco dopo. I rapinatori, uno dei quali armato di pistola, hanno fatto irruzione in un supermercato in via della Rustica, alla periferia della Capitale, costringendo i dipendenti a consegnare l'incasso del sabato. Subito dopo il colpo è stato dato l'allarme al 112 e grazie



Le maschere di D'Alema e Fini indossate per la rapina

al numero di targa dell'auto a bordo della quale i quattro erano fuggiti, fornito dai dipendenti del supermarket, una pattuglia dei carabinieri del nucleo Radiomobile di Roma ha individuato, in seguito e arrestato i rapinatori. Le maschere e l'arma, una pistola giocattolo, perfetta imitazione di una revolver calibro 38, sono state sequestrate.

Una apina in stile «bi-partisan» era avvenuta anche il 5 febbraio scorso a San Polo d'Enza, nel Reggiano, dove due rapinatori, invece del solito passamontagna, avevano indossato la maschera con il volto del premier Silvio Berlusconi e ancora una volta quella di Massimo D'Alema per rapinare la filiale del Credito emiliano.

Non sono gli unici casi di rapinatori che nascondono il volto dietro maschere di politici. Nel giugno del 2006 a Tortoreto (Teramo) un uomo fece una rapina nella Banca di Teramo di credito cooperativo con la maschera dell'allora ministro Antonio Di Pietro. Un anno prima a Berlino un rapinatore indossò la maschera dell'ex cancelliere Helmut Kohl per rapinare un sexyshop a Worms (sudovest della Germania).

Preferì un personaggio dei fumetti, invece, un rapinatore che, con il volto coperto da una maschera dell'Uomo Ragno e vestito con una tuta di colore bianco e rosso, rapinò il 2 settembre del 2008 l'ufficio postale di Mariano Comense (Como).

Personaggi di fantasia anche per tre giovani, di cui due all'epoca dei fatti minorenni, che nel 2005, mascherati da Zorro erano diventati il terrore dei supermercati di Ostia, sul litorale romano.

ATTESI 100MILA PELLEGRINI. ENORMI LE MISURE DI SICUREZZA ADOTTATE

## Padova, oggi l'ostensione di Sant'Antonio

**PADOVA** È tutto pronto nella basilica di Sant'Antonio di Padova: da ieri mattina sono stati montati i vanchi dotati di metal detector ed approntate le prime misure di sicurezza per garantire un deflusso ordinato e senza incidenti dei 100 mila pellegrini attesi da oggi a sabato per venerare il corpo di Sant'Antonio.

Dopo 29 anni, la città si prepara infatti a vivere di nuovo un evento eccezionale: l'ostensione delle spoglie mortali di Sant'Antonio nella cappella delle reli-

quie, dove sono esposte in modo permanente il mento e la lingua del Santo dei miracoli.

L'ostensione segna infatti la fine del restauro della Cappella dell'Arca, che da oltre 600 anni ospita la tomba del Santo.

Alle 21 i frati della basilica pontificia si sono riuniti in preghiera nella navata centrale durante la traslazione dell'urna dalla sepoltura provvisoria, nella Cappella di San Giacomo, alla Cappella delle Reliquie.

Padova si prepara da giorni ad accogliere al me-

glio i pellegrini che da questa mattina alle 6.15 potranno sfilare davanti alla teca di cristallo con le spoglie mortali di Sant'Antonio.

Sono trascorsi 29 anni dall'ultima ostensione del corpo del predicatore portoghese, avvenuta nel gennaio 1981 a 750 anni dalla morte del Santo dei miracoli.

In quell'occasione l'ostensione venne prolungata fino al primo marzo e nelle sei settimane di esposizione della teca arrivarono in città 650 mila fedeli.

Un prolungamento della settimana di venerazione prevista è già stato ufficialmente richiesto al delegato pontificio dal presidente della Veneranda Arca del Santo, Gianni Berno.

La città ha predisposto un piano speciale per la gestione del traffico di pullman e auto e intanto fioriscono anche le iniziative commerciali, come quella dal caffè Pedrocchi, lo storico locale che offre un caffè gratis di benvenuto a tutti gli Antonio, Antonietta e simili che si presenteranno al banco.

## STORICO VERTICE

IL SUMMIT VOLUTO DA ZAGABRIA

## L'ex Jugoslavia riunita nella lotta al crimine



Un gruppo di pani di cocaina sequestrati

di MAURO MANZINI

**TRIESTE** Per la prima volta dalla fine della Jugoslavia i sei Paesi che ne costituivano la federazione si sono seduti attorno a un tavolo. Per parlare di crimine organizzato, vera piaga che sta riducendo i Balcani a una sorta di territorio libero per le mafie di tutti i generi, una sorta di area di collegamento anche tra la mafia russa e quella siciliana, la 'ndrangheta, la sacra corona unita così come la camorra.

I sei paesi della ex Jugoslavia si sono impegnati così a

**“ Firmato dai 6 Paesi un accordo comune per lo scambio di dati e di informazioni sulle mafie balcaniche ”**

moltiplicare gli sforzi e ad accrescere la collaborazione nella lotta contro la criminalità organizzata e il traffico di stupefacenti, che ha nei Balcani una delle direttrici preferenziali per la penetrazione nei mercati dell'Europa occidentale. Un esempio su tutti il Montenegro vera autostrada delle sigarette di contrabbando destinate poi alle coste pugliesi.

Al termine di una riunione a Zagabria, i ministri dell'Interno o i capi delle polizie di Croazia, Serbia, Slovenia, Bosnia-Erzegovina, Montenegro e Macedonia hanno così approvato una dichiarazione congiunta nella quale si annuncia una rafforzata collaborazione fra gli organi di polizia e di intelligence, maggiori contatti fra esperti e specialisti, scambi di esperienze e azioni congiunte, con l'obiettivo in particolare di bloccare i flussi criminali nella regione balcanica.

E tale cooperazione - è stato sottolineato - dovrà essere immune da eventuali differenze politiche, allusione questa al permanere di contrasti e frizioni fra i paesi della ex Jugoslavia, coinvolti in anni di guerre sanguinose e laceranti.

Il ministro dell'Interno serbo Ibrica Dacic ha osservato che tale cooperazione è importante in particolare nella lotta al traffico di droga dal momento che l'80% dell'eroina proveniente dall'Afghanistan è diretta in Europa occidentale, e una alta percentuale della cocaina che dal Sudamerica raggiunge i Paesi europei transita attraverso i Balcani e i Paesi della ex Jugoslavia.

Dacic a questo riguardo ha sottolineato la necessità di eli-

minare le eccessive pastoie legali e burocratiche e di facilitare al massimo le procedure di arresto di persone coinvolte in attività criminali. Ed è necessaria, ha aggiunto il ministro serbo, anche la creazione di un centro regionale per lo scambio di dati e informazioni e per il coordinamento delle attività di polizia.

Alla conferenza è stato inoltre rilevato come bande criminali balcaniche siano largamente coinvolte anche in traffici illeciti di esseri umani, armi, auto rubate e denaro contraffatto. La più potente di tutte

resta la mafia erzegovese specialista anche in traffico di armi ed esplosivi. Per Zagabria il passo in avanti nella sua strada verso l'Europa perché l'accordo le permette di dimostrare a Bruxelles la propria svolta che va in direzione di quelli che sono gli standard comunitari, mettendo in rete

una serie di informazioni che potranno diventare utilissime per l'Europol e per un eventuale ingresso di Zagabria nell'area Schengen. E non ha caso è stata proprio la Croazia il motore di questa iniziativa congiunta.

Ma non bisogna sottovalutare nemmeno l'aspetto "storico" dell'incontro e cioè le ex repubbliche della Repubblica federale socialista di Jugoslavia riunite tutte attorno a un tavolo per discutere di un problema non certo marginale che rischia di mettere in gaffe difficoltà le giovani democrazie sorte proprio dalle ceneri della defunta Rfsj. Non dimentichiamo che si parla anche di alcuni campi di addestramento di Al Qaeda che avrebbero trovato spazio nelle aree musulmane della Bosnia Erzegovina e la vera e propria autostrada della droga che dall'Oriente transita per i Balcani per giungere poi sul mercato occidentale soprattutto in Germania e in Italia. L'ultima "moda", poi, del crimine organizzato di quei Paesi è il traffico illecito di automobili di lusso o di pesanti macchine operatrici, leggi escavatori e gru. Un traffico molto remunerativo e di cui solo ora si riescono a intercettare quella che è solamente, secondo gli inquirenti, la punta di un vero e proprio iceberg.

© RIPRODUZIONE RISERVATA



Una statua di Sant'Antonio

Il caffè Pedrocchi vende anche la "Noce del Santo", dolce tradizionale prodotto dai detenuti-pasticieri del carcere padovano Due Palazzi che fanno parte della Cooperativa Sociale Giotto: «Sono stati gli stessi detenuti a proporre la produzione artigianale di questa nuova focaccia - spiega il direttore della cooperativa sociale del carcere».

Nicola Boscoletto - dopo aver letto che il Santo, la prima volta che arrivò in città, volle subito visitare i carcerati nelle prigioni delle Debite, riuscendo ad ottenere nei giorni successivi la liberazione dei detenuti».



CONGRESSO DELLA DDI A POLA CON LA PRESENZA DEL MINISTRO DEGLI ESTERI CROATO JANDROKOVIC

# Jakovcic rieletto al vertice della Dieta

Per lui è il sesto mandato. Il presidente dell'Ui Radin: «Di fronte a un momento storico»

**POLA** Al congresso della Dieta democratica istriana che si è tenuto ieri all'albergo Histria, Ivan Nino Jakovcic è stato eletto per il sesto mandato a presidente dello schieramento regionalista. Tra l'altro non c'erano altri candidati in lizza. Per lui hanno votato 179 dei 189 fiduciari presenti, quindi quasi un un plebiscito. A vice presidenti sono stati eletti Damir Kajin, Boris Miletic, Giovanni Sponza, Marian Jelcic Buic e Nevla Poropat. Ringraziando per la fiducia, Jakovcic parlando anche in italiano ha invitato gli istriani all'unità ora necessaria più che mai. «Ora dobbiamo avere forti idee politiche - ha detto - come ad esempio l'autonomia regionale che non è più una questione emotiva come 20 anni fa, ma qualcosa di razionale, che non significa separati-

simo o secessione ma il diritto dei cittadini a maggiori prerogative finanziarie e decisionali».

Il concetto è stato ripreso dal deputato della Cni al Sabor e presidente dell'Unione italiana Furio Radin. Ha iniziato il suo intervento bilingue dicendo che finalmente l'autonomia istriana diventa un valore proclamato della Ddi. Radin ha quindi sottolineato che «nel 1990 l'Unione italiana e tutta la Cni hanno riconosciuto nella nascente Ddi un movimento che per la prima volta nella storia dava un nuovo orgoglio all'identità istriana concepita come un'idea che dava dignità ad un'appartenenza regionale che noi abbiamo definito come patria regionale. Tra le tante patrie che gli Istriani hanno avuto nella loro storia - ha proseguito Radin - per la prima volta si sono

trovati nella possibilità di sceglierne una riconoscendosi nell'istriantità che accomunava gli Italiani, i Croati e tutti quelli che vivevano in Istria». «In questa patria regionale - così ancora Radin - l'italiano e il croato sono diventate lingue paritetiche mentre il dialetto istro-veneto e quello ciacavo finalmente venivano percepiti come un nuovo valore. Questo movimento è stato riconosciuto ben presto in tutta la Croazia come qualcosa di nuovo e importante. Oggi a distanza di 20 anni che cosa rimane come valore sicuro? - si è retoricamente chiesto Radin - Oggi chi entra in Istria la percepisce come qualcosa di diverso, di specifico, dove la convivenza tra le culture e le lingue assume una valenza europea».

Radin ha concluso dicendo che anche la Cni

sta portando un grosso dono alla Ddi, che arriverà tra circa un mese, quando verranno approvate le modifiche costituzionali. Si è riferito al voto aggiuntivo di cui beneficeranno gli appartenenti alla Cni, che quindi finalmente potranno votare sia per il proprio rappresentante al Sabor che per i partiti. E sicuramente la stragrande maggioranza di essi voterà per la Ddi che meglio degli altri tutela i diritti della Cni. L'intervento di Radin è stato salutato da un fragoroso applauso, sicuramente l'applauso più lungo e intenso che si è sentito ieri in sala. All'assise hanno assistito i massimi esponenti delle forze politiche elementari. Non c'era unicamente Jadranka Kosor presidente dell'Hdz che ha inviato a Pola il ministro degli Esteri, Gordan Jandrokovic. (p.r.)



Il presidente della Dieta democratica istriana Ivan Jakovcic

## Fiume, lo scalo portuale chiude i conti in attivo

L'utile netto del 2009 è di 410mila euro pari a un fatturato che ammonta a 27,7 milioni



Un'immagine del porto di Fiume

**FIUME** Considerati i tempi di crisi, per l'azienda che gestisce lo scalo portuale fiumano il 2009 non è stato poi tanto male. Certo, c'è stato un evidente calo di traffici, ma un ben concreto motivo di consolazione arriva dai dati finanziari. E anche il paventato tracollo dei carichi è stato in realtà meno marcato di quanto prefiguravano le previsioni più funeste. Secondo il resoconto preliminare dell'esercizio 2009, motivo di soddisfazione è soprattutto l'utile netto evidenziato dai dati contabili. Secondo quanto si apprende dal rendiconto

pubblicato sulle pagine web della Borsa di Zagabria, l'utile dell'Azienda portuale fiumana è stato pari a oltre tre milioni di kune (410 mila euro), riportato a un fatturato complessivo di 202 milioni e mezzo (quasi 27,7 milioni di euro). Stante la recessione, un utile - sia pure modesto - non è da disprezzare. Tantopiù che i pronostici davanti tempi grami. E in virtù delle quali le spese d'esercizio sono state tagliate del 12,6 per cento. Quanto ai traffici "secchi" in banchina (i dati sono ancora quelli preliminari e incompleti), il

Tagliate del 12,6% le spese d'esercizio soprattutto in banchina

movimento complessivo ha raggiunto i 5,2 milioni di tonnellate, con un calo del 13-14 per cento rispetto all'anno precedente. Anche se mancano le cifre precise e definitive, l'anno che ci siamo lasciati alle spalle ha comportato la flessione di alcune tipologie di carichi, ma in compenso altre hanno sostanzialmente "tenuto" o hanno fatto riscontrare financo lievi aumenti, addirittura insperati. Carichi generali e rinfuse secche hanno fatto scendere il diagramma del movimento complessivo, ma - pare - in modo non allarmante. Anche perché il calo è pare

sia stato edulcorato dal consistente incremento delle rinfuse liquide. Al porto petroli di Castelmuschio (Omišalj), sull'isola di Veglia, al terminal di sbarco dell'oleodotto Janaf i quantitativi di greggio in arrivo sembra abbiano sfiorato una miglioramento di quasi il 20 per cento rispetto al corrispondente periodo dell'anno scorso (le aspettative non andavano oltre l'11,2%). Molto verosimilmente è il risultato del fatto che i tradizionali clienti danubiani allacciati a Nord e a Est alle condutture dello Janaf hanno ripreso a succhiare petrolio. (f.r.)

POLEMICHE SULL'AUTOSTRADA A1

## A marzo ripartono i cantieri della Spalato-Ragusa

**FIUME** Preso atto del forte impatto negativo suscitato nell'opinione pubblica, soprattutto quella dalmata, dalle rivelazioni di stampa secondo cui i lavori alla prosecuzione dell'autostrada A-1 dai dintorni di Spalato in direzione di Ploce e Ragusa sarebbero stati praticamente sospesi per mancanza di soldi, il governo si è affrettato a smentire tutto. E lo ha fatto con una dichiarazione, piuttosto ambigua e non molto convincente, affidata al ministro del Mare, traffico e infrastrutture, Bozidar Kalmeta. A detta del quale i lavori riprenderanno ai primi di marzo sulla decina di chilometri fra lo



Una parte dei lavori

snodo di Ravce (poco sopra Spalato) e la località di Vrgorac. Per il tronco successivo - fino al porto narentano di Ploce - e poi per quello verso Ragusa «i tempi di costruzione dovranno essere rapportati alle risorse (finanziarie) disponibili». In altre parole, interpretando la dichiarazione del ministro Kalmeta, dai primi di marzo il fatidico incedere della A-1, autentica spina dorsale viaria da Zagabria all'estremo sud della Dalmazia, proseguirà certamente. Ma per adesso solo sul segmento di dieci chilometri Ravce-Vrgorac, peraltro in buona parte già completato, almeno nelle sue strutture più complesse come gallerie e viadotti. Per quanto attiene alla prosecuzione verso Ploce (Porto Tolero) e poi fino all'area ragusea, i tempi di esecuzione dipenderanno dai soldi in cassa. In pratica una implicita ammissione di "congelamento" dei lavori in attesa di tempi migliori. Giustappunto come all'inizio della settimana scorsa aveva anticipato il quotidiano spalantino "Slobodna Dalmacija". Le rivelazioni del quotidiano avevano immediatamente provocato aspre e preoccupate reazioni nell'opinione pubblica in Dalmazia, specie nelle città e comuni "colpiti" dalla sospensione dei lavori. Il congelamento che si profila inevitabile per l'ultimo tratto del "cordone ombelicale" che dovrebbe collegare la Zagabria-Spalato alla regione narentano-ragusea costituirebbe un danno gravissimo soprattutto per Ploce, dove - in previsione dell'arrivo dell'autostrada fra qualche anno - si è già dato mano a un ambizioso (e costoso) piano di potenziamento delle strutture portuali. Un progetto da 60-70 milioni di euro, in buona parte assorbiti dal nuovo terminal hi-tech per carichi alla rinfusa, destinato a servire innanzitutto il vicino entroterra bosniaco. Il blocco dei lavori sulla A-1 in direzione di Ploce, ovvero sul tronco di poche decine di chilometri fra Vrgorac e lo scalo portuale narentano, metterebbe in forse l'intero progetto. (f.r.)

## Avvisi Economici

**MINIMO 15 PAROLE**  
Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

**TRIESTE: sportello via Guido Reni 1, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.15, 15-18.15, da lunedì a venerdì. UDINE: via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; GORIZIA: corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; MONFALCONE: via Rosselli 20, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; PORDENONE: via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.**

La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili acquisto; 3 immobili affitto; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesta; 6 automezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 11 matrimoniali; 12 attività cessioni/acquisizioni; 13 mercatino; 14 varie.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola. I prezzi sono gravati del 20% di tassa per l'Iva. Pagamento anticipato.

L'accettazione delle inserzioni termina alle ore 12 di due giorni prima la data di pubblicazione.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni od omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

**IMMOBILI VENDITE**  
Feriali 1,80  
Festivi 2,50 **1**

**BANNE** (Opicina) bellissima casetta accostata di testa mq 100 recentissima costruzione disposta su 2 livelli soggiorno con stufa in maiolica cucina doppi servizi bicamere terrazzino 2 posti auto giardino termoa autonomo. Casaffari 040213366.

**PADRICIANO** villa singola anni '70 di mq 200 circa con 1000 mq di giardino e ampio box auto. Prezzo euro 550.000. Casaffari 040213366.

**AVORO OFFERTE**  
Feriali 1,80  
Festivi 2,50 **4**

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

**AGENZIA** Bin ricerca impiegato/a max 28 anni con spiccata predisposizione commerciale. Inviare cv a info@agenziaibin.it. (A673)

**DITTA** ingrosso livello regionale cerca ragazze bella presenza, 20-28 anni per lavoro fiera! Chiamare 8-12 040942228. (A6721)

**UTOMEZZI**  
Feriali 1,80  
Festivi 2,50 **6**

**ALFA** 146 1.9 Jtd 105cv L 5 porte, anno 2000, clima, a. bag, r. lega, verde met., 74.000 km, garanzia, euro 3.100,00 finanziabile, Aerre Car tel. 040571062 - 040637484.

**ALFA** 147 1.6 16v 3 Porte, anno 2001, grigio met., clima, abs, a. bag, km 48.000, garanzia, euro 5.600,00 finanziabile, Aerre Car tel. 040571062 - 040637484.

**ALFA** 147 1.6 Ts 16v 105cv 5 porte, nuova a km zero, nero metallizzato, clima, abs, a. bag, r. lega, radio cd, euro 13.400 finanziabile, garanzia, Aerre Car tel. 040571062 - 040637484.

**ALFA** 147 1.9 Jtd 150cv 5p Distinctive, clima, abs, a. bag, r. lega, radio cd, anno 2005, 62.000 km, nero metallizzato, perfetta, garanzia, euro 10.600,00 finanziabile, Aerre Car tel. 040571062 - 040637484.

**ALFA** 147 1600-120 cv uniproprietario 2002, km 57 mila, climatronic, abs-asr, airbag, interni alcantara, antifurto, radio, accessoriatissima. Prezzo trattabile con rate da euro 62. Garanzia. Concessionaria Alpina-Hyundai - da 30 anni per voi - 3319382002.

**ALFA** 159 1.9 Jtd-M 150cv S. Wagon, anno 2006, grigio met., clima, abs, a. bag, r. lega, radio cd, perfetta, garanzia, euro 15.500,00 finanziabile, Aerre Car tel. 040571062 - 040637484.

**ASTRA** 1600 Cosmo Stationwagon bellissima, uniproprietario 2006, Climatronic, abs, 6 airbag, antifurto, cerchi, km 36 mila, bollata revisionata. Prezzo trattabile con rate da euro 89. Garanzia. Concessionaria Alpina-Hyundai - da 30 anni per voi - 3319382002.

**DAIHATSU** Cuore 900 perfetta uniproprietario 2006, clima, abs, airbag, Balupunkt, km 39 mila. Terios 4x4 uniproprietario 1999, airbag, servosterzo, accessoriatissima. Prezzo trattabile con rate da euro 56. Concessionaria Alpina-Hyundai - da 30 anni per voi - 3319382002.

**DA** euro 49 mensili - con clima - offriamo: Corsa, Hyundai Atos-Accent-Santamo 7 posti; Clio, Ibiza, 106, Hyundai Lantra stationwagon + gancio; Skoda. Prezzo trattabile. Concessionaria Alpina-Hyundai - da 30 anni per voi - 3319382002.

**FIAT** Panda 4x4 1.3 M-Jet Climbing Pack clima, nuovo da immatricolare, garanzia fiat, vera occasione, euro 14.200,00 finanziabile, Aerre Car tel. 040571062 - 040637484.

**FIAT** Seicento anno 2001 colore verde Abs revisionata km 47.000 euro 2000 trattabili. 040414473, 3388856537. **GRANDE** Punto 1.4 16v Starjet 5p, clima, abs, a. bag, radio cd, anno 2006, km 48.000, bianco, euro 7.500,00 finanziabile, garanzia, Aerre Car tel. 040571062 - 040637484.

**HYUNDAI** Getz tdi 1400 splendida, 5 porte uniproprietario 2005, km 45 mila tagliandati, clima, abs, antifurto, radio+Cd, accessoriatissima. Consumi ridicoli. Prezzo trattabile con rate da euro 70. Garanzia. Concessionaria Alpina-Hyundai - da 30 anni per voi - 3319382002.

**HYUNDAI** Matrix uniproprietario 2003 - km 33 mila - eccellente monovolume di 4 metri - clim+abs, antifurto. Furgone Hyundai 11 quintali 3 osti, clima+servosterzo, fatturabile. Prezzo trattabile con rate da euro 68. Garanzia. Concessionaria Alpina-Hyundai - da 30 anni per voi - 3319382002.

**MERCEDES** E200 Kompressor splendida uniproprietario 1999, interni pelle, climatronic, antifurto, abs-asr, cerchi 17", radio+Cd, accessoriatissima, tagliandata. Prezzo trattabile con rate da euro 90. Garanzia. Concessionaria Alpina-Hyundai - da 30 anni per voi - 3319382002.

**RENAULT** Megane 1.5 Dci Luxe Dinamic 3 porte, anno 2004, grigio met., clima, abs, a. bag, r. lega, ottime condizioni, garanzia, euro 6.500,00 finanziabile, Aerre Car tel. 040571062 - 040637484.

**SANTAFÉ** Tdi Hyundai 4x4, aziendaale 2010, accessoriatissima: pelle, cerchi 18", climatronic, antifurto, tempomat, radar parking, abs-esp. Radio+Cd+Dvd. Prezzo trattabile con rate da euro 139. Garanzia fino 7 anni. Concessionaria Alpina-Hyundai - da 30 anni per voi - 3319382002.

**SEICENTO** uniproprietario 2004/2007 - km 16 mila - clima, servosterzo, come nuova. Anche 600 Sporting accessorato 2002 (xExport). Prezzo trattabile con rate da euro 51. Garanzia. Concessionaria Alpina-Hyundai - da 30 anni per voi - 3319382002.

**SUBARU** Impreza Stationwagon 125cv eccellente, uniproprietario 2003, climatronic, abs, airbag, antifurto, cerchi, interni sporivi, km 83 mila. Prezzo trattabile con rate da euro 78. Garanzia. Concessionaria Alpina-Hyundai - da 30 anni per voi - 3319382002.

**TOYOTA** Yaris 1.0 3p Sol, blu met., anno 2003, clima, abs, a. bag, radio cd, euro 5.000,00 finanziabile, ottime condizioni, garanzia, Aerre Car tel. 040571062 - 040637484.

**TOYOTA** Yaris 1.0 5 porte, anno 2002, clima, a. bag, radio, colore blu met. ottime condizioni, euro 4.500,00 finanziabile, garanzia, Aerre Car tel. 040571062 - 040637484.

**ATTIVITÀ PROFESSIONALI**  
Feriali 1,80  
Festivi 2,50 **7**

**GRADO** massaggiatrice diplomata esegue massaggi rilassanti tutti giorni anche domenica 3891944224 (non rispondono numeri nascosti).

**GRADO** massaggiatrice diplomata riceve tutti i giorni. 3453167549. (C00)

**STUDIO** per massaggi. Tel. 0 0 3 8 6 3 1 4 1 9 4 0 1, 0038651748007. (A179)

**ATTIVITÀ CESSIONI/AQUISIZIONI**  
Feriali 1,80  
Festivi 2,50 **12**

**ACQUISTIAMO** conto terzi attività industriali, artigianali, commerciali, artistiche, alberghiere, immobiliari, aziende agricole, bar. Clientela selezionata paga contanti. Business Services 0229518014. (F11)

**MERCATINO**  
Feriali 1,80  
Festivi 2,50 **13**

**ANTIQUARIATO** dott. Fulvio Rosso via Diaz 13 acquista oggetti, libri, mobili, arredamenti. Telefonare 040306226, 040306343.

**VARIE**  
Feriali 1,80  
Festivi 2,50 **14**

**ARTISTA** ritrattista esegue ritratti nel proprio atelier anche dalla foto, chiamare cellulare anche domenica 3484924345. (A623)

**Questi gli indirizzi dei nostri uffici in Friuli Venezia Giulia**

**A. Manzoni & C.**

**Filiale di Trieste**

Via Guido Reni 1  
Tel. 040.6728311

**Filiale di Udine**

Via dei Rizzani 9  
(Corte del Giglio)  
Tel. 0432.246611

**Filiale di Pordenone**

Via Colonna 2  
Tel. 0434.20432

**Agenzia di Gorizia**

Corso Italia 54  
Tel. 0481.537291

**Agenzia di Monfalcone**

Via Rosselli 20  
Tel. 0481.798829

**A. Manzoni & C.**

**Un mezzo d'informazione indispensabile**



BANCHIERI E IMPRENDITORI REPLICANO ALL'ALLARME CRESCITA LANCIATO DA DRAGHI

# «Più infrastrutture per uscire dalla crisi»

Profumo: «L'Italia riparte se si torna a decidere». Passera e Caltagirone: «Meno burocrazia»

**NAPOLI** Le banche «non hanno chiuso l'ombrello» del credito, per uscire dalla crisi occorre puntare sulle infrastrutture. Dopo la diagnosi del Governatore di Bankitalia, Mario Draghi, gli imprenditori e i banchieri cercano di individuare la terapia mentre dalla crisi stiamo uscendo anche se con una crescita lenta. E il farmaco più indicato sembra la realizzazione di infrastrutture, a iniziare dal nucleare, suggerisce Francesco Gaetano Caltagirone, arrivato al Forex di Napoli nella sua doppia veste di imprenditore e banchiere (è vicepresidente di Mps), anche se in questo contesto ha soprattutto messo in evidenza le necessità delle aziende. Accanto a lui, in una tavola rotonda sulle banche in vista della ripresa, i due principali banchieri italiani: Alessandro Profumo e Corrado Passera.

Dopo aver sottolineato che durante la crisi «l'ombrello della banche non è mancato» alle imprese e dopo che sia i banchieri sia Caltagirone hanno messo in evidenza come la propensione al risparmio delle famiglie abbia costituito un salvagente significativo per la solidità del sistema, i tre protagonisti dell'economia italiana hanno messo in risalto la necessità di realizzare le grandi opere di cui il Paese ha bisogno da anni e da anni avverte l'esigenza. «Nel nostro Paese i bisogni reali sono soprattutto presenti nelle infrastrutture», osserva l'editore romano e quindi più si punta sulla realizzazione di queste opere più «rapidamente si esce dalla crisi». Ad esempio cita



Corrado Passera



Alessandro Profumo

il settore dell'energia e del nucleare, la cui realizzazione, afferma, «non solo genera domanda ma affranca il paese dalla necessità di importare energia». Energia che da sempre, ricorda Caltagirone, rappresenta un costo elevato per le nostre imprese e di conseguenza per le nostre esportazioni. Sulla realizzazione delle opere osserva invece che si assiste sempre più ad

un «potere intimidito, che sembra avere solo la facoltà di dire no», che non si assume i rischi. Esiste, a suo avviso, una «frantumazione del potere, dove per realizzare un'opera servono 70 autorizzazioni». Aspetto che scoraggia gli imprenditori italiani e anche quelli stranieri.

Aspetto quest'ultimo, particolarmente stressato anche da Passera e Profu-

mo. Secondo Caltagirone si deve trovare ora un nuovo equilibrio e accelerare i processi decisionali nella realizzazione delle grandi infrastrutture. L'Italia ha accumulato «un ritardo infrastrutturale che penalizza la competitività» spiega Passera. La realizzazione delle opere invece, rappresenta «un motore di intervento saggio: purtroppo siamo al minimo delle spese

in conto capitale del settore pubblico, dobbiamo fare di più». Per recuperare il gap servono cifre che solo apparentemente sembrano impossibili: perché ci sono fondi già stanziati, fondi europei, asset delle amministrazioni da vendere e risparmi possibili sui settori di spesa. Il vero problema, ha spiegato, è però il fatto che tutto il sistema si incaglia «sul processo deci-

sionale sotto tutti i punti di vista» e poi «ci vogliono 25 anni» per fare varianti, opere pubbliche, infrastrutture in genere.

Sulla natura del finanziamento si sofferma Alessandro Profumo. Esistono opere infrastrutturali, come il traforo del Brennero, dice, «che senza capitale pubblico non sarebbero possibili». Purtroppo il finanziamento dello Stato non sarà sufficiente per fare tutto, ma «quello privato è disponibile: oggi il grande problema è la lentezza processi decisionali per consentire di sviluppare questi progetti». Sull'origine del capitale necessario Profumo si definisce «a-ideologico», serve invece, avverte, «accelerare i tempi». Non mi piace vivere in un mondo dove non esistono regole e, come avviene in Cina, tutto sia permesso alle imprese pur di realizzare le opere, stigmatizza il banchiere: «Mi piace però vivere in un mondo in cui si prendono decisioni».

AMMINISTRATORE DELEGATO DELL'ENI

## Scaroni: troppi veti sulla scelta nucleare

**PISA** Il nucleare è un «passo obbligato» per differenziare il nostro mix energetico. Ma su questa, come su altre «decisioni per il Paese», pesa come un masso la logica dei veti. L'avvertimento arriva da Paolo Scaroni, amministratore delegato dell'Eni. E si inserisce in una settimana di polemiche politiche sul ritorno all'atomo, che ieri si sono concentrate all'interno della stessa maggioranza. Con i candidati alle regionali, anche di centro-destra come Polverini, Zaia e Formigoni, che dicono no alle centra-

li sul loro territorio. E i ministri dello Sviluppo economico Claudio Scajola che li bacchetta: «Abbiano coraggio anche in campagna elettorale», chiede il ministro, che li invita a «sostenere posizioni corrette perché il nucleare è indispensabile». Insomma, l'atomo è una «scelta di governo», avvertono anche Sandro Bondi e Fabrizio Cicchitto. Mentre opposizione e ambientalisti evidenziando le contraddizioni nel centro-destra e attaccano: «sul nucleare il Governo mente», dice Angelo Bonelli (Verdi).

DOMANI LA SCELTA DEL VICEPRESIDENTE

## Banca europea, si aprono i giochi per il dopo Trichet

**BRUXELLES** Si apre ufficialmente la partita per il rinnovo dei vertici della Bce. I ministri finanziari della Ue dovranno infatti indicare martedì il nome del nuovo vicepresidente. Una scelta che potrebbe rivelarsi determinante ai fini della decisione più importante: quella di chi nell'ottobre 2011 dovrà succedere a Jean-Claude

Trichet sulla poltrona più alta dell'Eurotower. Per ora nessuna candidatura ufficiale: ma quello che si prefigura è un duello tutto italo-tedesco, tra il governatore di Bankitalia e responsabile del Financial Stability Board, Mario Draghi, e il numero uno della Bundesbank, Axel Weber.

Tre i candidati per sostituire il

greco Luca Papademos, in scadenza di mandato, alla vicepresidenza della banca centrale: il portoghese Vítor Constancio, il lussemburghese Yves Mersch e il belga Peter Praet. La prima indicazione dovrà arrivare oggi dall'Eurogruppo (con votazione a maggioranza qualificata), per essere poi formalizzata dall'Ecofin di domani.

A FINE MARZO LA PRESENTAZIONE DELLE LISTE PER IL NUOVO CDA

# Generali, nella partita delle nomine si guarda anche a Trieste

Caltagirone: «È ancora prematuro parlare dei nuovi vertici. Non mi risulta la ricandidatura di Bernheim»

di **PIERCARLO FIUMANÓ**

**TRIESTE** I giochi sono aperti che mai sul rinnovo delle cariche alle Generali: intorno a fine marzo, infatti, dovranno essere presentate le liste per il rinnovo del consiglio d'amministrazione di Generali, che scade a fine aprile. Nell'ultimo week-end il mondo finanziario ha potuto leggere l'ampia (e inusuale) intervista al *Foglio* di Francesco Gaetano Caltagirone che nel giro di un anno è arrivato a controllare circa il 2% del gruppo triestino e fa parte del comitato esecutivo della compagnia. Caltagirone considera strategica la quota a Trieste: «Nell'investimento in Generali segui-



Cesare Geronzi

ai vertici del Leone con il presidente di Mediobanca Cesare Geronzi con il quale si sente «in sintonia». E intanto nella partita delle nomine si guarda anche a Trieste.

Ieri, al Forex, Caltagirone è apparso freddo su un nuovo mandato per Bernheim al vertice delle Generali: «A me non risulta che Antoine Bernheim in questo momento si sia ricandidato. Se si ricandiderà ci rifletterò». Nell'ultima assemblea di aprile Bernheim chiari di non avere alcuna personale intenzione di ricandidarsi e di non essere entusiasta di una eventuale presidenza onoraria. Fra le possibilità c'è quella di una proroga a termine, ipotesi che

appare oggi remota anche se resta da valutare la consistenza dell'appoggio dei soci esteri di Mediobanca come il finanziere francese Vincent Bolloré.

Nella partita triestina prosegue il confronto fra i grandi soci. L'orientamento dell'ad di Unicredit Profumo è quello di non interferire negli equilibri del Leone: «Non abbiamo titolo per parlare» perché il diritto di voto corrispondente al 3,3% delle Generali in mano a Unicredit è congelato, ha detto Profumo a Milano Finanza. Tuttavia Unicredit svolgerà invece appieno il proprio ruolo di azionista in Mediobanca se i cambiamenti al vertice di Generali

avranno impatto anche sui vertici di Piazzetta Cuccia: «In questo caso non staremo a guardare», ha detto Profumo. Ipotesi verosimile nel caso di un approdo di Geronzi al vertice del Leone. In questo caso si è parlato di una possibile candidatura di Marco Tronchetti Provera alla presidenza di Piazzetta Cuccia nell'ipotesi che Geronzi arrivi a Trieste. Ecco allora che Profumo ha ricordato a tutti che il presidente di Unicredit, Dieter Rampl, vicepresidente del comitato nomine di Mediobanca, «quando sarà il momento, se verrà quel momento, esprimerà la sua opinione». E mentre spuntano candidati come Gianpie-

ro Auletta Armenise (ex ad di Ubi) fra i soci industriali di Generali c'è chi esprime «fiducia nel management». Nel caso non si riuscisse a comporre il puzzle delle candidature per la presidenza (fra il novero dei candidati possibili sono stati fatti nomi come Paolo Scaroni e Tommaso Padoa Schioppa), fra le ipotesi c'è anche quella di valorizzare i due ad, Giovanni Perissinotto e Sergio Balbinot. L'idea di una fusione fra Mediobanca e Generali, di cui Piazzetta Cuccia è il primo azionista con quasi il 15%, continua intanto a tenere banco nonostante la smentita di Geronzi («voi sognate...»). Gli analisti sottolineano i diversi rapporti di forza che rendono poco realistica l'aggregazione. Mediobanca vale poco più di sei miliardi di euro, contro gli oltre 25 miliardi del Leone.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

di **ROBERTO CARELLA**

**TRIESTE** La crisi ha colpito anche il collezionismo. E la filatelia sta vivendo un momento difficile. Ma non tutti piangono. Vi sono settori che hanno «tenuto» o addirittura hanno visto aumentare le quotazioni.

Quali sono? Nell'ambito classico gli antichi stati italiani e i valori di ottima «centratura» del Regno. E una collezione fino ad ora relegata nel dimenticatoio: Trieste A, e cioè il periodo del governo militare alleato del secondo dopoguerra. Male invece San Marino, e male anche il Vaticano, le cui collezioni risentono di speculazioni nel recente passato e di tirature troppo alte rispetto al mercato.

Ma parliamo del vero e proprio boom registrato dai francobolli della ex zona A di Trieste, quelli sovrastampati AMG-FTT (Allied Military Government-Free Territory Trieste), dal 1947 all'autunno del 1954. Le quotazioni



Una rara busta di Trieste A, il cui valore supera i duemila euro

del primo periodo (dal 1947 al 1951) sono lievitata in media del 10 per cento per i valori con gomma originale e integra. Il 10

per cento è un valore di grande importanza se si paragona alle quotazioni degli altri settori del collezionismo.

Ma i dati più significativi vengono dal mondo delle aste: ebbene, le varietà e le buste viaggiare di Trieste A vengono vendute con aumenti del 30-40 per cento rispetto allo scorso anno. Le lettere viaggiare «in tariffa» dei primi quattro anni vengono letteralmente «bruciate» dai collezionisti a prezzi anche superiori ai cataloghi. E infatti il «Sassone» negli ultimi anni ha introdotto anche per Trieste zona A quotazioni differenziate per FDC (buste primo giorno, First Day Cover) e lettere viaggiare. La crisi ha comunque cambiato radicalmente il quadro della filatelia: contano, come detto, molto di più le buste viaggiare e, nell'ambito dei valori con gomma integra, vale come non mai la centratura. Un

francobollo linguellato ma ottimamente centrato è più richiesto di uno a gomma integra (quindi senza linguella) ma con una brutta centratura della vignetta. E naturalmente Trieste non sfugge a queste leggi di mercato.

Perché tanto interesse per Trieste? Il sottosegretario Giovanardi, grande esperto di filatelia non ha dubbi: «Fra i collezionisti c'è il desiderio di riscoprire la storia del nostro Paese». E un commerciante di Trieste, Giancarlo Magrega, erede di Mondolfo e Dolazza, ci spiega che gli investitori sono attratti dal fatto che Trieste zona A sia una collezione chiusa: «L'impegno economico è limitato se ci si accontenta della collezione base. Ma le soddisfazioni arrivano con le varietà e

le dentellature che possono far lievitare la spesa a diverse migliaia di euro».

Ma non basta. Lo scorso anno è esploso il caso del «Pinocchio» di Trieste, ovvero il francobollo sovrastampato non emesso, di cui è stato trovato un foglio intero e le cui quotazioni si aggirano secondo Bolaffi sui 20 mila euro e secondo il catalogo Sassone arrivano addirittura a quota 24 mila euro!

Infine, una considerazione amara: quanti conoscono il significato della sigla AMG-FTT e quanti sono in grado di mettere a fuoco il periodo del governo militare alleato della zona A? La risposta può arrivare proprio dalla filatelia che diventa quindi bene rifugio ma anche volano della memoria.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

L'INTERVISTA

IL PRESIDENTE DI SAVE

# Marchi: ecco come Ronchi potrà integrarsi a Venezia

di **ALESSANDRA CARINI**

**VENEZIA** C'è gran movimento intorno al sistema degli aeroporti. Mentre il ministero delle Infrastrutture sta preparando un piano nazionale per mettere ordine nel frammentato sistema italiano, a Nordest è cominciata una sorta di rischio. Trieste e Venezia discutono di un'integrazione tra i due scali, resa ora possibile dall'acquisizione, da parte della Regione, del controllo di Ronchi dei Legionari. A Verona il presidente della società Catullo ha in carico anche lo scalo di Brescia. E Fabio Bortolazzi, preannuncia una strategia di sviluppo basata su due linee: diversificazione dei flussi di

mi di costi e anche maggior forza nelle trattative con le compagnie aeree».

**D'accordo. Ma Ronchi non è vicino come Treviso.**

«Certo, oggi non lo è. Ma in futuro, se, come spero, l'alta velocità sarà costruita in fretta, Trieste e Venezia saranno i due soli aeroporti italiani collegati da stazioni dell'alta velocità».

**E nel frattempo?**

«Nel frattempo, se l'integrazione andrà in porto, si mette a punto un piano, come quello di Ronchi, che ha meno di un milione di passeggeri e che deve crescere se è vero quello che dice Bruxelles che gli aeroporti così piccoli non hanno speranza di andare in pareggio.



Enrico Marchi

E un progetto tutto da costruire guardando i bacini di traffico, i possibili sviluppi di collegamenti, negoziando con le compagnie. Save negli anni questa competenza l'ha acquisita. Tanto che abbiamo vinto gare e ora stiamo gestendo scali europei importanti come quello di Charleroi. Da altre come quella per il London City Airport o il secondo scalo di Istanbul ci siamo ritirati solo per i prezzi troppo elevati».

**A Nordest il presidente del Catullo annuncia un rilancio dello scalo di Verona e di quello di Brescia e un piano di collegamento con gli scali milanesi. Un sistema, dice, in grado di competere con i sistemi integrati del Nord Europa...**

«Mah non ho capito che cosa vuol dire». Che ogni scalo avrà la propria specificità: Verona sarà la piattaforma passeggeri, Brescia quella per le merci e il cargo, e il sistema sarà integrato con Milano dove Linate è prossimo alla saturazione... «Ah sì? Davvero? E che cosa cambia rispetto ad oggi? Verona ha il suo sviluppo passeggeri, charter e low cost. Lo scalo è azzoppato da Brescia che è la causa sostanziale della perdita di bilancio. Quanto alla saturazione di Linate mi pare una chimera: oggi ha il 40% di passeggeri in meno rispetto a qualche anno fa».

**Che cosa offre Venezia a Treviso?**

«L'esperienza manageriale e di crescita, non solo interna, di un aeroporto che punta ad avere, nel 2010, nove milioni di passeggeri. Se Trieste entra in questo sistema sono possibili sinergie a livello di sistema, rispar-

© RIPRODUZIONE RISERVATA



## NAVI A TRIESTE

RAVENNA  
ULUSOY 5  
UN AKDENIZ  
DEEP BLUE  
UNI ASSENT

IN ARRIVO

da Koper a orm. 15  
da Cesme a orm. 47  
da Istanbul a orm. 31  
rada  
da Taranto a Molo VII

ore 8.00  
ore 9  
ore 9.30  
ore 12.00  
ore 12.00

IN PARTENZA

da Af Servola a ordini  
da om. 15 per Dures  
da om. 31 per Istanbul  
da S. Sabba 1 per Venezia  
da S. Sabba 1  
da Molo VII per Koper

ore 12  
ore 14.00  
ore 18.30  
ore 19.00  
ore 20.00  
ore 23.00

**IL PICCOLO**  
OGNI GIORNO  
TUTTE LE NOTIZIE  
DELLA TUA CITTA'





TRASPORTI  
I TAGLI

I treni sono stati ridotti nel numero  
e viaggiano molto più lenti di 33 anni fa

Ferrovie, Trieste cancellata dall'Europa  
Dal 1977 a oggi la regione ha perso 12 collegamenti internazionali su 14

di MARCO BALLICO

**TRIESTE** Otto collegamenti a uno su Trieste, sei a uno su Tarvisio. Risultato finale: 14 a 2. Sono le cifre di un ridimensionamento pesante. Chi parla di una regione isolata dalle ferrovie non può avere tutti i torti se, orari alla mano, dal 1977 al 2010 il Friuli Venezia Giulia ha perso 12 collegamenti internazionali. Ne difende uno da Trieste su Budapest, che consente a Trenitalia di offrire una sola relazione notturna Trieste-Lubiana, ma con cambio a Monfalcone: 3 ore e 20' all'andata, addirittura 5 ore al ritorno. E un altro da Tarvisio a Vienna: anche in questo caso relazioni notturne. Ma non basta: con i treni degli anni Settanta si arrivava prima di oggi a Milano, Genova e Torino. E senza cambiare a Mestre. I superstiti. Un'ecatombe. La serrata trattativa di fine 2009 della Regione con Mauro Moretti, ad di Trenitalia, non è riuscita a contenere un fenomeno iniziato già da anni. Per quanto riguarda il capoluogo regionale, si è persa l'unica relazione internazionale diretta che era sopravvissuta alle precedenti sforbiciate, quella assicurata dal Cisalpino Trieste-Basilea. Al transito di Villa Opicina è rimasto il solo collegamento notturno Venezia-Budapest, quello appunto della non diretta Trieste-

**IL RIDIMENSIONAMENTO DEI COLLEGAMENTI FERROVIARI IN FRIULI VENEZIA GIULIA**

**ORARIO FERROVIE DELLO STATO 1977**

- TRIESTE:** 8 coppie giornaliere di convogli internazionali verso Mosca, Varsavia, Istanbul, Atene, Sofia, Skopje, Belgrado, Zagabria e Lubiana per il collegamento con Trieste, Venezia, Torino, Ventimiglia, Losanna e Parigi.
- TARVISIO:** 6 coppie giornaliere di convogli internazionali verso Vienna e Monaco di Baviera per il collegamento con Trieste, Venezia, Rimini, Ancona, Torino, Ventimiglia e Roma.
- GORIZIA:** 2 coppie di collegamenti giornalieri con Nova Gorica della storica Transalpina.

**ORARIO TRENITALIA 2010**

- TRIESTE-LUBIANA:** 1 relazione notturna con cambio a Monfalcone.
- TARVISIO-VIENNA:** 1 relazione notturna.

**I TEMPI DI PERCORRENZA\***

|                   | 1977      | 2010          |
|-------------------|-----------|---------------|
| TRIESTE - MILANO  | 4 ore 15' | 4 ore 17'     |
| TRIESTE - FIRENZE | 4 ore 48' | 3 ore 55' **  |
| TRIESTE - GENOVA  | 5 ore 43' | 6 ore 17' *** |
| TRIESTE - TORINO  | 6 ore     | 6 ore 31' **  |
| TRIESTE - ROMA    | 7 ore 40' | 5 ore 35' **  |

\* Sono evidenziati i tempi minimi  
\*\* Obbligatorio il cambio a Mestre  
\*\*\* Obbligatorio il cambio a Milano



no ricco il servizio interno inserito nell'orario delle Ferrovie dello Stato. Si andava pure più veloci. Torino era raggiungibile in 6 ore grazie al rapido "Rialto" (31 minuti in meno di oggi), Genova in 5 ore e 43' (34 minuti in meno), Firenze in 4 ore e 48', Milano in 4 ore e 15' (2 minuti in meno del più rapido collegamento attuale), Roma in 7 ore e 40' con i rapidi come la "Freccia della Laguna", importanti anche per i collegamenti diretti con Bologna ai fini delle coincidenze con la linea adriatica. Con l'orario 2010 l'unico collegamento diurno per Bologna ha una durata di 4 ore e 10' contro le 3 ore e 39' impiegate dal rapido nel 1977. Quando c'erano perfino tre servizi notturni (WL di I classe, cuccette di II, carrozza diretta di I e II) per Catania e due (cuccette di II classe e carrozza diretta di I e II) per Reggio Calabria. La novità. Confronti imbarazzanti che stimoleranno, chissà, la voglia di cambiamento. Perché c'è solo Trenitalia, ma non è detto. Da due mesi le ferrovie tedesche Db, quelle austriache Öbb e le ferrovie Nord Milano hanno avviato una cooperazione sulle tratte tra Monaco e Verona, con diramazioni a Bologna e Milano. Cinque coppie di Intercity al giorno, pulite e puntuali. Il biglietto si compra in viaggio. Perché Trenitalia non ha concesso la vendita nelle stazioni.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

Lubiana: in pratica è la capitale slovena a servire Trieste per le relazioni diurne con destinazione Vienna e Monaco di Baviera. Per quanto riguarda Gorizia, a cinque anni dalla caduta del confine, i convogli della Transalpina hanno ancora come capolinea Nova Gorica. Al transito di Tarvisio è invece rimasta la sola relazione notturna per Vienna (partenze alle 00.20 e alle

3.52), dal momento che per i collegamenti diurni le Ferrovie austriache sono state costrette a istituire corse automobilistiche per consentire le coincidenze a Villaco per Vienna e Monaco. L'offerta anni Settanta. Quando i bambini giocavano ai trenini, la materia prima, quella vera, non mancava. Nei giorni di Santa Lucia del 1977 l'offerta era ben più arti-

colata attraverso i tre transiti del Nordest. Villa Opicina contava su otto coppie giornaliere di convogli internazionali in grado di offrire una vasta gamma di carrozze dirette verso Mosca, Varsavia, Istanbul, Atene, Sofia, Skopje, Belgrado, Zagabria e Lubiana, da una parte, per il collegamento con Trieste, Venezia, Torino, Ventimiglia, Losanna e Parigi; Gorizia Centrale

aveva due coppie di collegamenti giornalieri con Nova Gorica della storica Transalpina e Tarvisio vedeva la presenza di sei coppie giornaliere di relazioni internazionali che assicuravano il collegamento diretto tra Vienna e Monaco di Baviera con Trieste, Venezia, Rimini, Ancona, Torino, Ventimiglia e Roma. Il servizio interno. Sempre nel 1977, non era me-

DOPO LA PROPOSTA LANCIATA DAI CONSIGLIERI COMUNALI DI «SINISTRA E LIBERTÀ»

Gorizia, polemica sulla via da dedicare a Basaglia

Il sindaco Romoli: «Un'idea che può essere condivisa ma perché non l'ha fatto la giunta Brancati?»

di FRANCESCO FAIN

**GORIZIA** «Dedicare una via cittadina a Franco Basaglia? Sono possibilista. Interesserò nei prossimi giorni la commissione toponomastica. Vedremo quale sarà il responso di quell'organismo». Il sindaco Ettore Romoli non chiude le porte alla proposta formulata sabato scorso dagli ex operatori sanitari (oggi esponenti di Sinistra e Libertà) Livio Bianchini e Marian Sosl. E la sua è un'apertura non facile, in un certo senso "coraggiosa" considerando che all'esperienza basagliana, volenti o nolenti, si è voluto dare una colorazione politica che non è certamente la stessa del primo cittadino. Ma secondo Romoli è venuto il momento di superare queste vecchie divisioni di sapore politico. «La figura di Basaglia - esordisce il primo cittadino - è stata indiscutibilmente importante e riten-



Il sindaco Romoli



Franco Basaglia

go non ci sia stato bisogno della *fiction* trasmessa nei giorni scorsi per aumentare la sua grandezza. La proposta di dedicargli una via? E un'idea che può essere condivisa. Anche se Gorizia è stata toccata un po' marginalmente dall'esperienza basagliana che poi ha trovato terreno fertile a Trieste, si può pensare a qualche forma celebrativa. Credo che la proposta possa essere approfondita».

Da politico navigato, Romoli non manca di evidenziare qualche distinguo e attaccare la giunta precedente (di cui Sosl e Bianchini facevano parte da portacolori, in quegli anni, di Rifondazione comunista). «Mi sembra strano che la giunta municipale precedente non abbia pensato di dedicare una via a Basaglia. Certo, c'è stata la decisione di conferirgli la cittadinanza onoraria ma non si è pensato a questa forma celebrativa che

oggi viene proposta alla nostra amministrazione». Romoli entra nel vivo della questione. «Non dobbiamo dimenticare che la sperimentazione avviata da Franco Basaglia divise in quegli anni la città perché non fu soltanto una questione scientifica ma si rivestì di significati politici. Oggi è venuto il momento di superare quella divisione». Bianchini e Sosl avevano accusato il Comune nei giorni scorsi di «totale disattenzione». «Le istituzioni di Gorizia si sono dimenticate di Basaglia e di quell'eccezionale esperienza. Perché non gli dedichiamo una via? Perché non portiamo qui quella grande mostra sui manicomi italiani che venne organizzata a Reggio Emilia due anni fa? Ne abbiamo parlato con l'assessore Devetag: c'era anche l'idea di promuovere un convegno a 30 anni dalla scomparsa dello psichiatra ma anche questo ce lo siamo fatti scappare da Trieste».

© RIPRODUZIONE RISERVATA

La fiction della Rai ha fornito alla città una ribalta nazionale

**GORIZIA** La *fiction* della Rai sull'esperienza basagliana ha colpito nel segno. La miniserie "C'era una volta la città dei matti" ha avuto un'eccezionale successo di telespettatori: le immagini di Gorizia (nella prima puntata) e Trieste (nella seconda e ultima) sono salite alla ribalta nazionale in prima serata, sulla rete ammiraglia della tv di Stato. Una bella soddisfazione, corroborata anche dai numeri. Lo share è stato, infatti, del 21,05%. Tradotto in numeri: quasi cinque milioni e mezzo sono stati i telespettatori il 7 febbraio durante la prima puntata, cinque milioni e 900 mila la sera seguente. I dati Auditel parlano chiaro: "C'era una volta la città dei matti", miniserie di Rai Uno in due puntate dedicata a Franco Basaglia, è stata un successo. Diretta da Marco Turco e interpretata da Fabrizio Gifuni e Vittoria Puccini, la *fiction* ripercorre le tappe fondamentali della vita dello psichiatra veneziano che per primo osò mettere in discussione l'istituzione del manicomio. E la serie ha avuto il merito di riaprire il dibattito anche a Gorizia sull'onda rivoluzionaria di Basaglia. (fra. fa.)

ASSISTENZA

Rebus sulla Carte famiglia: 9 mila non ancora attivate

L'opposizione attacca l'assessore Molinaro: «Riverifichi i dati»

**TRIESTE** Sono 9.000 le Carte Famiglia che, dal 2009 al 2010, mancano all'appello sulle quasi 40mila finora attivate. Si tratta di card che, alla loro scadenza, non sono state riattivate, soprattutto per la mancanza dei requisiti, e immediata scatta la polemica tra opposizione e maggioranza sui motivi delle esclusioni. Le carte attivate dall'entrata in funzione del provvedimento sulla Famiglia, infatti, dovrebbero essere 39mila. O tali, almeno, sono le domande pervenute e accettate. Di questo numero totale, però, a inizio 2010 ben novemila card non sono state riattivate. Colpa di cosa? Di vari elementi, come la modifica nello stato di famiglia, l'Isce, oppure decisioni personali. Ma il sospetto dell'opposizione è che un elemento discriminante sia il nuovo requisito sulla residenza, partito a fine 2009, che prevede limiti per avere l'accesso al provvedimento. «La giunta faccia una verifica» afferma Sergio Lupieri, vicepresidente della Commissione Sanità. E l'assessore Molinaro replica: «Le nostre previsioni erano molto diverse. Controlleremo i numeri». **LE DOMANDE.** Al 31 gennaio 2010, infatti, le carte attive sono circa 30mila. Ma al Servizio Politiche per la Famiglia risultano anche 9mila card che sono state attivate in passato ma che, alla loro scadenza, non sono state riconfermate. Il numero emerge dalle rilevazioni effettuate in occasione della partenza del nuovo bonus energia, che garantirà la riproposizione del contributo sull'erogazione elettrica (consumi 2009). La Card ha infatti validità un anno dalla richiesta dell'Isce: se la richiesta avviene in contemporanea, la Card dura un anno intero. Se l'Isce viene richiesto prima, la Carta Famiglia dura per i mesi restanti alla scadenza annuale da tale data. Una volta scaduta, comunque, la Card può essere rinnovata, presentando nuovamente l'Isce e, da quest'anno, anche il certificato per accertare la residenza in regione. **LA RESIDENZA** Da fine 2009 infatti l'accesso alle agevolazioni della Carta Famiglia non è più «libero»: è condizionato alla residenza di un anno in regione o otto anni in Italia. Un provvedimento voluto dalla Lega Nord e che aveva fatto scattare subito la reazione dell'opposizione, che aveva tacciato il provvedimento come «razzista». «Novemila Carte non rinnovate sono un numero imponente» afferma Sergio Lupieri, vicepresidente della commissione Sanità - specie se risultassero legate alla modifica del requisito di cittadinanza, anche perché la Carta famiglia prevede dei requisiti che sono pure «morbidi» rispetto a quelli che sono stati decisi per altri provvedimenti e che innalzano il limite di residenza a trentasei mesi.

Sarebbe utile quindi capire, nel dettaglio, quante di queste novemila domande sono effettivamente legate al problema della residenza. Non dovrebbe essere difficile, visto che la residenza viene richiesta al momento dell'attivazione della Card. Ci pare una misurazione che la giunta ha il dovere di fare». In realtà il dato giunge inaspettato anche alla stessa giunta. «Non ho avuto modo di vedere i dati aggiornati» spiega l'assessore alle Politiche per la Famiglia Roberto Molinaro - e mi riservo di verificare nei dettagli. Quello che posso dire è che le nostre proiezioni parlavano di un 7% di famiglie immigrate in regione che non avrebbero potuto più rientrare nei parametri. Anche calcolando l'alta presenza di famiglie giovani, ci possiamo spingere fino a un 15%, vale a dire 3.000 domande in meno. Ma novemila sono troppe». Elena Orsi

DALLA PRIMA

Scalo di Ronchi la volta buona

Il presidente dello scalo Dressi difende orgogliosamente (e giustamente) il presente e il futuro dello scalo, ma è il primo a vedere le opportunità di un'integrazione con Venezia. La stessa riottosità del sindaco Dipiazza è probabilmente finalizzata a negoziare con il compratore, più che a una reale convinzione che Ronchi possa farcela da solo: i conti, il sindaco li sa far bene. La facciamo breve: un grande e solido aeroporto del Nordest si costruisce nei prossimi do-

dici mesi, o non più. Ronchi non ha alternative reali, se non una marginalità che costituirebbe una condanna per un'istituzione che rappresenta invece un autentico valore per la comunità regionale. E chissà che un'alleanza ben riuscita, rappresentando il primo esempio virtuoso tra mille tentativi intrapresi e impanatanati (porti, fiere, autostrade, ex municipalizzate), non faccia anche da battistrada a una nuova cultura territoriale, dimostrando che un mondo più grande non consente attori troppo piccoli, e che l'autonomia si difende valorizzando in un contesto più ampio.

Roberto Morelli  
© RIPRODUZIONE RISERVATA

SALVO PER MIRACOLO UN TARENTINO SOTTO LA NEVE PER QUASI MEZZ'ORA

Valanga sul Coglians investe uno scialpinista



Un elicottero impegnato in una fase di soccorso in montagna

**UDINE** Tragedia sfiorata ieri mattina nelle Alpi Carniche. Allarme per la sorte di uno scialpinista rimasto sepolto sotto una valanga per quasi mezz'ora. La tempestività dei soccorsi ha però evitato il peggio a Roberto Casato, di 41 anni, di Tarcento, estratto vivo da sotto una valanga sul monte Coglians, la vetta più alta delle Alpi Carniche. Casato - a quanto si è saputo dal Soccorso alpino del Friuli Venezia Giulia - stava compiendo un'escursione con gli sci d'alpinismo sopra Forni Avoltri, nei pressi della casera Mo-

retto, attraversando un pendio aperto, quando è stato travolto da una slavina. Fortunatamente alla scena ha assistito una donna, che ha immediatamente lanciato l'allarme. Sul posto sono intervenuti prima i volontari del Soccorso alpino del Bellunese, impegnati in un'esercitazione a poca distanza, e poi i colleghi della stazione di Forni Avoltri del Corpo nazionale soccorso alpino e speleologico del Friuli Venezia Giulia. I soccorritori in pochi minuti hanno raggiunto l'area della slavina con un elicottero, e,

avvalendosi di un'unità cinofila, sono riusciti a ritrovare Casato. L'uomo era stato completamente ricoperto dalla neve, ma per sua fortuna il cane del Soccorso alpino del Bellunese è riuscito ad individuarlo in brevissimo tempo. Casato è stato recuperato e dopo essere stato portato a Forni Avoltri, è stato accompagnato all'ospedale di Tolmezzo per accertamenti. Le sue condizioni comunque, sono sembrate buone. L'intervento, cominciato poco dopo mezzogiorno, si è concluso un paio di ore dopo, coinvolgendo una trentina di volontari.

**Silvio Brugnera**  
ha raggiunto la sua LEA.

Ne danno il doloroso annuncio le figlie FULVIA e PATRIZIA, ROBERTO, gli adorati nipoti FEDERICO e MANUEL, il fratello GASTONE e famiglia, le sorelle e nipoti tutti.

Lo saluteremo martedì 16 febbraio, alle ore 11.00, nella chiesa di via Capodistria.

**Non fiori ma opere di bene**

Trieste, 15 febbraio 2010

FRANCO, ANNA PAOLA, MARINA partecipano al lutto della famiglia per la scomparsa del

**PROF.**

**Alessandro Rindi**

Trieste, 15 febbraio 2010

**II ANNIVERSARIO**

**Sergio Gioghi**

Ti ricordiamo sempre.

**La tua famiglia**

Trieste, 15 febbraio 2010

**NECROLOGIE E PARTECIPAZIONI**

ACCETTAZIONE TELEFONICA NUMERO VERDE 800.700.800  
Da lunedì a domenica: 10.00 - 20.45

Si pregano i signori utenti di tenere pronto un documento di identificazione personale per potere dettare gli estremi all'operatore (tel. 119 T.U.L.P.S.)

**CARTE DI CREDITO**

A. MANZONI & C.

CARTAS - MASTERCARD EUROCARD - VISA - AMERICAN EXPRESS - DINERS CLUB







L'INTERVISTA  
IL SEGRETARIO DEL PD

«Il candidato sindaco del centrosinistra andrà scelto attraverso le primarie in autunno, la decisione spetta ai cittadini. Ora lavoriamo sul programma»

# Cosolini: alle elezioni del 2011 una squadra rinnovata

## «Condivido l'invito di Rosato all'Udc e abbiamo dei giovani validi. Trieste va rilanciata»

di MATTEO UNTERWEGGER

Far sì che Trieste possa riappropriarsi di quel ruolo internazionale che, a suo avviso, oggi appare particolarmente sbiadito. Puntare sull'innovazione e sul rinnovamento, anche in politica. Cioè, nello specifico, all'interno del suo Pd: la ricetta per rilanciare il centrosinistra e la città tutta, secondo il segretario provinciale dei democratici, Roberto Cosolini, dovrà contenere questi ingredienti. Guarda al futuro, al confronto elettorale del 2011, pur se prudentemente si affretta a specificare che per parlare di candidature è ancora troppo presto. Anche perché a decidere dovranno essere «le primarie». Di coalizione. Però, quelle di Cosolini, sembrano le dichiarazioni classiche di chi, la corsa per il Municipio, vorrebbe tentarla in prima persona.

**Allora Cosolini, come sta Trieste secondo lei?**

La città ha una grande ricchezza di competenze, professionalità e imprenditorialità. Tuttavia, in chiave di sviluppo, si sta continuando a scommettere su alcune fiches: Porto Vecchio, Parco del mare e royalties di Gas Natural. Di come dovrebbe e dovrà essere Trieste, però, non si dice nulla. L'allergia del sindaco Dipiazza alle strategie è un po' il suo limite.

**Quindi, quale direzione bisogna prendere?**

Provo a indicare alcune linee guida. La città deve puntare su uno sviluppo di qualità, recuperando l'idea della sua funzione internazionale e ripetendo così quanto accadeva a fine Ottocento nella sua veste di emporio dell'impero austro-ungarico. Un ruolo che generò flussi di interessi e benessere, che si è tramandato fino a oggi, emergendo nel concreto con la ricchezza dei depositi bancari. Ma il benessere triestino, oggi, di-

pende più dal passato che dalla situazione attuale. Per non vivere di ricordi, Trieste diventi città internazionale degli studi, capace di guardare ai Paesi che ci circondano.

**Avendo così quali vantaggi?**

In primis, in un luogo internazionale si possono formare al meglio le future classi dirigenti. Peralto, a Trieste c'è il vantaggio di avere un sistema formativo affiancato da centri scientifici e della ricerca di eccellenza. Ci sono altri esempi nel mondo di città delle dimensioni di Trieste, sui 200-250mila abitanti, che, con questo tipo di sviluppo, hanno assicurato un nuovo impulso ai servizi. Un'ulteriore conseguenza positiva sarebbe l'inversione dell'andamento demografico, aspetto importante visto che Trieste si sta, per così dire, estinguendo. La ricerca può servire anche a far crescere il territorio dal punto di vista industriale e può, al tempo stesso, risultare complementare all'attività turistica.

**Quindi fa riferimento anche allo sviluppo turistico, ma di che tipo?**

Il congressuale va rinforzato. Il turista di settore ha solitamente una buona capacità di spesa e di consuete di tornare assieme alla famiglia nei posti che ha visto. Poi, in tema di turismo c'è la questione del Parco del mare. Chi guida questa città, nel 2010, esca allo scoperto, dicendo se si farà o meno e se si stia cercando davvero l'imprenditore privato oppure no.

**E l'industria?**

Difficilmente un territorio può vivere senza la



Il segretario del Pd, Roberto Cosolini (Foto Silvano)

presenza industriale. Va risolto il problema delle bonifiche. E sarebbe il caso di orientarsi sull'industria medio-piccola e a basso impatto ambientale. Il progetto del maxi porto presentato da Unicredit, inoltre, prefigura un investimento industriale importantissimo per il futuro della città.

**Quindi fa riferimento anche allo sviluppo turistico, ma di che tipo?**

Il turista di settore ha solitamente una buona capacità di spesa e di consuete di tornare assieme alla famiglia nei posti che ha visto. Poi, in tema di turismo c'è la questione del Parco del mare. Chi guida questa città, nel 2010, esca allo scoperto, dicendo se si farà o meno e se si stia cercando davvero l'imprenditore privato oppure no.

**E l'industria?**

Difficilmente un territorio può vivere senza la

## SU DIPIAZZA

Un merito ce l'ha: aver continuato l'opera di integrazione avviata da Illy. Ma è allergico alle strategie

tori con soluzioni amministrative innovative che però garantiscano anche l'equilibrio con gli interessi generali.

**Un'industria che sia anche supportata dal mondo della scienza?**

Sì, ma facendo attività di promozione, magari istituendo un concorso

per lanciare le migliori dieci idee imprenditoriali innovative.

**Sviluppo significa anche garanzie occupazionali.**

Ci sono delle crepe nella pubblicizzata qualità della vita di Trieste. La questione sociale si sta estendendo, lo evidenzia il saldo negativo dell'ultimo anno sulle imprese: quelle che non hanno chiuso, al massimo sono riuscite a tenere costante l'occupazione. Ma centinaia di posti di lavoro sono stati persi. È lecito, ora, chiedersi dove recuperarli nel breve periodo.

**Sta toccando temi importanti: è già iniziata la corsa a tappe, sua e del Pd, verso le elezioni comunali del 2011?**

Il primo passo deve essere quello di discutere e presentare un programma. Non nelle stanze chiuse delle sedi del partito, ma andando in tutti i luoghi dove si possano incontrare le esigenze dei cittadini. Bisogna fare politica popolare, por-

## Assessore regionale al lavoro dal 2003 al 2008 con Illy

Roberto Cosolini, 54 anni, è segretario provinciale del Partito democratico dal 9 maggio del 2008. Quel giorno, l'assemblea locale del partito gli assicurò un consenso sostanzialmente plebiscitario: 75 voti contro i 4 dell'altra candidata, Renata Brovedani, già presidente della commissione regionale per le Pari opportunità. Nato a Trieste il 14 maggio del 1956, sposato e padre di due figli, Cosolini si è diplomato con maturità classica. Lavora alla Cna - Confederazione nazionale dell'artigianato e della piccola e media impresa. È stato consigliere di amministrazione in numerosi enti, tra cui l'Esa, e aziende, presidente dell'Ezit - Ente zona industriale di Trieste dal 1998 al 2001 e membro del consiglio e della giunta della Camera di commercio di Trieste dal 2000 al 2003. Ha ricoperto la carica di assessore regionale al Lavoro, formazione, università e ricerca dal 2003 all'aprile del 2008 con la giunta di centrosinistra guidata da Riccardo Illy.

si concretamente vicino ai bisogni della gente, ma dicendo no al populismo.

**Assieme a quali alleati?**

La coalizione non ha confini. O meglio, li ha nei termini di una condivisione dell'idea di una città che vive nel terzo millennio e che quindi sa lasciarsi alle spalle le divisioni e le contrapposizioni del passato. Trieste non deve accettare la logica della decadenza. Quelli che, su questa linea, ci staranno, saranno dei nostri potenziali alleati. Siano a sinistra, al centro o in ambiti distanti dalla politica, ma con un obiettivo comune attorno al quale costruire un'unità civica.

**Ettore Rosato ha pubblicamente invitato l'Udc a unirsi al centrosinistra: si accoda?**

Condivido le sue parole. L'Udc scelga se continuare a galleggiare in un centrodestra sempre più diviso, che sta in piedi solo per mantenere i suoi pezzi di potere, o se rico-

noscerci in un cambio di marcia. A proposito di centrodestra, va detto che per il 2011 esprimerà sicuramente un candidato sindaco peggiore di Dipiazza. Il quale un merito ce l'ha: aver proseguito nel percorso di integrazione avviato da Illy.

**Però non è da escludere, posto che la legge regionale venga effettivamente modificata, una nuova candidatura triestina, la terza, dello stesso Dipiazza.**

Credo abbia una sua popolarità, è vero. Tuttavia, non sono convinto che ciò sarà determinante di fronte ad alcuni indicatori. I cittadini, un bilancio, lo faranno. Trieste, nel 2009, ha mostrato un tasso di inflazione arrivato al doppio della media nazionale. Non basterà più parlare

di momento magico, su cui in tanti hanno comunque dei dubbi.

**Lei è pronto a essere il candidato sindaco del centrosinistra?**

Io sono pronto per continuare a fare il segretario provinciale del Pd, per rafforzare il mio partito, radicare un programma che risponda ai bisogni della comunità e per costruire alleanze. Non è ancora tempo di anticipare il discorso sulle candidature: c'è un percorso da fare coinvolgendo gli ambienti e le persone che condividono la nostra idea di fondo, cioè la voglia di rilanciare la città.

**Ormai, però, manca poco più di un anno alle elezioni...**

Per decidere il nostro candidato sindaco credo che passeremo per le primarie, il prossimo autunno, a sei mesi dal voto. Siano i cittadini di centrosinistra a decidere su chi scommettere.

**Alla presidente della Provincia, Maria Teresa Bassa Poropat, indicata come altra papabile candidata del centrosinistra in alternativa a lei, però non piacciono le primarie...**

O si decide per la partitocrazia o per lasciare la parola ai cittadini. Le primarie sono un metodo per evitare che si prendano decisioni sgradite alla cittadinanza stessa. E sono un fattore di crescita per la coalizione.

**Quindi, chi non ne condivide lo spirito e l'utilità, è fuori?**

No, si discute. Voglio ricordare però che lo scorso ottobre sono stati 9000 i triestini che, rappresentando la società civile, hanno espresso il loro voto alle primarie per il

nuovo segretario nazionale e per quello regionale del Pd. A proposito, a questa distinzione che si continua a fare fra politica e società civile sono allergico.

**Cioè?**

Le faccio un esempio. Pensiamo a Fabio Omero (capogruppo del Pd in Consiglio comunale, ndr): è un politico, tutti lo riconoscono come tale, però non ha mai smesso di fare il suo mestiere di insegnante contestualmente all'attività politica. Voler separare i due ambiti è ormai una forzatura. Uniamo le intelligenze locali, se il senso è quello di andare oltre il centrosinistra tradizionale.

**Il rilancio del Partito democratico passa anche per un rinnovamento interno?**

Abbiamo diversi giovani, fra i 20 e i 40 anni, cui sono stati affidati i compiti di responsabili dei nostri dipartimenti tematici. Sono stati individuati secondo i criteri di competenza nella materia che trattano.

**Ci saranno loro nelle liste elettorali per il 2011?**

Se esprimeranno delle capacità, li lanceremo. Qui, questa opportunità, nel Pd, non viene assolutamente ostacolata. Diciamo sì alla meritocrazia, no alle logiche del passato. E attenzione perché gli anziani non sono i nemici del futuro: possono essere attori entusiasti assieme ai giovani, per aiutarsi reciprocamente a costruire lo sviluppo del territorio. Il clima di serenità e coesione che respiriamo a Trieste ci rende diversi dal Pd nazionale, che sembra ancora vivere di contrapposizioni interne. È un bel vantaggio: sapremo essere uniti.

**I nomi di questi giovani da lanciare?**

Non è ancora il momento di farli. Ci sarà modo di presentarli.

©RIPRODUZIONE RISERVATA

## IL CASO

Il traffico di rifiuti illeciti

di CLAUDIO ERNÈ

Le intercettazioni telefoniche costituiscono l'asse portante dell'inchiesta della Procura di Grosseto in cui è rimasto invischiato anche il vertice della Ferriera di Servola, indagato in stato di detenzione domiciliare per aver smaltito illegalmente rifiuti pericolosi e per aver gestito all'interno dello stabilimento due discariche abusive. Tra domani e mercoledì il presidente del gip Raffaele Morvay interrogherà su delega della magistratura toscana l'ingegner Francesco Rosato, direttore dello stabilimento siderurgico; sarà sentito anche Vincenzo D'Auria, responsabile del settore ecologia ed ambiente della Ferriera e Walter Pacini, alle dipendenze di «Refitalia srl», una ditta incaricata della gestione dei rifiuti dell'impianto siderurgico, in diretto contatto con l'Agridego srl, la società sulla cui attività nel giugno 2008 era partita l'inchiesta di Grosseto.

Ora i vertici della Agridego sono rinchiusi in carcere con l'accusa di aver promosso costituito e organizzato una associazione a delinquere per gestire il traffico di rifiuti illeciti. Le intercettazioni telefoniche erano iniziate nell'estate del 2008 per fare chiarezza sulla morte del rumeno Mart Decu



Il direttore della Ferriera di Servola, Francesco Rosato, all'interno dello stabilimento siderurgico

e ustionato in modo gravissimo assieme a un altro addetto allo smaltimento, Mario Cicchillo. L'inchiesta aveva subito messo in evidenza che a innescare l'esplosione e l'incendio era stato un Tir carico di bombolette spray di una multinazio-

nale dei cosmetici, bombolette che avrebbero dovuto essere smaltite in tutt'altro modo, in quanto definite per legge rifiuti pericolosi.

Le intercettazioni telefoniche chieste dalla Procura di Grosseto e autorizzate dal Tribunale del-

la stessa località toscana, hanno permesso agli inquirenti di individuare la rete dei rapporti anche sommersi della stessa società. Risalendo la corrente delle telefonate il pm Alessandro Leopizzi ha prima puntato la lente d'ingrandimento su «Refitalia»: poi sulla Ferriera di Servola. Ecco perché la magistratura di Grosseto nell'autunno del 2008 ha chiesto al pm Federico Frezza gli atti del procedimento del maggio precedente in cui erano state poste sotto sequestro due colline di rifiuti all'interno dello stabilimento di Servola. Le due colline, secondo l'accusa, erano due discariche abusive in cui venivano miscelati ai rifiuti non peri-

colosi, altri invece definiti i della legge come pericolosi. Nel 2008 all'apertura dell'inchiesta della Procura di Trieste un operaio addetto alla logistica della Ferriera aveva affermato che nella vasca di decantazione dei fanghi della «macchina a colare», veniva poi immessa anche una grande quantità di terra.

Il contenuto delle intercettazioni telefoniche è stato poi confrontato con i documenti ufficiali redatti dalle aziende e dalle ditte incaricate del trasporto. Infine è stata verificata la corrispondenza fra quando era stato scritto nei documenti e nei registri, e quanto è stato analizzato sui camion, nelle discariche e negli impianti di smaltimento.

Il quadro che ne è uscito è agghiacciante perché risultano, secondo la Procura di Grosseto, coinvolte nello smaltimento illecito di rifiuti oltre alla Ferriera anche aziende lombarde, trentine, emiliane, romagnole, campane, laziali, abruzzesi e sarde.

Il vertice organizzativo, secondo l'accusa, era costituito da Francesco Rosi, Paolo Meneghetti, Federico Lattanzi, e Luca Tronconi, tutti rinchiusi in carcere, tutti con ruoli dirigenziali nell'Agridego. Più sfumato è il ruolo degli altri arrestati a cui non viene contestata l'associazione a delinquere. Tra essi i tre triestini che saranno interrogati tra domani e mercoledì.

©RIPRODUZIONE RISERVATA

## Ferriera, spuntano le intercettazioni

Inchiesta avviata a Grosseto per la morte di un operaio rumeno

## TRE MAZZATE IN POCO TEMPO I lavoratori: «Temiamo che chiudano l'impianto»

L'incubo è quello della chiusura della Ferriera. Una paura che dopo gli arresti del direttore Francesco Rosato e del responsabile del settore ambiente ed ecologia Vincenzo D'Auria, serpeggia sempre più intensamente tra i lavoratori e tra i sindacati.

«Tre "mazzate" in poco tempo sono davvero troppe. Ci sono stati prima i guasti alla coke-ria, poi le voci sulla vendita dello stabilimento e ora l'arresto del direttore», commenta sconsolato Fabio Fuccaro, sindacalista della Cgil all'interno delle Rsu. Aggiunge: «Non possiamo nascondere che questa preoccupazione della chiusura sia il pensiero di molti dipendenti. In tanti in questi giorni pensano che chi comanda voglia arrivare gradualmente a una chiusura spontanea. E la cosa peggiore che possa accadere. Perché i lavoratori se ne vanno, mollano. Ma non hanno alternative qui a Trieste...».

È un'analisi tremenda quella del sindacalista: «Mi pare di vivere - dice - all'interno di un disegno programmato, quasi inevitabile in cui

non possiamo fare nulla. Il clima è molto pesante nello stabilimento». E poi riguardo ai rifiuti fuorilegge oggetto dell'inchiesta della procura di Grosseto, dichiara: «Sapevamo che quelle sostanze dovevano essere smaltite da ditte specializzate. Ma non potevamo certo sapere cosa c'era dietro. E nemmeno potevamo sapere che per mesi i carabinieri sono rimasti nello stabilimento nella zona delle vasche. Ho fiducia nella magistratura. Se sono state riscontrate delle situazioni fuorilegge è giusto che si vada avanti e si perseguano le responsabilità. Ma perché proprio ora? Non mi tolgo dalla testa l'incubo che qualcuno possa anche decidere di chiudere...».

Franco Palman della Rsu della Uil: anche lui non nasconde il proprio sospetto, l'incubo. «Il pretesto ora, dopo quello che è accaduto, è che l'azienda non investe. Che lasci andare le cose come sono e poi alla fine decida di chiudere. Sono anche io preoccupato, non posso negarlo. Perché è una preoccupazione che sento tra i lavoratori e so che hanno ragione». (c.b.)

DURA PRESA DI POSIZIONE, MALGRADO IL PROBLEMA OCCUPAZIONALE

## Marin (Italia dei valori): «Lo stabilimento di Servola non può andare avanti così»

«Il lavoro è sicuramente un'attività primaria della vita e rappresenta il maggiore sistema di redistribuzione della ricchezza del nostro ordinamento sociale. Quindi il lavoro rappresenta la principale fonte di reddito delle famiglie e per questo bisogna preservarlo e proteggerlo. Ma in una città qual è Trieste, dotata di un porto mercantile con eccezionali potenzialità, valutata per un livello di qualità della vita tra i più elevati in Italia, con la volontà dichiarata di essere un centro di

eccellenza per tutte le attività scientifiche e con ambizioni di espansione turistica è veramente impossibile provvedere alla ricollocazione del personale impiegato e chiudere la baracca?» Se lo chiede Mario Marin, coordinatore provinciale di Italia dei valori.

«Sono anni che giornalmente vengo denunciati disagi, sforamenti nell'emissione di veleni, polveri, puzze. Ora si arrestano i dirigenti perché si indaga sul traffico illecito di rifiuti pericolosi. «Mi sembra che la misura sia

colma», aggiunge Marin. «Se alle varie nefandezze ora verrebbero confermate pure delle azioni criminose credo che la politica deve prendere una posizione ferma e precisa. Anni di denunce e proteste debbono ora avere una sua conclusione rapida e definitiva. L'affacciarsi delle nuove elezioni deve ricordare a tutti che chi ha promesso la soluzione di questo problema non ha mantenuto la parola anzi il tutto è ancora più rimasto irrisolto o peggiorato».



## L'INTERVENTO DEL SOCCORSO ALPINO A SAN LORENZO

## Vola per 30 metri nella grotta, cane salvato

Il pastore meticcio per sei ore è rimasto lì sotto al buio, poi si è calato un veterinario

di MATTEO UNTERWEGER

Un volo di trenta metri. Poi, oltre sei ore passate, da solo, al buio della cavità di San Lorenzo sul monte Stena. Ma alla fine, da questa brutta avventura, ne è uscito miracolosamente e fortunatamente vivo. Messo in salvo dall'intervento di una task force composta da Soccorso alpino, speleologi, alcuni amici degli stessi esperti intervenuti e un veterinario calatosi per la prima volta nella sua vita in una grotta completamente imbragata. Protagonista di una domenica tutt'altro che tranquilla è stato suo malgrado, ieri, Lucky, un cagnone bianco di 10 anni, meticcio pastore, frutto dell'incrocio fra Labrador e pastore della Brie.

In mattinata, l'animale stava camminando al fianco della sua padrona, Tiziana, e di un'amica di lei, nella più classica delle passeggiate domenicali all'aria aperta. Attorno alle 11, lungo il sentiero che costeggia il costone carsico partendo dal piazzale alle spalle della chiesetta di San Lorenzo, Lucky è però improvvisamente sparito. Scomparso nel nulla: le due donne non l'hanno più visto. Né sentito: il cane non ha abbaiato, ululato, guaito. Niente, nemmeno nelle successive sei ore abbondanti. «Si è sganciato, dieci secondi prima era al passo - ricorda Tiziana -, è addestrato, non si allontana mai. L'abbiamo cercato tutto attorno



Da sinistra: la grotta sul monte Stena dove è caduto il cane; il veterinario Andrea Zordan mentre esce dalla cavità; Lucky estratto dopo 6 ore con la padrona Tiziana (Foto Silvano)



per due ore ma subito ci siamo insospettiti pensando potesse essere caduto in quel buco». Lo sguardo della donna, a quel punto del racconto, si rivolge all'apertura in superficie della cavità di San Lorenzo, uno spazio del diametro di circa cinquanta centimetri che si fa largo fra le rocce e poi si allarga nel sottosuolo. Lì, è finito Lucky, volando in caduta libera per trenta metri, nel pozzo della cavità. «Un buco non coperto, appena a due metri dal sentiero. E pericoloso, va segnalato», aggiunge Tiziana, an-

cora scossa per l'accaduto mentre gli angeli della squadra di soccorso hanno già messo in salvo l'animale. Che, riportato all'aperto, è coperto da una sacca blu, sedato. E soprattutto è vivo. Sono da poco trascorse le 17.30, è metà pomeriggio, quando l'intervento può dirsi completato. La proprietaria del cane era riuscita, alcune ore prima, a contattare grazie ad alcuni conoscenti il responsabile del Soccorso alpino di Trieste, Andrea Orlini. «Ci sono stati altri casi del genere in passato - spiega lo stesso Orlini -. Allora, ho attivato la

procedura prevista: sono arrivati gli speleologi e abbiamo completato le ispezioni necessarie. Una volta capito che il cane era là giù, ancora vivo, abbiamo chiamato il veterinario tramite il 118». Così, Andrea Zordan, di turno per il servizio di guardia medica veterinaria provinciale, si è precipitato sul posto. Gli speleologi l'hanno imbragato («È stato il primo intervento del genere per me, si è trattato solo di gestire l'ansia», ha specificato il dottore a operazione conclusa), per calarlo nella grotta. Dove l'equipe è rimasta per

due ore. «Il cane era sotto choc - continua Zordan - ma era sveglio e camminava. Quindi l'ho sedato per consentirne il recupero. Ora bisognerà effettuare gli esami per accertare che non abbia gravi problemi fisici o fratture». Per questo, Lucky è stato portato in clinica, alla "Tergeste" di via D'Alviano: «Sembra ancora in forte stato di choc, lo stiamo reidratando e per ora la prognosi è riservata. Comunque si alza da solo e cammina. Bisognerà aspettare in ogni caso domani (oggi, ndr) per capire esattamente quali siano le sue

condizioni», ha aggiunto successivamente Zordan, in serata.

Oltre a Orlini e Zordan, vanno segnalati anche i nomi dei componenti della squadra speleologica del Corpo nazionale soccorso alpino speleologico intervenuti poco lontano da Basovizza: si tratta del capostazione Davide Crevatin, che ha operato in esterno, del vicecapostazione Paolo De Curtis e del volontario Riccardo Corazzi. Tecnicamente, quindi, l'operazione di recupero ha visto collaborare cinque persone.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

DI PROPRIETÀ DI DUE MEDICI

## Appartamento svaligiato dai ladri in via Franca

Hanno approfittato dell'assenza dei padroni di casa per arraffare alcuni gioielli

Hanno aspettato che il calar della notte desse loro una mano per poter entrare in azione senza dare nell'occhio. Sia dalla strada che dalle finestre e dai balconi delle case di fronte. E hanno sfruttato l'alleanza inconsapevole dell'inverno per ridurre anche il rischio di farsi sentire giacché di questi tempi le persiane, oltre alle stesse finestre, sono tutte sigillate per non far passare non solo la luce ma pure il freddo. Poi hanno dato corso al loro blitz scavalcando anzitutto il muretto esterno per puntare infine a una delle finestre della casa che danno sul giardino sottostante, leggermente "incassato" e di conseguenza nascosto rispetto alla strada pubblica.

È stato così che l'altra notte, approfittando dell'assenza dei proprietari, una banda di ladri è riuscita a entrare in un appartamento al piano terra di via Franca, poco sotto largo Promontorio, dove vivono con i loro figli due noti medici della città, il marito dirigente al Burlo e la moglie chirurgo a Cattinara. Non ne riferiamo le generalità in quanto, nella giornata di ieri, non è stato possibile contattarli. Le proporzioni del

bottino non sono state ancora quantificate con precisione ma tra gli oggetti sottratti dai malviventi ci sarebbero soprattutto gioielli e oggetti preziosi. Del caso, dopo l'intervento in loco al mattino successivo al colpo da parte della Squadra volante e della Polizia scientifica, si stanno occupando gli investigatori della Questura.

La dinamica del blitz notturno, stando alle prime ricostruzioni e tenendo conto soprattutto della conformazione dello stabile e della relativa area verde attorno, sarebbe comunque un po' poco misteriosa.

I ladri infatti hanno scavalcato il muro che costeggia il marciapiede sinistro di via Franca, procedendo verso largo Promontorio, per raggiungere indisturbati il giardino condominiale, ad uso esclusivo proprio dell'appartamento della famiglia vittima dell'incursione, che ha le finestre affacciate su quel giardino più un accesso laterale. Alla banda di topi a quel punto è bastato forzare una finestra per entrare e rovistare velocemente tra le stanze di quell'abitazione, alla caccia di oggetti valore. Un attimo e se ne sono andati. Da dove erano venuti. (pi.ra.)



Una volante della polizia

## SCUOLABUS DA STRADA DI ROZZOL ALL'EX TIMEUS

## Casetta incantata, niente prefabbricato

Verrà demolita e in tempi brevi ricostruita la "Casetta incantata" di strada di Rozzol. I bambini che frequentano la scuola materna per il prossimo anno scolastico verranno quotidianamente trasportati con un scuola bus, insegnanti compresi, da strada di Rozzol alla "Timeus" di largo Pestalozzi. L'ipotesi alternativa prospettata dall'assessore comunale all'Educazione Giorgio Rossi per la creazione di una "Casetta incantata bis" in un prefabbricato (costo un milione e cento mila euro) da insegnare nelle adiacenze della vecchia sede viene così a cadere.

I motivi della nuova scelta presa dal Comune sono di natura economica e burocratica. L'amministrazione di piazza Unità, infatti, avrebbe dovuto aggiungere di tasca propria circa 350 mila euro ai 730 mila erogati dalla Regione. Sarebbe stato necessario anche modificare il decreto regionale che vincola l'intervento alla sola risistemazione della "Casetta incantata" e non a sedi sostitutive. A partire dal settembre 2010, dun-



que, a causa dei lavori i 48 bambini dell'asilo con i loro sei insegnanti verranno quotidianamente trasferiti alla "Timeus" con una scuola bus comunale. La tempistica dell'intervento prevede la definizione del progetto esecutivo per il prossimo 30 giugno, il via al cantiere entro il 31 agosto e l'ultimazione del nuovo manufatto (con una metratura maggiorata del 30 per cento) entro il 30 giugno 2011. Il rientro nel nuovo edificio è previsto per l'inizio dell'anno scolastico 2011-2012. Spiega la rappresentante dei genitori

ri Sara Giansanti: «Avremmo preferito l'ipotesi del prefabbricato che non comportava alcuna dislocazione, ma comunque riteniamo buona la soluzione prospettata venerdì scorso dal sindaco Roberto Dipiazza assieme a Piero Camber (capogruppo di Fi-Pdl, ndr) e alla presidente di commissione Manuela Declich». Nell'incontro i genitori sono stati accontentati nel mantenere intatta l'unità educativa e pedagogica, con il trasferimento in toto anche degli insegnanti. Esaudita anche la richiesta di essere



Qui a fianco gli spazi all'interno dell'ex Timeus, a sinistra i bambini della "Casetta incantata" durante una festa

informati sulla progettazione, che verrà loro illustrata a fine di marzo. «Unica preoccupazione rimasta - conclude Sara Giansanti - riguarda la capacità della nuova scuola la cui capienza in futuro potrebbe risultare scarsa. Nell'aprile 2011 aumenterà infatti la domanda di posti per l'asilo in quanto ci sarà la consegna Ater di 180 nuovi appartamenti». Nell'incontro si è anche evidenziato che l'erogazione del contributo regionale non è a totale copertura delle spese.

Daria Camillucci

Scattano i nuovi benefici della Carta Famiglia 2010: fino al 30 aprile si potrà presentare la domanda per la riduzione dei costi delle bollette di elettricità e gas.

La Carta Famiglia, introdotta per sostenere le famiglie con figli a carico, è stata attivata dall'anno scorso dalla Regione Friuli Venezia Giulia e dal Comune di Trieste. E i benefici consistono in sconti sull'acquisto di beni e servizi, applicazione di condizioni particolari per la fruizione di servizi o agevolazioni e riduzioni di imposte e tasse locali.

A beneficiarne saranno i genitori con almeno un figlio a carico; il genitore separato o divorziato che ha cura dell'ordi-



Il palazzo del Municipio

naria gestione del figlio che con esso convive; i genitori adottivi o affidatari, fin dall'affidamento preadottivo; le persone singole o i coniugi delle famiglie affidatarie di minori ai sensi della

ne economica del nucleo familiare, così come certificata dall'indicatore della situazione economica equivalente (Isee) non deve essere superiore a 30.000 euro.

Nel corso del 2009, grazie alla Carta Famiglia, le famiglie richiedenti hanno potuto usufruire di contributi sulle spese per le bollette di energia elettrica, e per il pagamento della Tarsu, benefici attivati rispettivamente da Regione e Comune.

Quest'anno la Regione ha rinnovato le agevolazioni sulle forniture di energia elettrica, mentre il Comune di Trieste ha introdotto una riduzione sui costi per il riscaldamento (fornitura di gas

## La Carta Famiglia in aiuto per le bollette

Le domande per ottenere le agevolazioni si possono presentare fino al 30 aprile



In fila davanti a un'agenzia postale per pagare le bollette

naturale o di altri tipi di combustibile). E l'accoglimento delle domande, presso gli uffici comunali di via Mazzini 25, si concluderà il 30 aprile 2010. Il contributo sulle bollette del gas va così ad ampliare la gamma di interventi a sostegno della famiglia e della genitorialità che i servizi comunali già erogano (specie alle famiglie con figli in età scolare e pre-scolare), nell'ottica della prevenzione del disagio e della promozione del benessere, degli adulti co-

me dei minori.

Per accedere ai contributi è necessario essere residenti nel Comune di Trieste al momento della presentazione della domanda (fermo restando il requisito della residenza da almeno otto anni in Italia ed almeno uno in Regione), ed essere il genitore titolare della Carta Famiglia. E chi non avesse già presentato domanda l'anno scorso potrà farlo contestualmente.

Informazioni dettagliate sulle modalità di presentazione delle domande e sui requisiti d'accesso ai benefici, ai seguenti numeri telefonici: 040/6758058-6754232 o collegarsi al sito Internet del Comune [www.retecivica.trieste.it](http://www.retecivica.trieste.it).





Sopra il carro allestito dalla compagnia "Trottola" che si è sbizzarrita sul tema della fotografia classificandosi al terzo posto; a destra le "Bellezze naturali" hanno invece scommesso sul bianco e per appena 6 punti non hanno conquistato il gradino più alto



Sopra spunta il cappello di un capitano in mezzo alla bora, sotto immancabile la parodia sulla "tris", fra cavalli e driver, che a Trieste con l'ippodromo di Montebello è quasi un'istituzione



## LA SFILATA A MUGGIA DAVANTI A 25MILA PERSONE

# Incanta "Brivido", a fuoco il carro di "Bulli e Pupe"

Trionfa con le sue creature fantastiche. Sul podio anche "Bellezze Naturali" e "Trottola"

di IVANA GHERBAZ

Se ci credi...ci vedi!!! La fantasia vince sulla satira al 57° Carnevale di Muggia. La compagnia Brivido con il suo mondo invisibile porta a casa la ventesima vittoria. Già vincitrice delle prime edizioni del Carnevale muggesano nel 1954 e nel 1955 torna di nuovo al primo posto. Elfi, fate, troll hanno animato il mondo messo in scena dalla Brivido. Ma la domanda è: ci credi e non ci credi? Così hanno sfidato il pubblico che ha premiato il carro allegorico che si è aggiudicato il primo posto in questa edizione.

A far la differenza per la giuria, composta da 12 componenti del mondo della cultura e dello spettacolo, il carro principale "L'Albero Mulgarath" circondato dagli abitanti del bosco e dai folletti pixie.

**IL PUBBLICO** Complice la bella giornata di sole, a Muggia hanno partecipato in molti, ad un evento che ormai è diventato un'istituzione. Più di 25 mila le presenze in città, e tra la giuria anche quest'anno uno dei protagonisti del Carnevale di Bahia, il giornalista Marco Antonio Queiroz Moura, che racconterà del Carnevale muggesano sul giornale "Bahia Tarde". E nonostante qualche inconveniente - il carro principale della compagnia Bulli e Pupe ha preso fuoco, mentre quello di apertura dei Mandrioi ha avuto dei problemi ed è stato trainato dal gruppo di pompieri volontari - la festa è stata un divertimento per tutti. Non sono mancate le gag e gli sketch che da sempre caratterizzano il Carnevale de Muja.

**IL PODIO** Ad aggiudicarsi il secondo posto le Bellezze Naturali che, per il secondo anno, sfiorano il gradino più alto del podio. Attorno al colore bianco, la compagnia ha costruito con una bella coreografia un mondo colorato di bianco, che in fin dei conti è la sintesi di tutti i colori mescolati assieme. Dal riciclo dei

piatti di plastica allo zucchero filato, il cotone, le stelle e le nozze bianche tutto al suono delle note di "Fatti mandare dalla mamma a prendere il latte".

Al terzo posto la Trottola che quest'anno ha messo in scena il mondo visto attraverso il "click" di una foto. Ad aprire il corso masche-

rato un gruppo di fotografi nascosti e camuffati tra i bidoni delle immondizie. Belle le gag sulle famose foto fasulle come quella dell'allunaggio o del mostro di Lochness e ancora le "ultime foto", quelle dei cari estin-

ti che troviamo nei cimiteri: "morta de rider", "morta de sonno", "morta de sede". Per restare su argomenti di cronaca attuale ancora l'agenzia fotografica "Scatti e Ricatti" di Corona.

**LE COREOGRAFIE** Ma ognuna delle compagnie ha voluto caratterizzare attraverso coreografie, carri e costumi ben pensati i vari temi scelti quest'anno. Così i Mandrioi, ultimi arrivati e i primi a partire, hanno raccontato la storia dei monopoli di Stato, quella che per loro è "La gallina dalle uova d'oro". Una grande piovra in apertura porta con sé i vari monopoli vecchi e nuovi. Una giovane Italia ci introduce nel mondo dei vecchi monopoli come il sale, i fiammiferi e poi tutte le nuove fonti di entrata dello Stato dal Totocalcio al Gratta e vinci, dalla Tris alla Lotteria Italia, senza dimenticare che il gioco a volte è pericolo e ci si può rovinare. Non sono mancati accenni al mondo della politica con il Presidente del consiglio intento più che a grattare, a "toccare e vincere"...

### INCONVENIENTI

Problemi pure per il carro dei Mandrioi trainato poi da volontari



Il carro vincitore della compagnia "Brivido" con le creature invisibili e l'albero di Mulgarath (Fotoservizio di Massimo Silvano)

**ALTRI TEMI** Il senso dello scorrere del tempo è stato al centro delle scenografie della compagnia Lampo, sesta arrivata. Attraverso le fiabe famose come Alice nel paese delle meraviglie, Pinocchio, Peter Pan e Cenerentola le lancette dell'orologio hanno scandito il passaggio del carro. Un gruppo di signore cercano di emulare Audrey Hepburn in Colazione da Tiffany sfoggiando eleganti orologi della più famosa orologeria di New York.

Non è mancata una battuta sul ministro Mariastella Gelmini e sui tagli delle ore di religione con un gruppo di suore ballerine. Bulli e Pupe sono partiti in questa edizione in svantag-

gio dopo l'incendio che in un soffio ha distrutto il carro principale. E forse chissà, sarà che il loro motto quest'anno era Tecnologia: se stava mejo co se stava pezo? A prendere fuoco quello che doveva rappresentare l'Ambiente. Si parte da lontano con il carro di apertura che ci riporta alle origini delle piramidi egizie, per passare dalle cure mediche con strani intrugli fatti con piante medicinali alla chirurgia estetica dei giorni nostri. Dall'evoluzione della musica con i primi grammofoni ai moderni i-pod. La televisione, la stampa e le comunicazioni hanno poi segnato il resto della sfilata di Bulli e Pupe.

La Bora ha invece puntato tutto sul senso della "sponta". Non poteva di certo mancare un gruppo di signori che hanno intonato "L'uomo vespa" di Pilat tutte armate di "lamierin" per la famosa sponta. Il Generale Custer a caccia di pelle-rossa. A impersonare il temuto generale americano Dario Macor che il prossimo anno sarà il Re del Carnevale muggesano, oltre ad essere il vicepresidente delle Compagnie.

**IN CHIUSURA** A chiudere la 57.a edizione Ongia, quarta arrivata, con un classico tema per il muggesano e il triestino: il mondo della bevuta. A Beverland a partire da un tasso alcolico pari a zero si è messo in se-

na tutto quello che ci si può immaginare per arrivare ai 50 gradi alcolici, il quinto e ultimo tasso di alcol possibile. Una sottile ironia, forse sulle restrizioni del Comune alle bevute carnascialesche. «Go 85 anni la sa», dice il rappresentante del tasso alcolico zero: bevitore di acqua Radenska accompagnato dalla nota Radenska march. E ancora il classico "nero con l'arancio" e lo speciale tè con le gag "te sento" e "te struco". C'è chi poi, perché a Carnevale ogni scherzo vale, ha creduto che il camion dei pompieri passato nel corso principale per spegnere l'incendio al carro dei Bulli e Pupe fosse parte della scenografia.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

### La classifica

- 1° BRIVIDO**  
"Se ci credi... ci vedi"  
111 punti
- 2° BELLEZZE NATURALI**  
"Bianco"  
105 punti
- 3° TROTTOLA**  
"Click"  
91 punti
- 4° ONGIA**  
"Beverland un sorso, spirito... zo"  
89 punti
- 5° BORA**  
"Che sponta"  
87 punti
- 6° LAMPO**  
"Le ore della lampo"  
78 punti
- 7° BULLI E PUPE**  
"Se stava mejo co se stava pezo?"  
73 punti
- 8° MANDRIOI**  
"La gallina dalle uova d'oro"  
66 punti



ADARTE



Tabaccaio in perizoma, una rarità...

### LE REAZIONI

La delusione dei secondi arrivati

È il momento delle premiazioni della 58esima edizione del Carnevale di Muggia. La sala del Consiglio comunale del Municipio è in festa. Tante le persone che affollano la finestra dalla quale saranno annunciati i vincitori. Tra di loro anche i rappresentanti della otto compagnie che attendono con trepidazione il verdetto della giuria.

Piazza Marconi, intanto, è gremita delle maschere che hanno appena sfilato, ma sono le bande musicali a scatenarsi una dopo l'altra, rendendo l'attesa meno nervosa. Al momento della proclamazione del secondo posto, scoppiò un boato e il presidente della Compagnia Brivido, **Riccardo Bensi**, si portò la mano al volto. È chiaro che sono loro a vincere



la 58esima edizione del Carnevale di Muggia: «Siamo molto contenti - commenta Bensi - Quest'anno abbiamo lavorato veramente tanto, mettendoci all'opera già da settembre. La battaglia è stata davvero dura, molte Compagnie avevano degli

Il carro bruciato e l'intervento dei vigili del fuoco che forse qualcuno ha scambiato per un carro allegorico

## «L'incendio? Una lampada surriscaldata»

Amarezza per il lavoro andato in fumo. Il presidente dei vincitori: «All'opera da settembre»



splendidi carri. Adesso speriamo in qualche premio martedì prossimo». Secondi le "Bellezze naturali": «Abbiamo dato il massimo - commenta **Dennis Tarlao**, esponente della Compagnia e consigliere comunale - Le valutazioni ci sono un po' oscu-

re e siamo curiosi di leggere le relazioni che compilerà la giuria nei prossimi giorni. Ci consolano i tanti complimenti che abbiamo ricevuto dalle persone che abbiamo incontrato dopo la sfilata, specialmente riguardo al gruppo che ha inscenato la morte

dei cigni». Nessuno sembra essersi preso troppo per i verdetti della giuria. Si passa da un: «Che commento vuoi? Siamo arrivati ultimi e basta», del presidente dei "Mandrioi" a: «Ci siamo veramente divertiti e adesso andiamo avanti a divertirci» della Compagnia "Trottola". Enthusiasta anche l'assessore **Tarlao**: «La cosa che mi ha colpito di più sono i tanti bambini, anche in passeggino, che hanno sfilato oggi. Questo ci dà speranza per il futuro della manifestazione. Dobbiamo lavorare ancora un sul la regia della sfilata per renderla ancora più scorrevole». Il sindaco **Nesldek** non si sbilancia, invece, sulle scelte della giuria: «Sono decisioni che rispetto. Sono molto feli-

ce dell'afflusso di persone per questa edizione e penso che non ce ne siano mai state così tante. L'obiettivo di far tornare le famiglie in piazza è praticamente raggiunto».

Rabbia e delusione, invece, per la Compagnia "Bulli e Pupe" arrivata settima. A poco meno di un'ora dalla partenza della sfilata il loro carro principale è stato divorato da un incendio provocato, molto probabilmente, da un corto circuito. Uno dei componenti della Compagnia riversa la colpa su una lampada che, riscaldandosi, avrebbe dato fuoco al cartone del carro. I Vigili del fuoco, accorsi per spegnere l'incendio, si sono ritrovati davanti a un carro ormai completamente devastato.

Andrea Dotteschini



IN ORIENTE TRA SPORT E SOLIDARIETÀ

# Una triestina in Vietnam per amore diventa allenatrice di calcio "rosa"

La giocatrice Elisabetta Carotenuto "arruolata" dalla scuola internazionale di Hanoi



glie il fiato, enormi fiumi navigabili, siti storici interessanti e ancora templi e pagode bellissime. Si respira un'atmosfera particolare, con donne stupende che indossano ancora i loro abiti tradizionali dalle coloratissime e pregiatissime sete e gli immancabili cappelli

a cono, uomini che offrono il loro servizio di riscio, negozietti pieni di tessuti, quadri, oggetti di bamboo e cibo cucinato per strada. Tutti sempre con il sorriso sulle labbra e una pacatezza e gentilezza inimmaginabili". Elisabetta è riuscita a integrarsi nella vita del



Vietnam grazie alla sua passione per il calcio ed è diventata l'allenatrice della squadra della locale scuola. «Sono entrata all'International School, dove ho insegnato il calcio alle ragazze. Si tratta di una scuola internazionale che comprende tutte le classi dal primo al do-

Elisabetta Carotenuto e, a destra, la squadra di calcio femminile che ha allenato ad Hanoi

dicesimo grado, ovvero primary, medium e high school. La squadra di cui mi occupavo era formata da ragazze dagli 11 ai 13 anni. Ho chiesto se serviva un aiuto, in base alla mia lunga esperienza, e hanno deciso di "arruolarmi". Per loro ero Mrs. Betti. La scuola ha un'or-

ganizzazione di stampo americano, lezioni dal lunedì al venerdì e moltissime attività pomeridiane, rese possibili anche da una struttura grande, efficiente e funzionale. I nostri allenamenti erano sul campo a sette, con l'obiettivo di preparare le ragazze per il torneo annuale. Gli studenti della scuola sono di diverse nazionalità. Nella mia squadra c'erano ragazze della Svezia, Finlandia, Uk, Usa, Australia, Malesia, India, Sri Lanka, Giappone e non solo. Grazie a questo lavoro e alle lezioni di lingua inglese sono entrata in contatto con tantissime culture differenti».

Oltre allo sport Elisabetta ha collaborato con un ente benefico molto conosciuto in Vietnam. «Si tratta dell'Hiwc, Hanoi International Women Club, un club formato dalle donne di Hanoi, che si riuniscono a scopo umanitario e benefico. Assieme a loro ho potuto darmi da fare per organizzare eventi benefici in favore dei bambini malati o delle persone dei villaggi più poveri ed è stata una bellissima esperienza». Elisabetta, che sta rientrando a Trieste, forse ripartirà il prossimo anno per il sud del Vietnam. «Non c'è ancora nulla di certo - conclude - ma per il momento posso dire con certezza che questa parentesi della mia vita è stata davvero unica».

Micol Brusaferrò



Claudio Rigon durante la presentazione del libro (f. Lasorte)

Nel presentare alla libreria Minerva di via San Nicolò il suo libro d'esordio "I fogli del capitano Michel" (Einaudi, pagg. 201, € 13,50) il vicentino Claudio Rigon ha voluto subito precisare di essersi trovato a scrivere questo libro del tutto inaspettatamente. Per lui, già docente di fisica, appassionato di fotografia e autore di un libro fotografico sui cimiteri di guerra dell'Altopiano, la scrittura era infatti al di fuori dei suoi orizzonti, e davvero non avrebbe mai pensato che si sarebbe occupato di vicende di guerra.

Quei fogli cui fa riferimento il titolo del libro, Rigon li ha trovati al Museo del Risorgimento di

Vicenza ove si era recato per cercare delle fotografie: tra queste, alcune lo avevano particolarmente incuriosito. Sul retro c'era scritta la parola Michel. Era stata infatti la famiglia del capitano Michel, una ventina di anni orsono, a donare a quel Museo le carte del loro congiunto. E fra quelle carte, una grossa busta contenente un blocco di fogli ripiegati, 257 messaggi cioè, intercorsi tra i vari ufficiali dal 24 giugno al 24 luglio 1916.

Questo ritrovamento ha procurato una forte emozione all'autore: la realtà di quei foglietti infatti, rappresenta qualcosa di diverso rispetto al trovarsi a sfogliare un libro. «Quei foglietti - sotto-

# Storia di guerra raccontata su foglietti

Nel libro di Claudio Rigon l'esperienza sull'altipiano di Asiago del capitano Michel

linea - mi hanno dato la sensazione di un ritmo..., tracce per capire, indagare, esplorare la personalità e i sentimenti di quei giovani ufficiali. Ma anche estrarre le loro voci, dialogare con loro in quel tragico momento che stavano vivendo. Ogni biglietto mi colpisce, su ognuno mi soffermo... Qualcuno ha delle macchie, altri uno strappo, ma sono rari. Son stati recapitati muovendo per rocce, buche, anfratti, a volte presumo nel fango e sotto la pioggia; spesso mentre batteva il tiro nemico...».

Pagine intense queste di Rigon, in cui l'autore fa rivivere l'atmosfera della guerra e con essa i profili di quei soldati, lì in trincea sull'altipiano di Asiago, sotto l'ortigara. E lì in trincea, con l'offensiva nemica e le perdite di uomini, vennero richiamate anche vecchie leve. A casa hanno lasciato moglie e figli e non hanno nessun addestramento recente, non hanno mai visto il fronte. Ma sull'ortigara, ha detto lo scrittore, si incontrano due storie: quella dei fogli di Michel, che prendono avvio appunto, il 24 giugno 1916, quando al

trentottenne capitano viene ordinato di assumere il comando del battaglione Argentera, rimasto privo del capo, e la storia personale dell'autore, che, affascinato da quella montagna alta più di 2000 metri, e dal paesaggio circostante, si è chiesto se poteva pretendere dalla sua macchina fotografica di nutrirsi di tutto quel silenzio, quel vuoto, quelle macerie, e quelle memorie e sensazioni che da quel paesaggio scaturivano. E Rigon si è chiesto anche come poteva essere quel paesaggio, allora, con i soldati, nell'impegnarsi di orrore e sangue. Da qui, la decisione di recarsi al Museo per osservare le fotografie riguardanti la I guerra mondiale, e il ritrovamento di una foto molto piccola e poi di altre ancora, di grande naturalezza, in cui appare sempre l'ufficiale Michel con uno e più compagni. Ben sei anni è durata la gestazione de "I fogli del capitano Michel": libro personalissimo in cui è difficile trovare un metro di paragone con la fluida narrativa dell'altro scrittore vicentino, Rigoni Stern.

Grazia Palmisano



Da oggi si possono iscrivere i bambini ai nidi comunali: in quattro strutture oppure on-line

DA OGGI AL 26 FEBBRAIO

## Aperte le iscrizioni ai nidi

Da oggi al 26 febbraio sono aperte le iscrizioni ai nidi d'infanzia comunali. Chi è interessato a inserire i propri figli nelle strutture comunali può rivolgersi ai seguenti poli: "Semidimela" via Paolo Veronese 14 e "la Barchetta" di via Manzoni 10, con orario martedì, giovedì e venerdì dalle 9.30 alle 12.30; da "Zuccherofilato" in vicolo dell'Edera 1 e a "L'acquerello" in via Puccini 46, lunedì e mercoledì dalle 14.30 alle

16.30. Le domande di iscrizione on line si potranno presentare da oggi fino al 26 febbraio collegandosi al sito del Comune [www.retecivica.trieste.it](http://www.retecivica.trieste.it)

Per le informazioni gli interessati possono rivolgersi all'Area Educazione, Università e ricerca - Servizio Servizi Educativi integrati per l'infanzia, i giovani e la famiglia, Ufficio nidi d'infanzia via del Teatro romano 7/a, tel. 040-6754894 / 040-6754661.

OGGI AL TEATRO BOBBIO

# "Cecè" di Pirandello, un testo dimenticato ritorna a leggio

Oggi, alle 17.30, al teatro Orazio Bobbio avrà luogo il quarto appuntamento della stagione di "Teatro a Leggio" proposta dall'Associazione Amici della Contrada, con il sostegno della Fondazione CRTrieste, della Provincia di Trieste e con il patrocinio del Comune di Trieste. Il nuovo appuntamento con le letture sceniche proporrà uno degli autori più amati dal pubblico italiano, Luigi Pirandello. Del grande autore siciliano verrà proposto l'atto unico "Cecè", per la regia di Maurizio Zaccagna e con l'interpretazione di Elke Burul, Valentino Pagliei, Lorenzo Zuffi e lo stesso Zaccagna.

"Cecè" andò in scena per la prima volta nel 1915. L'opera, tuttavia, era stata composta due anni prima ed era stata data al-

le stampe sul periodico "La Lettura" nel 1913. Questo breve atto unico costituisce la prima opera pensata da Pirandello esclusivamente per il teatro. Pur offrendo casi di coscienza e non affrontando tematiche dal tipico sapore "pirandelliano", "Cecè" tuttavia è una commedia interessante e, nella sua morale, sicuramente ancora valida.

La vicenda, ambientata nella Roma d'inizio secolo, ha per protagonista un uomo che vive sul clientelismo più sfacciato. Abile manovratore della ingenuità altrui, Cecè riesce a raggiungere il commendator Squatriglia e Nada, per recuperare delle cambiali che aveva emesso a seguito di una scommessa tra amici. La commedia ebbe quali primi interpreti Ignazio Ma-



L'attrice Elke Burul tra gli interpreti di "Cecè"

15  
FEBBRAIO

- **IL SANTO**  
San Faustino
- **IL GIORNO**  
È il 46° giorno dell'anno, ne restano ancora 319
- **IL SOLE**  
Sorge alle 7.09 e tramonta alle 17.30
- **LA LUNA**  
Si leva alle 7.20 e cala alle 19.10
- **IL PROVERBIO**  
Nulla dà maggior piacere che ingannare l'ingannatore

50  
ANNI  
FA

**IL PICCOLO**  
15 febbraio 1960 di R. Gruden

● Presso il Circolo dell'Unione degli Istriani si è svolta una riunione per trattare del patrimonio storico artistico, già esistente in istria, nuovamente preteso da Belgrado.

● Per iniziativa dell'Associazione Commercianti si è svolto un corso carnevalesco, preceduto dall'immancabile banda di Servola e composto da carrozze infiorate, da cui venivano lanciati orchidee e dolciumi.

● Ribadito che la nuvola radioattiva, provocata dall'esplosione atomica francese nel Sahara, non sorvolerà l'Italia. Lo confermano i campioni d'aria prelevati in zona dall'Istituto talassografico di Trieste.

● Conclusa la terza edizione della mostra-concorso a difesa dei prodotti locali, dedicata alle tipiche bevande superalcoliche triestine. Il primo premio è andato a Davorino Radovich, per l'esercizio di Aurisina Cave.

● Sceso in mare il troncone poppiario della «Oil-Or Carrier». Al Cantiere Felszegi, che non dispone di uno scalo sufficiente per costruzioni di tale mole, per cui, primo in Italia, lo costruisce in due pezzi.

## FARMACIE

■ DAL 15 AL 20 FEBBRAIO

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Aperte anche dalle 13 alle 16:  
via Baiaumonti 50 tel. 040/812325

piazzale Gioberti 8 (S. Giovanni) 040/54393  
via Mazzini 1/A - Muggia 040/271124

Sistiana 040/208731  
(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)

Aperte anche dalle 19.30 alle 20.30:  
via Baiaumonti 50

piazzale Gioberti 8 (S. Giovanni)  
piazza Oberdan 2

via Mazzini 1/A - Muggia  
Sistiana 040/208731

(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)

In servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30:  
piazza Oberdan 2 040/364928

Per la consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al numero 040/350505 Televisa.  
[www.farmacistitrieste.it](http://www.farmacistitrieste.it)  
Dati forniti dall'ordine dei Farmacisti della Provincia di Trieste

## TAXI

|  |            |
|--|------------|
| Radiotaxi  | 040307730  |
| Taxi Alabarda  | 040390039  |
| Taxi - Aeroporto   | 0481778000 |
| <a href="http://www.taxiaeroporto.fvg.it">www.taxiaeroporto.fvg.it</a> |            |
| Aeroporto - Informazioni   | 0481773224 |
| Ferrovie - Numero verde  | 892021     |

## L'ARIA CHE RESPIRIAMO

Valori di biossido di azoto (NO<sub>2</sub>) µg/m<sup>3</sup>  
Valore limite per la protezione della salute umana µg/m<sup>3</sup> 240 media oraria  
(da non superare più di 18 volte nell'anno)  
Soglia di allarme µg/m<sup>3</sup> 400 media oraria  
(da non superare più di 3 volte consecutive)

|                |                   |      |
|----------------|-------------------|------|
| Piazza Libertà | µg/m <sup>3</sup> | 57,0 |
| Via Carpineto  | µg/m <sup>3</sup> | 19,4 |
| Via Svevo      | µg/m <sup>3</sup> | 41,1 |

Valori della frazione PM<sub>10</sub> delle polveri sottili µg/m<sup>3</sup>  
(concentrazione giornaliera)

|                |                   |    |
|----------------|-------------------|----|
| Piazza Libertà | µg/m <sup>3</sup> | 22 |
| Via Carpineto  | µg/m <sup>3</sup> | 24 |
| Via Svevo      | µg/m <sup>3</sup> | 20 |

Valori di OZONO (O<sub>3</sub>) µg/m<sup>3</sup> (concentrazioni orarie)  
Concentrazione oraria di «informazione» 180 µg/m<sup>3</sup>  
Concentrazione oraria di «allarme» 240 µg/m<sup>3</sup>

|                      |                   |    |
|----------------------|-------------------|----|
| Piazza Libertà       | µg/m <sup>3</sup> | 87 |
| Monte San Pantaleone | µg/m <sup>3</sup> | 92 |

## EMERGENZE

|                                  |                           |
|----------------------------------|---------------------------|
| AcegasAps - guasti               | 800 152 152               |
| Acì soccorso stradale            | 803116                    |
| Capitaneria di porto             | 040/676611                |
| Carabinieri                      | 112                       |
| Corpo nazionale guardiafuochi    | 040/425234                |
| Cri Servizi sanitari             | 040/3186118               |
| Emergenza sanitaria              | 118                       |
| Prevenzione suicidi              | 800 510 510               |
| Amalia                           | 800 544 544               |
| Guardia costiera emergenza       | 1530                      |
| Guardia di finanza               | 117                       |
| Polizia                          | 113                       |
| Protezione animali (Enpa)        | 040/910600                |
| Protezione civile                | 800 500 300 - 340/1640412 |
| Sanità Numero verde              | 800 99 11 70              |
| Sala operativa Sogit             | 040/638118                |
| Telefono amico                   | 0432/562572-562582        |
| Vigili del fuoco                 | 115                       |
| Vigili urbani                    | 040/366111                |
| Vigili urbani servizio rimozioni | 040/366111                |





## ISTRUZIONI AI LETTORI

- I comunicati devono arrivare in redazione via fax (040 3733209 e 040 3733290) almeno tre giorni prima della pubblicazione.
- Devono essere battuti a macchina, firmati e avere un recapito telefonico (fisso o cellulare).
- Non si garantisce la pubblicazione dei comunicati lunghi.

IL PICCOLO ■ LUNEDÌ 15 FEBBRAIO 2010

## MATTINO

### ● PRO SENECTUTE

Il Centro diurno «Com.te M. Crepaz» è aperto dalle 9 alle 19 con la possibilità di pranzare in compagnia. Sono attivi i servizi di parrucchiere e pedicure. Alle 15 si terranno le prove del Coro delle Cantierine della Pro Senectute. Al «Club Primo Rovis» di via Ginastica, 47 alle 16.30: pomeriggio dedicato al ballo.

## POMERIGGIO

### ● FARMACIA ALLA BORSA

Oggi, alle 17.30, alla Farmacia alla Borsa, «Psicologia e fiori di Bach», domande e risposte con la dottoressa Donatella De Colle. Giovedì, alle 10.30, «Allattamento materno» domande e risposte con Antonella Chiurco, consulente professionale lbcl.

### ● COMUNITÀ ISTRIANE

Oggi alle 17 si terrà all'Associazione delle Comunità Istriane in via Belpoggio 29/1, l'incontro «I veri esuli sono coloro che non tornano mai nella loro terra d'origine?» coordinato da Carmen Palazzolo, interventi di Carla Pocecco, Alessandra Norbello, Nicolò Novacco e per le considerazioni socio-antropologiche Antonella Pocecco.

### ● BEN ESSERE E SAPER ESSERE

Oggi, alle 18.30, nella sala del «Knulp» in via Madonna del Mare 7/a Marco Jacono, direttore scientifico dell'associazione «Synesis», e Maurizio Paschini, responsabile locale, terranno una conferenza sul tema: «Proposte per un mondo in continuo cambiamento. Quali sono le possibilità di stare bene con sé e con gli altri». Ingresso libero.

### ● LEGA CONSUMATORI

Oggi alle 16.30 si terrà c/a Acli via S. Francesco 4/1 scuola «A» il IV congresso regionale della Lega consumatori. Il tema, con la presenza di tutte le province del Friuli-Venezia Giulia, sarà il seguente: «Dalla crisi verso un mondo giusto e solidale con un movimento consumerista a fondamento cristiano».

### ● CIRCOLO GENERALI

Oggi alle 17.30 al Circolo aziendale Generali (piazza Duca degli Abruzzi, 1-VII p.) per il ciclo «Prolusione all'opera» si terrà la prolusione all'opera «Romeo e Giulietta»; relatore il dott. Pierpaolo Zurlo.

### ● UNIONE ISTRIANI

Oggi, alle ore 16.30, avrà luogo l'Assemblea pubblica, organizzata dall'Unione degli Istriani, alla Stazione Marittima, che tratterà le problematiche sugli indennizzi e sulle retribuzioni e il reale punto della situazione ad un anno dalla ripresa delle trattative con il Governo italiano e le posizioni di Lubiana e Zagabria.

### ● CASA DELLE DONNE

Oggi, alle 18.30 alla Casa internazionale delle donne, via Pisoni 3, si terrà l'iniziativa: «Politiche socio-sanitarie regionali. Un'analisi di genere». Incontro con: Giuliana Piggozzo (Cgil) e Luisa Fazzini (Uil).

### ● PANTA RHEI

Oggi alle 17.30 da Panta rhei di via del Monte 2 è in programma la conferenza-recital di Franca Olivo Fusco «Ricordo di Ada Merini, la donna, la poetessa». Info: tel. 040/632420 - cell. 335/6654597.

### ● GIARDINO DI LIMONI

Oggi alle 17.30, nell'aula di via Baciocchi, il Centro Universitario per la Pace propone un film sull'occupazione della Palestina: «Giardino di limoni», del regista israeliano E. Riklin. Condurrà il dibattito la docente Diana Carminati, esperta del conflitto mediorientale.

## VARIE

### CARNEVALE ALLA SGT

■ Domani festa di Carnevale alla Ginastica triestina. Grande divertimento con giochi e animazione, per prenotazione tavoli rivolgersi alla segreteria.

ROTARY TRIESTE NORD

# Sulle navi passeggeri

Fino ai primi decenni dell'Ottocento le navi di stazza grande che solcavano i mari erano i velieri, le imbarcazioni adibite al trasporto mercantile, e i vascelli, le navi delle marine militari.

Dalla fusione delle loro caratteristiche strutturali nascono in seguito le grandi signore dei mari delle compagnie transoceaniche per il trasporto dei passeggeri, per arrivare ai giorni nostri alle navi da crociera, vere e proprie città galleggianti.

La storia della cantieristica navale civile è stata al centro della relazione di Paolo Valenti "L'evoluzione della nave passeggeri" all'ultimo incontro conviviale del Rotary Club Trieste Nord all'Hotel Savoia Palace Excelsior.

Lo studioso di discipline navali, nonché presidente dell'Associazione Aldebaran, ha illustrato le tappe salienti di questo percorso evolutivo, soffermandosi sulle peculiarità delle prestigiose

navi bianche che hanno scritto la storia dell'ingegneria navale nel trasporto civile. «La svolta fondamentale che ha aperto la strada delle traversate passeggeri tra un continente e l'altro - ha esordito Valenti, autore di numerose pubblicazioni sull'argomento - e che ha rivoluzionato il modo di navigare, è l'introduzione della macchina a vapore». Il primo transatlantico con propulsione a vapore, la "Great Western" del 1838 del geniale progettista navale Isambard Kingdom Brunel, apre la via del mare lungo la tratta Bristol - New York in soli 15 giorni di navigazione.

Di pari passo si evolve anche la cura nell'allestimento degli interni, con una sempre maggiore attenzione all'

ospitalità: le cabine si dividono in tre classi, e i fortunati possessori del biglietto di prima classe trascorrono il viaggio in cabine con arredi in materiali pregiati e comfort da grande albergo.

Ciò innesca una sana competizione tra le compagnie di navigazione dei vari paesi, che fanno a gara per varare piroscafi sempre più grandi e lussuosi, come le britanniche White Star Line con il tristemente noto "Titanic" (1912) e la Cunard Line con il "Lusitania" e "Mauretania" (1906), la francese Compagnie Generale Transatlantique con "La Provance" (1906), e i gioielli italiani degli anni '30 "Conte di Savoia" e il triestino "Rex", titolare del prestigioso "Nastro azzurro" dal 1933 al 1935. (pat. p.)

ORE DELLA CITTA' 13



TANTA GENTE IN PIAZZA UNITÀ PER L'UNICO VOLO DEL "PALLONE"

# Si alza la mongolfiera, tutti a testa in su



La mongolfiera carnevalesca in piazza Unità e il folto pubblico che ha assistito alla sua "ascesa" (foto Silvano)

Una grande mongolfiera, dipinta con i colori dell'arcobaleno, ha caratterizzato la mattinata della domenica di Carnevale ieri in piazza dell'Unità d'Italia, dove si sono radunate centinaia di persone in maschera, soprattutto bambini, con la complicità di una bella giornata di sole. La mongolfiera, guidata dal comandante Sergio Maron, che per anni ha pilotato gli aerei di linea dell'Alitalia, si è alzata nel cielo verso le 11, raggiungendo il livello dei tetti dei palazzi che circondano la piazza, in mezzo all'entusiasmo generale. A bordo, oltre all'assessore comunale Paolo Rovis, in

rappresentanza dell'amministrazione, che ha sostenuto la spesa della presenza della mongolfiera in città, alcune delle tipiche maschere del Carnevale. Il volo si è protratto per poco e non è stato ripetuto, perché alcune folate di vento hanno spostato l'enorme pallone pieno di aria calda, facendo decidere per un ritorno a terra.

L'immagine dei colori nel cielo di piazza dell'Unità d'Italia è però rimasto impresso negli occhi dei presenti e immortalato da molti apparecchi fotografici. Qualcuno fra gli intervenuti ha la-

mentato l'assenza di un corredo musicale, vista l'eccezionalità della manifestazione, ma Roberto De Gioia, presidente del Comitato organizzatore del Palio di Carnevale, in programma domani e principale evento del calendario di questi giorni, ha replicato così: «Purtroppo i costi lievitano ogni anno e le risorse diminuiscono. Per i soli diritti della Siae, per la giornata del Palio, quando la musica è parte integrante e irrinunciabile della manifestazione - ha precisato - spendiamo qualcosa come 6 mila euro. Perciò anche noi dobbiamo adeguarci e

proporre un Carnevale comunque allegro e divertente, ma sobrio».

Oggi l'appuntamento più atteso riguarda i bambini. Secondo consolidata tradizione, alle 15, al Palasport di Chiabrola, ci sarà il "Veglionissimo" per i più piccoli. Alle 16.30, al centro commerciale "Il Giulio", laboratorio di trucco e trucchi, mentre in serata, a partire dalle 20, a Servola, ci sarà musica e animazione nei vari esercizi pubblici del popolare rione. Domani, il corteo mascherato del Palio muoverà alle 14 da piazza Oberdan.

Ugo Salvini

## Cuore di Trieste ELARGIZIONI



- In memoria della cara mamma e nonna (19/2) da Sylva e Franca 25 pro Domus Lucis.

- In memoria di Benito Gagliotto da Claudia, Bruno Scher 50 pro Centro tumori Lovenati.

- In memoria di Annamaria Gerebiza in Mazzucco dagli amici del viale XX Settembre 300 pro Ass. Hospice Pineta del Carso.

- In memoria della cara mamma Gilda dal figlio 25 pro Ist. Burlo Garofolo.

- In memoria di Maria Ligotti ved. Pattavina dalle fam. Demichele, Del Mastro, Borca 220 pro Soc. di San Vincenzo dei Paoli (parrocchia di Ss. Ermacora e Fortunato di Trieste).

- In memoria di Novella Luna Mezzena da Claudio Gasparo 500 pro Caritas (soccorsio per Haiti).

- In memoria di Luciana Murgia ved. Fiore dai dipendenti deposito Zimolo e Ite S. Anna 35 pro Fondazione Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin.

- In memoria di Iolando Oia dalla Sezione tecnica dell'Università degli studi di Trieste 161 pro Fondazione Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin.

- In memoria di Bruna Schreiber da Claudia Stebel Micheli 50 pro Medici senza frontiere, dagli amici di Luisa 400 pro Sogit.

- In memoria di Caterina Spagadoru ved. Collini dai colleghi scuola U. Saba 90 pro Ass. de Banfield.

- In memoria di Vladimir Susmelj da Marco Tagliapietra, Davide Prodan, Andrea Tabai, Alessandro e Piero Sincovich 100 pro Caritas (terremotati di Haiti).

- In memoria di Auro Tomicich dalla fam. Diviaco 50 pro Ass. Amici del cuore.

- In memoria dei propri genitori Alma e Nicolò dalla figlia 25 pro Ist. Rittmeyer.

- In memoria di Loredana Cecchini dai dipendenti e collaboratori Intec ed Eumeco 160 pro Airc.

- In memoria di Laura Contento da Gabrio e Licia Szombathely 50 pro Ass. de Banfield.

- In memoria di Luciano De Nardi dagli ex studenti e dalle ex studentesse del Petrarca 380 pro Ass. Azzurra malattie rare.

- In memoria di Luciana Fiore da Licia Devescovi 50 pro Frati di Montezza (pane per i poveri).

- In memoria di Nera Frankfurtur da Erika, Florence, Marisa 150 pro Com. S. Martino al Campo (don Vatta).

- In memoria di Gimmy da Gloria Batich 20 pro Airc.

- In memoria del papà Renato Metton da Alida, Nilla e Violetta 150 pro Fond. Luchetta-Ota-D'Angelo-Hrovatin.

- In memoria della prof.ssa Novella Mezzena Lona da Claudia Marchi 50 pro Villaggio del Fanciullo.

- In memoria di Massimo Papagno dalle fam. Mosole, Rossi, Radin, West, Cinquemani, Potocnik, Nardin, Mannino, Vittori, Furlan, Dutti, Genzo, Stasi 80, dalle fam. Mazzarino, Rumez, Terrini, Gerin, Palma, Terrone, Monteduro, Fabbri, Notaristefano, Saba, Tucci, Cattonar, Lazzarini, De Oliveria, Millo 80, dalle fam. Biondani, Cernecce, Cuda, Bianca, Specchia, Sufredini, Veri, Cepar, German 100, dalle fam. Fontana, Giurco, Cappella, Signorini, Domenessini, Piccolo, Serra, Ritosca, Martucci, Morelli, Tironi, De Perini, Lautizar, Cuglar, Marassi 80 pro Ospedale Burlo Garofolo ass. Azzurra malattie rare.

### WORKSHOP DI «NARRATOLOGICI»

■ L'associazione di volontariato culturale Centro promozione propone un workshop di «narratologia» sabato 20 febbraio per educatori, insegnanti e studenti. Gli argomenti trattati, che si svolgeranno tutti nella mattinata di sabato, comprenderanno teoria e metodi della narratologia: introduzione alla narratologia, la fiaba, il romanzo, esempi pratici. Vengono fornite gratuitamente di dispense e attestati. Info: 340/832901.

### SPORTELLO FEDERCONSUMATORI

■ Ci siamo trasferiti nella nuova sede di via Matteotti 3 (angolo via Manzoni, piano stradale), numero tel./fax 040/9772002. Lo sportello è aperto, per tutte le questioni inerenti i consumatori/utenti quali: telefonata, banche, assicurazioni turismo/viaggi, recesso/garanzie, servizi di rete, contratti d'opera, ecc. il lunedì dalle 10 alle 12, il martedì e il venerdì dalle 16.30 alle 19 e il sabato dalle 10.30 alle 12. Consulenze legali su appuntamento. Il fax-simile della richiesta per il rimborso della Tarsu è disponibile sul sito «www.federconsumatori-fvg.it» alla pagina news.

## IL PICCOLO pubblica gratuitamente foto d'epoca dei lettori che festeggiano una lieta ricorrenza:

■ COMPLEANNI 50/60/65/70/75/80/85/90 e oltre

■ ANNIVERSARI DI NOZZE 25/30/40/50/55/60 e oltre

Le foto devono pervenire al giornale almeno una settimana prima del giorno in cui se ne desidera la pubblicazione, accompagnate dalle seguenti indicazioni: tipo di ricorrenza (compleanno o anniversario), nome, cognome e telefono del mittente; i nomi del festeggiato e di chi fa gli auguri. Foto e dati possono essere comunicati in tre modi:

■ Consegnare a mano al Piccolo via Guido Reni 1, Trieste dal lunedì al venerdì orario 9.30-11

■ Via e-mail: [anniversari@ilpiccolo.it](mailto:anniversari@ilpiccolo.it)  
■ Per posta, indirizzando: Il Piccolo-Anniversari, via Guido Reni 1, 34123 Trieste

Il giornale pubblicherà le foto inviate nel limite dello spazio disponibile nell'edizione del giorno richiesto. Per informazioni, telefonare allo 040-3733249 da lunedì al venerdì, ore 9.30-11.

Per ricorrenze diverse da quelle indicate, il servizio viene equiparato a pubblicità a pagamento. Rivolgersi alla Manzoni, via Guido Reni 1, Trieste, telefono 040-6728311.

LOPSICHIATRA BERTOLI AL "PETRARCA"

# «La banda per gli adolescenti spesso sostituisce la famiglia»

Secondo le stime del Ministero della Pubblica Istruzione il fenomeno dell'abbandono scolastico, soprattutto nei primi due anni delle superiori, in Italia è del 21,9 per cento, contro una media europea del 10 per cento. E la causa principale che porta gli adolescenti a dire addio ai banchi di scuola passa sotto il nome di disagio giovanile.

Attorno al preoccupante fenomeno sociale si è tenuto nell'aula magna del liceo Petrarca l'incontro dal titolo "Cosa impariamo dal disagio che viviamo, genitori e figli?", inerente al progetto contro la dispersione scolastica promosso dal liceo, relatore lo psichiatra e direttore del Dipartimento di Salute Mentale dell'Asl Bassa Friulana, Marco Bertoli.

«Sia in classe sia a casa i comportamenti che esprimono il malessere dei ragazzi li osserviamo tutti i giorni - ha detto Marina Gobatto, referente del progetto assieme a Marina Osenda - e molto spesso ci sentiamo impotenti, e non sappiamo quali strategie adottare per aiutarli a superare questo periodo critico».

L'età della crisi e della contestazione c'è da sempre; anzi, come ha precisato Bertoli, è una tappa fondamentale che fa parte del percorso di crescita, in quanto aiuta a costruire la dotazione per affrontare le provocazioni della vita. Detto ciò, le cause principali che impediscono un'evoluzione psico-fisica equilibrata sono in primis l'incapacità di

assumersi le proprie responsabilità, dovuta a un'adolescenza prolungata, di cui sono peraltro responsabili i genitori stessi che ostacolano il percorso di emancipazione. Al secondo posto, invece, c'è la famiglia, che nell'odierna società ha addebiato al suo ruolo di nucleo di riferimento ed elemento di solidità, portando nella vita dei giovani molta confusione e incertezze.

«L'adolescente impara ciò che vede e dove lo vede - ha spiegato lo psichiatra - la famiglia distratta e priva di contenuti solidi si traduce in disagio, e



Il liceo Petrarca

da questa spirale possono poi manifestarsi nei ragazzi comportamenti border-line, quali l'uso di sostanze stupefacenti, la tendenza all'isolamento sociale, oppure, al contrario, il voler entrare a far parte di una nuova famiglia pericolosa, la banda».

Tuttavia, genitori e insegnanti possono cercare di fare qualcosa di concreto per spezzare queste dinamiche: «Non è con le prediche e i rimproveri che si educa - ha concluso - bensì con degli esempi positivi, recuperando il ruolo di educatori e di figure di riferimento».

Patrizia Piccione

## Università della Terza Età «Danilo Dobrina»

via Lazzaretto Vecchio, 10 - tel. 040-311312

Aula computer 9.30-11.30: Word; aula computer 15.30-17.30: Word; aula A 9.15-12.15: Pianoforte: I e II corso; aula B 10-10.50: Lingua inglese: livello 5 - conversazione - C1; aula B 11-11.50: Lingua inglese: livello 5 - conversazione - C1; aula C 9-11: Pittura su stoffa, decoupage; aula D 9-11: Tiffany; aula C 9-11: Bigiotteria; aula professori 9-11: Macramé e chiacchierino. Aula A 15.30-16.20: La grafologia specchio della personalità - Inizio corso; aula A 16.30-17.20: La storia del vetro e del cristallo - sospeso; aula A 17.30-18.20: Canto corale; aula B 15.30-16.20: Psicologia dello sviluppo. La formazione del carattere; aula B 16.30-17.20: Tutela dei promissori acquirenti d'immobili da costruire - Inizio corso; aula B 17.30-18.20: Storia delle religioni: Il «mondo magico»: esoterismo, occultismo, sciamanesimo - sospeso; aula C 15.30-17.20: Recitazione dialettale; aula D 15.30-17.20: Lingua inglese: Livello 2 - base intermedio - B1; aula A 15.30-17.20: Lingua slovena: Livello 1 - principianti - A1 - sospeso; aula B 15.30-16.20 Matematicando 2. Sezione di Muggia. Biblioteca 9.30-11.30: bigiotteria - sospeso; sala Millo 8.30-10.10: Lingua inglese - Livello 1 principianti - A1 - sospeso; sala Millo 10.20-12: Lingua inglese - Livello 2 base - A2 - sospeso. Sala Uni3 9-12: Hardanger - sospeso; sala Millo 16-16.50: Enologia e enogastronomia - sospeso; sala Millo 17-17.50: Conoscere corpo e psiche per ottenere un benessere duraturo - sospeso. Sala Uni3 15.30-17.30: Word base. Sezione di Duino Aurisina. Casa della Pietra 17.30-19.30: Informatica: Word 1.

## Università delle Liberetà - Auser

largo Barriera Vecchia, 15 - tel. 040-3478208

Piscina Altura via Alpi Giulie 2/1. Ore 9-10: Acquagym. Liceo scientifico st. G. Oberdan - Via P. Veronese, 1. Ore 15-17: Pittura creativa su seta e tessuto «settecolori»; 15-17: Psicologia della personalità (l'enneagramma); 15.30-18: Disegno, pittura e tecniche del fumetto; 16-17: Voce parole e musica della canzone italiana; 16-17: Parlando con Micheze e Jacheze; 16-18: Gruppo teatrale gli «Scalzacani»; 17-18: Letteratura italiana, triestina ed oltre; 17-18.30: Il tè «la spuma di Giada»; 17-18.30: Corso di chitarra accompagnamento; 17.30-19: Lingua e cultura inglese II «B» (sospeso). Palestra scuola media «Campi Elisi» - Via Carli, 1/3. Ore 19.30-20.30: Ginnastica. Università delle Liberetà - Largo Barriera n. 15, IV piano. Ore 16-18: Computer.





## ISTRUZIONI AI LETTORI

- Scrivere, non superando le 30 righe da 50 battute l'una, con il computer o a macchina; firmare in modo comprensibile, specificando indirizzo e telefono.
- La redazione si riserva il diritto di tagliare le segnalazioni lunghe.
- Le lettere anonime o poco leggibili non saranno pubblicate.
- Il giornale di norma non pubblica le lettere di chi non vuole fare apparire la propria firma.

IL PICCOLO ■ LUNEDÌ 15 FEBBRAIO 2010

## SONDAGGIO/1

## Sul rigassificatore

Sarà certo interessante l'esito del sondaggio on-line sul rigassificatore, promosso da Swg e dal Piccolo, anche se devo dire che l'elenco delle domande proposte è piuttosto discutibile. Manca infatti ogni accenno a criticità rilevanti del progetto di Gas Natural, come le interferenze negative con i programmi di sviluppo dei traffici portuali, i rischi per la sicurezza in caso di incidenti e attentati, gli effetti della risospensione del mercurio sulla catena alimentare dovuti agli scavi e ai dragaggi previsti sui fondali marini e al traffico delle gasiere, ecc. Tutti argomenti, questi, ampiamente trattati e divulgati non soltanto negli interventi degli ambientalisti, ma anche in quelli dei comitati di cittadini, dei gruppi di tecnici ed esperti, nei pareri dei Comuni e tuttavia «dimenticati» dagli estensori del sondaggio.

Mi sorprende, perciò, leggendo sul Piccolo del 9 febbraio che «secondo quanto rileva la Swg il sondaggio ha suscitato qualche ommento negativo in alcuni settori degli ambientalisti le cui sensibilità sarebbero state comunque tenute in conto al momento della sua stesura». Nessuno della Swg ha mai interpellato in proposito il Wwf, né – a quanto mi risulta – altre associazioni ambientaliste. A chi apparterrebbero, quindi, le «sensibilità» di cui si sarebbe tenuto conto nella stesura delle domande del sondaggio? Un chiarimento credo si imponga.

**Dario Predonzan**  
responsabile  
energia e trasporti Wwf  
Friuli Venezia Giulia

## SONDAGGIO/2

## Sul rigassificatore

Relativamente al sondaggio Swg sul rigassificatore pubblicato sulla pagina web de Il Piccolo mi sia permesso di svolgere alcune considerazioni. Se da una parte mi sento di invitare tutti i cittadini a partecipare al sondaggio, dall'altra devo sottolineare che il testo che compare su Il Piccolo è carente nel metodo, perché è orientato a porre su piani diversi cloro e sicurezza per la popolazione, infatti quest'ultima preferenza non compare fra quelle selezionabili ed eventualmente è possibile aggiungerla come «altro». Il sondaggio però riporterà in un'unica voce indistinta («altro» per l'appunto) sicurezza, risospensione del mercurio, ma anche eventualmente non sarà più sardonici, i vici se iazerà el cul (Pupkin Kabaret). Altro quindi è tutto e niente, affermazioni marginali e comiche e contenuti importanti (problema della disponibilità di gas sul mercato, problema delle norme Imo ecc.) rientreranno in «altro». Insomma uno strumento che poteva avere un senso se costruito in modo chiaro, coerente e quanto più oggettivo possibile, diventa uno strumento di strumentalizzazione per chi sottovaluta o, addirittura, disconosce i rischi per la sicurezza e per lo sviluppo del porto, non considera le contraddizioni economiche del mercato del gas e racconta frottole come «pagheremo meno il gas».

**Lino Santoro**

## SONDAGGIO/3

## Sul rigassificatore

Ho partecipato al sondaggio online della società Swg inerente il rigassificatore di Zaule. Devo rilevare che il questionario è stato impostato (casualmente o volutamente...) in maniera fuorviante, in quanto il rischio principale - incidenti all'impianto e/o alle navi gasiere, ovvero attentati terroristici - non viene assolutamente proposto nella lista delle opzioni, ma è necessario selezionare l'opzione denominata "altro" e poi aggiungerselo da soli... inoltre la pagina web della Swg non consente di ritornare indietro ai passaggi precedenti, ma solo di proseguire. Quando saranno analizzati e pubblicati i risultati del sondaggio stesso, probabilmente risul-

## ACQUISTI E DOPPIONI

# «Triestina senza né capo né coda, tutto da rifare»

Ho letto l'intervista di Stefano Fantinel su «Il Piccolo», dove dichiara che questi movimenti di giocatori in entrata e uscita sono in relazione al potenziamento della squadra (ma quale potenziamento? ulteriori doppioni!) e riguardanti il bilancio della società. Anche qui non ci siamo se è vero che il costo è aumentato di circa 800.000 euro per ingaggi, ecc.

(dichiarato da lei). Ma scherziamo? Sono convinto che per la svendita dei tre giocatori al Chievo, al Milan e al Cagliari ha comunque preso un bel gruzzolo di quattrini, ma per quanto riguarda gli acquisti di Pasquato e Pit (era proprio necessario visto il doppione?) in prestito, e per D'Aversa e Calderoni, ormai alla fine della loro carriera

agonistica presi solo per aumentare gli ingaggi loro, forse reggeranno fino a giugno, e poi? Questa politica è completamente sbagliata per una società come la Triestina, mi pare di essere tornato indietro di vent'anni (quando il signor Enzo Ferrari faceva l'allenatore, vedi il caso di Cinello, ecc.). No signor presidente,

non ci siamo, questa squadra non ha né testa né coda, forse ci salveremo (speriamo) dalla retrocessione, ma per il prossimo anno con tutti questi vecchiacchi (non me ne vogliano i giocatori) sarà da rifare di nuovo tutto il gruppo, e quindi investire molti soldi per avere una squadra decente, ahimè "Dio ce la mandi buona".

**Roberto Sustersich**

## L'ALBUM



## Studenti di Monza rendono omaggio alla Foiba di Basovizza

Un gruppo di circa trenta studenti provenienti dalla città di Monza, in viaggio d'istruzione, è stato ricevuto nella sala consiliare del municipio dagli assessori comunali Michele Lobianco e Carlo Grilli, nonché dal presidente dell'Associazione Nazionale Venezia Giulia e Dalmazia, Renzo Codarin.

Gli studenti, che frequentano le scuole superiori, ed erano accompagnati dall'assessore all'Educazione del Comune di Monza Pierfranco Maffè, da presidi e insegnanti, sono giunti a Trieste in occasione del "Giorno del Ricordo" per visitare e rendere omaggio alla Foiba di Basovizza.

terà che le persone hanno più paura dell'impatto sulla pesca o sul turismo, solo perché molti non capiranno di dover usare l'opzione a testo libero per indicare la loro principale preoccupazione. Francamente ciò mi riporta alla mente una scena del film di Roberto Benigni "Johnny Stecchino", dove un losco avvocato palermitano afferma che il problema della sua città non è la mafia, ma è...il traffico!

A mio parere questo sondaggio strizza l'occhio al sindaco Dipiazza, all'on. Menia ed alla Gas Natural, che senz'altro avranno meno difficoltà a rassicurare i cittadini riguardo all'impatto sul turismo (quale?) o sulla qualità dei sardonici che finiranno sulle nostre tavole, piuttosto che sui rischi di incidenti o atti di terrorismo alle navi gasiere o agli impianti a terra. Ciò detto, non resta che raccomandare agli esperti della Swg: siate più corretti e imparziali quando trattate tematiche come queste!

**Fulvio Vardabasso**

«... alla realizzazione della puntata precedente avevo collaborato coinvolgendo tutte le associazioni ambientaliste e i comitati, e che ero contrario a domande specifiche (sei favorevole o contrario a...) che almeno allora erano premature e inopportune, ma che avevo inserito su sollecitazione di altre associazioni, proprio per spirito collaborativo».

Così scrive in data 7 febbraio 2010 il signor Lino Santoro al signor Predonzan, ad altri esponenti del mondo ambientalista triestino e al sottoscritto.

Un po' di esegesi per i lettori ora: la puntata a cui si riferisce Santoro è dell'estate 2007; la collaborazione coinvolgendo tutte le associazioni ambientaliste si è tradotta in un

questionario sul tema dei rigassificatori; la Swg ha effettuato una prima indagine (la puntata precedente) quindi nell'estate 2007 sulla base del suddetto questionario e i risultati della stessa sono a conoscenza dei signori che avevano collaborato a stendere le domande; il questionario che oggi compare sul sito del Piccolo contiene in larga misura le stesse domande utilizzate nel 2007. Concludo osservando che come essere umano mi preoccupa per la dilagante mancanza di memoria. Come presidente di Swg non posso che arrendermi all'idea che i sondaggi sono come la formazione della nazionale di calcio: la sanno fare tutti. Come presidente del Circolo della Stampa – che promuove un primo incontro pubblico su come il rigassificatore tocca l'immaginario collettivo dei triestini – sono felice e mi aspetto una discussione vivacissima il giorno 26 febbraio presso la sede di via Carducci.

**Roberto Weber**

## BANDO

## Autovie venete

Leggo divertito ma non troppo l'articolo apparso sul Piccolo nel quale Paolo Rovis spiega il perché della necessità di un bando pubblico per la cessione dello 0,000002% del capitale sociale di Autovie Venete (ovvero qualcosa come 10 o 12 azioni) che potranno valere non più di 100 euro.

La motivazione, dice Rovis, sarebbe quella di tutelare il Comune da un presunto danno erariale, orbene il danno erariale mi sembra

stia nei costi di un bando per un qualcosa che vale ben poco, ma è solo l'opinione di un cittadino che paga le tasse e quindi anche i pubblici ufficiali del Comune.

**Guido Austoni**

## TEATRI

## Romeo e Giulietta

Nei prossimi giorni andrà in scena al nostro teatro Verdi l'affascinante opera di Gounod Romeo et Juliette, nella discussa ma assai emozionante messinscena di Damiano Michieletto; successivamente al nostro teatro Rossetti sarà la volta della tragedia di Shakespeare Romeo e Giulietta, seguita in aprile dal capolavoro di Bernstein ad essa ispirato West Side Story; infine a maggio, sempre al Rossetti, sarà presentato il balletto di Prokofiev Romeo and Juliet.

Un gran bel programma, invero! Peccato che tutto ciò sia stato messo in cantiere senza un minimo filo conduttore, senza alcun tipo di collaborazione e sinergia fra i nostri due teatri (entrambi finanziati da Stato e Regione), collaborazione che avrebbe portato, con qualche integrazione ed aggiustamento (soprattutto di date) a realizzare un evento di portata internazionale per la nostra città, una sorta di Festival Romeo e Giulietta a Trieste.

A tutto quello già programmato, nell'impossibilità di mettere in scena un'altra opera lirica – di Bellini o Zandonai –, si sarebbe

potuto aggiungere (invece della «solita» 7.a di Beethoven) un concerto sinfonico con musiche ispirate dalla tragedia shakespeariana; e poi una bella rassegna cinematografica – da Zeffirelli a Baz Luhrmann, a cui Michieletto si è senz'altro ispirato per la sua regia lirica –, insieme ad un convegno che dissertasse a 360 gradi sui figli dei Capuleti e Montecchi.

Un vero peccato, davvero, un'occasione sprecata! Anche perché, avendo due ottimi teatri di produzione, con un minimo di programmazione congiunta Trieste avrebbe la possibilità di creare l'evento culturale ogni anno (penso a figure shakespeariane quali Otello, Macbeth o Falstaff, ma anche a figure minori quali La dama delle camelie/Traviata, Tosca, Manon, Carmen...), mettendo in scena tutto ciò che questi affascinanti personaggi hanno saputo ispirare. Verdi, Rossetti, parlatevi! Ideate e programmate insieme! L'unione farà senz'altro la forza, soprattutto in questi tempi di vacche magre e dall'orizzonte incerto.

**Giulio Delise**

## LIRICA

## Maria Stuarda

Ho letto la replica del Sovrintendente del teatro Verdi Giorgio Zanfagnin (1 febbraio) alla segnalazione della lettrice Edoarda Grego Pozza (28 gennaio) a proposito della scenografia e regia della «Maria Stuarda»: è senz'altro da approvare la coproduzione con altri teatri lirici adottata dal Sovrintendente per contenere al massimo le spese e di ciò gliene rendiamo merito. Mi permetto quindi di suggerirgli un altro modo di conseguire ulteriori risparmi: lasciare invariato questo allestimento per tutte le altre opere in cartellone: tanto, non presentando relazione con l'azione scenica (per chiarire la quale si è costretti a ricorrere alla proiezione del testo del libretto), potrebbe andar bene per qualsiasi altra. Anzi, per risparmiare ancora, perché non dare addirittura le opere in forma di concerto (Marinella inse-

gna)? Mi piacerebbe capire come la contemplazione di parallelepipedi azzurri durante l'ascolto dei cantanti e della musica contribuisca a fare di un'opera lirica uno spettacolo completo. Mi pare plausibile supporre che il gradimento espresso dal principe Carlo e dalla consorte per questa Maria Stuarda data alla Fenice di Venezia sarà stato dettato da ragioni diplomatiche. Per quanto riguarda i sedici applausi contabilizzati dal Sovrintendente, è ovvio che non possono che riferirsi ai bravissimi cantanti. La controprova del gradimento della scenografia non è data da applausi a scena aperta, ma da quelli al sollevarsi del sipario! Ma a Trieste non avremo mai la ventura di vedere una coproduzione che preveda la regia di Franco Zeffirelli o di un suo allievo?

**Mirella Martinoli**

## PROTESTA

## Corteo Gud

Desidero protestare per il fatto che non siano state dedicate nemmeno due righe al corteo del Gruppo unione difesa che sabato 7 febbraio, alle ore 17.45, è partito dall'inizio di viale XX Settembre per attraversare varie vie e piazze di Trieste. Il Gud rivendica l'italianità di Istria, Fiume e Dalmazia, ricorda gli orrori commessi dagli slavo-comunisti di Tito ai danni di decine di migliaia di italiani, fascisti e non, ricorda l'esodo di 350.000 istriani, fiumani e dalmati per sfuggire ai «macellai» titini e poter restare italiani, si oppone fermamente al bilinguismo italo-sloveno a Trieste e in regione. Il Gruppo unione difesa si batterà in ogni modo per impedire che il bilinguismo si diffonda a Trieste (dove la minoranza slovena non raggiunge neanche il 10%) e in regione.

Trieste è italiana, non è slovena. Ma il sogno slavo «Trst je nas» sembra essere appoggiato dalle istituzioni di centro-sinistra e – in modo sotterraneo – pure dalle istituzioni di centro-destra (chi l'avrebbe mai detto?).

**Michele Sanseverino**



## MONTAGNA

di ANNA PUGLIESE



## Ciaspole, slittino e pattini per chi non ama gli sci

Una vacanza sulla neve, approfittando del tepore dei primi caldi, a marzo e ad aprile, anche per chi non scia? In Carinzia si può. Anche grazie alla splendida ospitalità offerta dagli agriturismi e dalle baite in montagna.

Avete bisogno di qualche suggerimento? Eccone alcuni. Con l'indicazione degli agriturismi più interessanti nelle vicinanze. Dove si trova sempre qualcuno che parla l'italiano.

Il pattinaggio sul ghiaccio è di casa sul Weissensee, il lago bianco. Un lago davvero speciale che in inverno si trasforma nella più ampia superficie di ghiaccio naturale di tutta Europa, 6,5 chilometri quadrati sfruttati anche dagli esperti olandesi, che del pattinaggio hanno fatto sempre un vanto. Sul Weissensee si possono noleggiare pattini da velocità, da artistico e anche pattini comodissimi da attaccare alle scarpette da fondo. Per prendere lezioni o per pattinare, tranquillamente, da una baita all'altra. Sulle rive del lago si può pernottare all'agriturismo Neusacher Moser (tel. 0043/4713 2322, [www.neusacher-moser.at](http://www.neusacher-moser.at)), dove ci si può far coccolare con splendide colazione biologiche, o alla pensione Glautschhof (tel. 0043 4713 2338, [www.tiscovers.at/glautschhof](http://www.tiscovers.at/glautschhof)), a misura di famiglie.

Avete sempre pensato che lo slittino sia un gioco da bambini? Sbagliate perché in Austria è non solo uno sport ma anche un'occasione per stare insieme, facendo dei veri e propri tour tra i rifugi. Rifugi che offrono prelibate selezioni di grappe e tutti i migliori piatti della tradizione carinziana. Da provare in due agriturismi immersi in

una natura autentica, a Gnesau, nell'alta valle del fiume Gurk, una delle più belle vallate in quota della Carinzia. La baita Moser (tel. 0043 4278 567, [rusterholz-partl@aon.at](mailto:rusterholz-partl@aon.at)), lontana da qualsiasi fonte di rumore, e l'Obermühlbacher (tel. 0043 4278 336, [gerith@aon.at](mailto:gerith@aon.at)), dove trovare dei veri specialisti di slittino e anche tante occasioni di gioco per i più piccoli.

La primavera è la stagione giusta per praticare lo sci alpinismo. E Heiligenblut, la pittoresca cittadina ai piedi del Großglockner, è una delle mete più ambite per chi pratica questo sport. Ci sono decine di itinerari che si sviluppano nel cuore degli Alti Tauri. Per approfittare di quest'occasione ci sono due ottimi agriturismi: il Wolfgangbauer (tel. 0043 4824 2402, [www.heiligenblut.at/wolfgangbauer](http://www.heiligenblut.at/wolfgangbauer)), specializzato in gite a cavallo o con la slitta trainata da splendidi avelignesi, e l'Erlebnissbaurhof Stempf (tel. 0043 4824 2085, [www.urlaubambauernhof.com/Stempf.htm](http://www.urlaubambauernhof.com/Stempf.htm)).

Le racchette da neve sono il trend di queste ultime stagioni invernali. Perché permettono di arrivare dappertutto, senza fare troppa fatica. Immergendosi in ambienti quasi fatali, inaccessibili per chi sfreccia, veloce, con gli sci ai piedi. In Carinzia ci sono decine di località che offrono l'occasione di praticare le escursioni con le ciaspole. Anche a due passi dal confine italiano, a Hermagor, raggiungibile facilmente da Villaco o dal passo del Pramollo. La fattoria Mathei (tel. 0043 4282 2289, [www.moesslacher.at](http://www.moesslacher.at)) offre passeggiate guidate nel cuore delle Alpi Carniche e succulenti cene dedicate alle specialità contadine.



✓ Le avanguardie italiane dei primi decenni del '900 sono di scena al Museo d'arte di Nuoro in una grande mostra che si svolgerà dal 5 marzo al 6 giugno.

Saranno esposte una sessantina di opere di Balla, Boccioni, Carrà, de Chirico, Martini, Morandi, Rosso, Severini, Savinio, Sironi.

✓ Settanta anni: Fabrizio De André li avrebbe compiuti il prossimo 18 febbraio. Un compleanno per il quale si annuncia

una fittissima serie di manifestazioni curate in parte dalla Fondazione De André e in parte spontanee.

## GIORNALI NEGLI ISTITUTI DI PENNA

Francesco Morelli, uno dei fondatori di "Ristretti Orizzonti": «Importante è far sì che chi è stato in prigione non ci torni»

di KENKA LEKOVICH

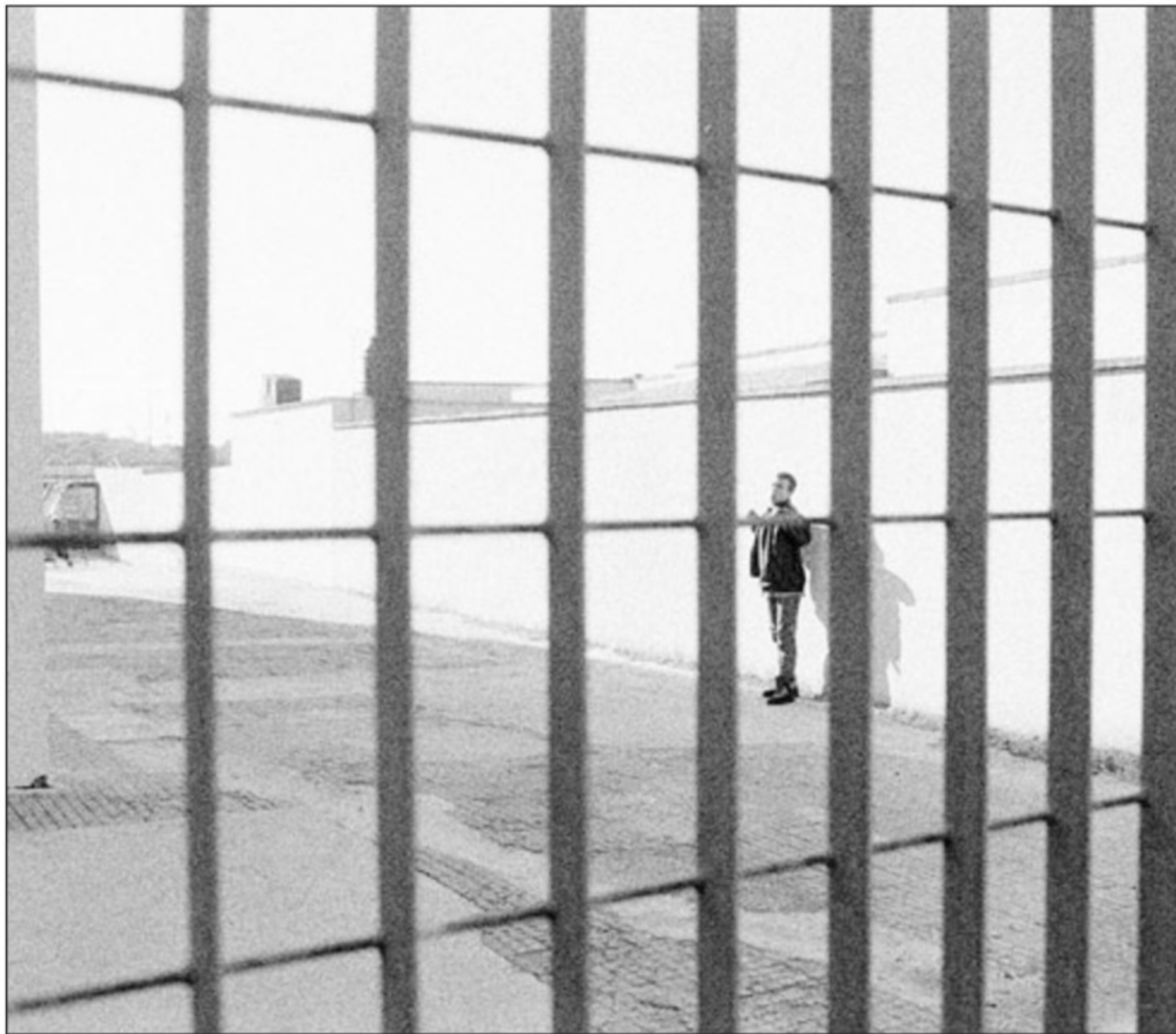
Mai forse quanto negli ultimi mesi le patrie galere hanno interessato le patrie cronache. Il primato dei suicidi nel 2009, i casi Cucchi e Blefari, l'audio shock nella prigione di Teramo e così avanti a batter la grancassa mediatica intorno all'emergenza carcere. Sottoscritta, non più tardi di qualche settimana fa, dal Consiglio dei ministri. Chi il carcere lo conosce da dentro, perché ci vive o lavora, sa già che tanto chiasso non solo non porta soluzioni, ma può essere controproducente. Qui come ovunque, l'informazione è utile quando sa di che cosa va parlando e se lo fa con parole e toni congrui, aderenti alla realtà delle cose.

Dentro. Altrove. Evafuori. Spiragli. La Gazza ladra. Butto la pietra. Ora d'aria. Carte bollate. La Voce nel silenzio. L'Eco di Gorizia. Sono soltanto alcune delle attuali 70 testate prodotte da donne, uomini e minori detenuti negli istituti di pena italiani, iscritte alla Federazione nazionale dell'informazione dal e sul carcere. Riunitasi nei giorni scorsi a Padova, contando inoltre sul contributo di uno dei più quotati cronisti italiani di giudiziaria, il giornalista del Corriere della Sera Luigi Ferrarella.

Singolare è l'esempio di "Ristretti Orizzonti", il periodico della Casa di reclusione di Padova e dell'Istituto di pena femminile della Giudecca a Venezia. Nasce come rivista nel 1997 da un nucleo redazionale di 7 persone recluse, ma con un po' di fortuna "Ristretti Orizzonti" ha tutte le carte in regola per diventare una Mediaset dietro le sbarre. Sotto la sua sigla operano difatti un tentacolare e puntualissimo sito web che tra l'altro diffonde mensilmente il dossier "Morire di Carcere", un'agenzia di stampa, un tg e un programma radio settimanale, un notiziario quotidiano on-line, un Centro studi che promuove progetti con la comunità, una collana di libri. L'ultimo in ordine di uscita, "In carcere: del suicidio ed altre fughe", presentato sere fa nell'ambito del meeting triestino Che cos'è salute mentale. Con Laura Baccaro, psicologa criminale, coautore del volume è Francesco Morelli, uno dei fondatori di Ristretti Orizzonti. "Vulcanico" per autodefinizione, l'ottimismo fatto persona, Francesco oggi lavora a casa e da qui tele-concerta la redazione. Tre redattori, di cui due ex detenuti e uno in affidamento ai servizi sociali occupano l'ufficio esterno nonché sede legale, mentre una trentina sono i corrispondenti dal carcere.

Francesco, come si fa il corrispondente "ristretto"? Voi come avete iniziato?

All'epoca non erano molti i giornali fatti in carcere, una decina forse. E leggendo la stampa esterna, c'era da mettersi



Mai come in questi ultimi mesi la situazione delle carceri in Italia è arrivata tante volte sulle prime pagine dei giornali

## Parole di carta per abbattere il muro di silenzio sulle carceri

le mani nei capelli. Trovammo un direttore, Ornella Favero insegnante volontaria in babysitting, e ci provammo noi. Zero risorse, entusiasmo a mille, tre computer sgangherati in una stanza e via a battere i primi testi. Faticosamente, nessuno li aveva nozioni di sorta, il numero zero era uscito. Tirato in 1500 copie, 42 pagine fitte fitte. Di testimonianze, altro non avevamo.

Quarantadue pagine così, d'amblais? E i soldi?

«Parenti, amici, la senatrice Ersilia Salvato ci dette la bellezza di 500 mila lire, considerando che con 2 milioni eravamo a posto. Ma anche gli abbonamenti. Li vendevamo ancora prima di avere la copia zero del giornale. Dopo di che, vai con l'autofinanziamento. Uno dei redattori era un ragazzo catalano che cucinava

etnico e la sua paella fu provvidenziale. Quanta ne abbiamo smerciata!».

Ma dove, dentro o fuori?

«Fuori, ai banchetti. Ci andavano quelli con i permessi premio. Gli stessi che procacciavano notizie. Seminari, convegni, feste, ogni posto dove succedeva qualcosa».

Chi non aveva i permessi?

«Il buon vecchio sistema, ma invece delle lettere alla fidanzata, interviste epistolari. Mandavamo le domande scritte per posta, quella in busta e francobollo».

A chi?

«Magistrati, ricercatori, politici, gente che fa progetti per il reinserimento, scuole».

Altri canali?

«Invitavamo gli interlocutori in redazione. Ma le nostre gambe erano Ornella. Ci portava contatti, mezzi, rinforzi, alleanze,

e continuava a farlo. Molto più che un direttore. Una forza della natura».

Come vi siete arrangiati per l'impaginazione, invece?

«Beh, ho dovuto improvvisarmi grafico. Imparando sul librino di Office. Dal terzo numero in poi ci hanno dato una mano gli studenti dell'Istituto professionale Valle. "Ristretti Orizzonti" oggi è molto più che un bimestrale».

Quando si fa il vostro nome, la prima cosa che salta fuori è il dossier "Morire di Carcere", riconosciuto come il più puntuale e pertinente rapporto sulle morti dietro le sbarre nel nostro paese.

«Lo abbiamo avviato agli inizi del 2000, come del resto quasi tutti i nostri progetti. Avendo visto che si poteva fare, ci siamo buttati sui bandi vincendone parecchi. Ci hanno consentito di pa-

garci le attrezzature e investire nella formazione. Corsi di scrittura, giornalismo, informatica, diritto. Non potevamo più accontentarci di fare i dilettanti. Riusciamo a fare il dossier perché abbiamo il sapere, l'esperienza e la rete».

Chi c'è nella rete?

«Chi sta dentro, affiancato dai garanti dei diritti dei detenuti, da professionisti, volontari, cittadini. Alcuni parlamentari, poi. Hanno libero accesso sia al carcere sia a tutte le informazioni che lo riguardano, salvo quelle secrete e sottintese».

Nel 2009 l'Osservatorio permanente sulle morti in carcere di cui fate parte ha registrato 71 suicidi in carcere. I dati del ministero della Giustizia parlano di 58.

I criteri di rilevamento differiscono e questo è un grande problema. Per esempio, quando un dete-

nuto tenta il suicidio in cella e muore sull'ambulanza o in ospedale, noi lo consideriamo suicidio in carcere a tutti gli effetti».

Anche il vostro sito web è iper aggiornato. È impressionante per quanto roba contiene. Lo ha progettato lei?

«Purtroppo sì. Pesa 5 gigabyte. Centomila pagine, non scherzo. Ma lo stiamo ristrutturando, con l'aiuto di uno studio esperto, stavolta».

E non lo pagate con la paella, a quanto pare. Il ministero finanzia la stampa del giornale, per il resto di che cosa vivete e come? Siete un'associazione ma c'è anche una cooperativa.

«Diciamo che te li devi far bastare, "i schei". Assumere costa troppo, si lavora con contratti a progetto. Ne abbiamo in cantiere almeno una dozzina, per fortuna».

Il più coraggioso?

«Forse il filone che inauguriamo a maggio, con il titolo "Spezzare la catena del male". L'intento è far dialogare i parenti delle vittime di reato con i parenti dei detenuti».

Fate da segreteria alla Federazione nazionale dell'informazione dal e sul carcere. Che rapporti ci sono con l'Ordine dei giornalisti?

«Siamo in trattative, ma al momento non esiste la possibilità di iscrizione per i pregiudicati. C'è stata una recente apertura dell'Ordine Emilia Romagna. Intanto due ragazze (non pregiudicate) hanno fatto il praticantato da noi, e ora hanno il tesserino».

Il livello del giornalismo giudiziario in Italia da 1 a 10?

«Dico un titolo: "Marito tradito uccide la moglie a cornate". Cornate d'Adda, intendevano. Ce ne sarebbero di aneddoti da raccontare. Tornando seri, in Italia per scrivere di sport o di spettacolo devi essere un minimo ferrato. Quando non sai fare niente, ti mandano a fare la giudiziaria».

Che ne pensa Ferrarella? Giorni fa ha partecipato all'incontro della Federazione.

«Ci ha dato un sacco di consigli molto concreti. Una buona informazione può fare tanto, a maggior ragione in questo momento».

E non solo l'informazione. Che cosa deve cambiare?

«Fare in modo che il reinserimento sia davvero efficace. Non per niente i recidivi sono nell'ordine del 70 per cento. Fare prevenzione perché la gente non entri in carcere è difficile. Ma far sì che chi ci è andato una volta non ci torni più, questo è fattibile».

Come?

«Intanto bisogna crederci. E dopo investire. A Padova ogni anno escono circa in 800, le cooperative ne assorbono sì e no 200. Gli altri si devono arrangiare. E di solito ci si arrangia combinando qualcosa. A meno che uno non sia ricco, ma chi è ricco raramente finisce dentro».

© RIPRODUZIONE RISERVATA



Lo scrittore padovano Romolo Bugaro

IN UN LIBRO EDITO DA MARSILIO

## Le ragazze del Nordest di Bugaro e Franzoso raccontano i sentimenti

di ALESSANDRO MEZZENA LONA

Gli uomini, raccontati da loro, sembrano inafferrabili, meschine entità. E la vita, detta a parole dalle ragazze del Nordest, finisce per assomigliare al buio fondale di un lago. A uno di quei labirinti dove trovare la direzione giusta diventa un'impresa titanica. Una sfida che toglie la speranza anche a chi non si rassegna facilmente.

Sono vere e fanno male le storie che raccontano le "Ragazze del Nordest" nel libro firmato a quattro mani da Romolo Bugaro, lo scrittore padovano arrivato due volte in finale al Premio Campiello con "La buona brava gente della nazione" e "Il labirinto delle passioni perdute", e Marco Franzoso, l'autore veneziano che si è fatto notare fin dal debutto con il suo "Weestwood dee-jay". A pubblicare quest'antologia di racconti è Marsilio (pagg. 141, euro 15).

Quattro anni fa, Franzoso e Bugaro si erano messi sulle tracce dei "Nuovi sentimenti". Per dare forma a quella sorta di mappa delle passioni, delle emozioni degli uomini contemporanei, pubblicata sempre da Marsilio, avevano chiamato a raccolta alcuni scrittori. Amici come Mauro Covacich e Gianfranco Bettin, Roberto Ferrucci e Alberto Garlini, Giulio Mozzi e Tiziano Scarpa, Vitaliano Trevisan e Gian Mario Vialta. Quegli autori, insomma, con cui avevano condiviso le riunioni, le discussioni del lunedì sera. E che si erano dati il nome di Realvisceralisti, in omaggio al grande cilenista Roberto Bolaño, morto a Barcellona nel 2003.

Ai "Nuovi sentimenti", però, mancava qualcosa: lo sguardo femminile sulla realtà. Il racconto di questi anni intensi e confusi fatto con voce di donna. Così, con l'appoggio del gruppo dei Realvisceralisti, che peraltro non si incontrano più il lunedì sera, hanno pensato di dare forma all'antologia "Ragazze del Nordest". Otto storie inedite, più una che già faceva parte dei "Nuovi sentimenti": ovvero, "Vanishing74".

«È stato un grande amore all'inizio». Il libro parte da qui. E non è per caso che proprio le parole pronunciate da Sara N. diano il la alla serie di testimonianze. Perché in questo grumo di storie al femminile, il mondo che ci scorre accanto, la realtà che ogni giorno presenta il conto da pagare, viene guardata dal basso. Dall'osservatorio degli amori impossibili, delle difficoltà di dare un senso all'esistenza, dell'impossibilità di squadrare il proprio cuore a chi ci vive accanto.

La storia di Sara N. è quella di una ragazza che si illude di avere trovato l'uomo della propria vita. Ma lui, Riccardo, una sorta di Kurt Cobain che ama le moto, finisce per deluderla proprio quando lei si ritrova ad aspettare un bambino. La costringe ad abortire. Poi, schiavo della droga, prova a rovinarla. Nel nome dell'amore? E se Giovanna M. si illude di trovare negli psicofarmaci l'antidoto a una serie di storie fallimentari, la vita la spingerà a cercare la felicità accanto ai bambini abbandonati. Nel sorriso precario di chi deve costruire un suo orizzonte giorno dopo giorno.

E un Nordest lontanissimo dai successi economici, dal trionfo del consumo e dello spreco, quello che raccontano le ragazze di Bugaro e Franzoso. Alessia F. scopre nella dimensione di "moglie a domicilio", che non fa mai sesso ma prepara tutto il resto con affettuosa precisione, quella che l'avvicina di più alla felicità. Caterina L. trova nella famiglia, con genitori e fratelli, la sua dimensione perfetta. Michela R. sfida i commenti della gente dichiarando il suo amore a un ragazzo che trascorre tutta la vita su una sedia a rotelle. E Nina B. capisce che solo un figlio può sfumare quel senso di vuoto, di solitudine che le ha lasciato dentro la morte improvvisa di suo padre.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

**BOLOGNA** Lo spreco "en espace": ovvero, una conferenza-spettacolo, oggi alle 21, a Bologna, nella prestigiosa cornice del Salone del Podestà di Palazzo Re Enzo e nell'ambito del Green Social Festival, per guardare lo spreco "allo specchio", scomporsi in una formula semplice e rifletterne, come in un gioco del rovescio, un pubblico elogio. Perché lo spreco, a determinate condizioni, può insospettabilmente convertire la sua valenza negativa in sviluppo sostenibile e solidale. Il triestino Andrea Segrè, preside della Facoltà di Agraria dell'Università di Bologna, per anni ha "scavato" nello spreco (di cibo, di farmaci, di libri) fino a esco-

TEATRO. STASERA A BOLOGNA NELL'AMBITO DEL GREEN SOCIAL FESTIVAL

## La lotta allo spreco diventa spettacolo: debutta -SPR+ECO

Da un'idea nata durante Lagunamovies a Grado, con l'economista triestino Andrea Segrè e i disegni di Altan

gitare un "uovo di Colombo" dall'impatto sociale e ambientale potenzialmente esplosivo: il Last Minute Market, esempio tangibile di riconversione degli sprechi alimentari (e non) in risorse per i meno abbienti, per una "società della sufficienza".

A raccontare in scena questa avventura accanto ad Andrea Segrè, Massimo Cirri, ideatore e conduttore di un cult dell'etere, il programma di Radio2 Rai Caterpillar, trasmissione che, nelle ultime stagioni, ha fatto del-

la lotta agli sprechi, e della loro possibile riconversione, una quotidiana parola d'ordine.

L'idea dello spettacolo, diventato adesso la nuova produzione di Promomusic, è nata sulla scia della rassegna Lagunamovies 2009: su iniziativa dei suoi promotori Sergio Naitza, Daniela Volpe e Paola Sain, infatti, il fortunato incontro pubblico a Grado dei due protagonisti e di Mirco Menna -cantautore bolognese tra i più apprezzati della nuova scena italiana, autore



Tullio Altan

delle musiche eseguite dal vivo con Massimo Tagliata - appoda adesso sulle scene con il titolo -SPR+ECO, per la regia di Angelo Generali, al debutto stasera.

Lo sguardo ironico di Massimo Cirri introduce e sottolinea le riflessioni, i dati e le esperienze raccontate da Segrè svelandoci i nostri quotidiani comportamenti, fra spreco e sostenibilità. Lo spettacolo, accanto a pochi elementi di scenografia firmati da La Pillola - mescola parole e immagini,

canzoni e 'chiacchiere' in un dialogo teatrale sottolineato dalla matita del maestro della vignetta, il più acuto e caustico commentatore del nostro presente: Francesco Tullio Altan partecipa al progetto con il suo segno inconfondibile realizzando l'immagine portante dell'allestimento, a immediato e sagace commento di quanto viene raccontato in scena, oltre ad una serie di vignette proiettate e animate sul grande frigorifero che campeggia in palcoscenico.



L'ANNUNCIATRICE ANNUNCIA LA NOVITA' AL TG1 MA LA DIREZIONE SI OPPONE

# La Clerici annuncia: Morgan a Sanremo. La Rai smentisce

Scontro all'antivigilia, ma forse era solo una boutade per richiamare l'attenzione sulla rassegna

**ROMA** L'annuncio clamoroso di Antonella Clerici è stato dato ieri sera al microfono del giornalista del Tg1, Vincenzo Mollica: «A Sanremo Morgan ci sarà». Altrettanto clamoroso il contro-annuncio diffuso appena 20 minuti dopo dagli ambienti della direzione generale: «Morgan non ci sarà né di persona né in video». Un contrasto fra la conduttrice e la dirigenza che è ancora tutto da spiegare. Bocche cucite sui due fronti, ma si sospetta che si sia trattato solo di una boutade per tenere desta l'attenzione (oggi la conferenza stampa ufficiale). Pare infatti che lo staff della Clerici pensas-

se solo a un collegamento in video o una "lettera aperta". tace anche Morgan, che dell'iniziativa della Clerici non era al corrente. L'idea non sarebbe nuova: l'anno scorso Bonolis annunciò la presenza di Mina, che però apparve solo in un video. Morgan, ex Bluvertigo, diventato popolare su Raidue come giudice del talent X Factor, era stato escluso dalla gara di Sanremo dopo l'intervista, a suo dire "carpita", al mensile Max in cui aveva dichiarato di fare uso «di antidepressivi come la cocaina», pratica poi ammessa anche il 4 febbraio a Porta a porta aggiungendo di essere

in terapia per disintossicarsi da due. Lo stesso Morgan aveva dichiarato di non essere più interessato a partecipare al festival. Il direttore generale della Rai Mauro Masi aveva motivato l'esclusione di Morgan, «per il messaggio incompatibile con il servizio pubblico» e il direttore di Raiuno Mauro Mazza aveva aggiunto che quella di Morgan era stata una «violazione del codice etico», più che di un articolo del regolamento del festival. Il cda Rai poi nella seduta del 4 febbraio aveva definito l'esclusione di Morgan dalla gara «irrevocabile». Per un Maurizio Gasparri (Pdl) che

auspicava «nessuna marcia indietro», altri come il leader Pd Pierluigi Bersani sosteneva «ha sbagliato ma non massacriamolo». Uno stop arriva anche dal governo. Per Francesco Giro (Pdl), sottosegretario di stato ai beni culturali, se l'annuncio della Clerici fosse vero, «saremmo di fronte ad una colossale presa in giro della Rai ai danni dei suoi abbonati che fino ad oggi avevano creduto nella giusta censura diretta al cantante dai vertici dell'azienda per le sue sconsiderate dichiarazioni a favore del consumo, a suo dire antidepressivo, della cocaina».



Il cantante Morgan

## CINEMA. IL FESTIVAL TRA CITAZIONI E OMAGGI

# A Berlino una tiepida accoglienza per Scorsese

”Shutter Island” omaggio al noir anni '50. Miete successi il remake cinese di Zhang Yimou

di ANDREA CROZZOLI

**BERLINO** È già un successo in Asia, un vero e proprio block-buster, il film di Zhang Yimou, ieri in concorso alla Berlinale, con "A Woman, a Gun and a Noodle Shop", dichiarato, divertente e libero remake del primo film dei fratelli Cohen "Blood Simple" (1984), compresa la famosa scena della forbice che, piantata nella mano del killer, lo inchioda alla porta. Anche qui c'è un marito ristorante, tradito dalla moglie, che paga un killer per farsi giustizia. Il tutto spostato dagli States alla favolosa Cina della grande muraglia fotografata con magnifici colori pastello accesi.

Zhang Yimou, abbandonato lo stile asciutto e rarefatto de "Le lanterne magiche" (1987), sembra divertirsi in questa commedia della vita che, direbbe Buñuel, "bada all'essenza, non al dramma", mettendo in scena, come nel teatro classico popolare cinese, le maschere del marito tradito, della moglie fedifraga, del servo pavido e così via e dove tutti sono predestinati ad uccidere e a morire. Lo stile raffinato e preciso di Yimou rende gradevole il film che paga un tributo, non solo visivo, anche al western di Sergio Leone.

Fuori concorso, invece, era

molto atteso al 60.mo FilmFestival, Martin Scorsese con "Shutter Island" interpretato dal suo pupillo Leonardo DiCaprio. La standing ovation il pubblico berlinese l'ha riservata all'inizio del film. Dopo gli applausi erano tiepidi e, come si usa dire, "di stima" per un maestro del cinema contemporaneo. Il film è un omaggio al noir anni '50, claustrofobico come "Gli invasati" (The Haunting) di Robert Wise, dove ciò che accade sullo schermo viaggia sul doppio binario dell'obiettività e della soggettività, dove l'ambivalenza segna l'intera pellicole e il confine fra sogno, o meglio incubo, e realtà svanisce. Scorsese accentua questo doppio binario con una serie di flashback dalla frequenza crescente, con DiCaprio che, oltre agli incubi e ai traumi, si porta dietro una potente e fastidiosissima emicrania. I traumi nel film sono così recenti, siamo agli inizi degli anni '50, che basta l'inglese con accento tedesco di Max von Sydow per far emergere i lugubri fantasmi del passato, come i campi di concentramento. Tratto da un racconto di Dennis Lehane, autore di Mystic River di Clint Eastwood, la vicenda racconta l'indagine di un poliziotto all'interno di un carcere-ospedale psichiatrico chiuso su un'isola.



Leonardo DiCaprio in "Shutter Island" di Martin Scorsese

Ovvero un luogo chiuso posto su un altrettanto luogo chiuso, con incursioni fisiche e mentali nei labirintici sotterranei del carcere e della mente. Non riveleremo mai come va a finire, ma le due ore e diciotto minuti di lunghezza del film fanno scoprire troppo presto le connessioni e i gangli vitali della vicenda, oltre a reiterare eccessivamente i flashback tanto che alla fine perdono la loro forza evocativa, cosicché il finale è comprensibile ben prima del termine della pellicola.

Se Ben Kinsley è diabolamente perfetto nel ruolo del dottore a capo del manicomio criminale, Leonardo DiCaprio, nonostante i suoi 34 anni, tradisce ancora una babyface che rende difficile accettarlo nel tormentato ruolo dell'agente investigatore. Il film sarà sui nostri schermi il primo week-end di marzo, ma Paramount ha troppo ritardato l'uscita tanto da farlo rimanere fuori dagli Oscar. Era forse convinta delle poche chance del film?

Poco convincente anche l'altro grande atteso a Berlino, quel Roman Polanski che, agli arresti domiciliari in Svizzera, ha terminato e portato in concorso "The Ghost Writer", interpretato da Ewan McGregor e Pierce Brosnan. Quando un thriller ha poca azione si dice che è hitchcockiano e Polanski rende, appunto, omaggio a Alfred Hitchcock raccontando di un ghost writer che deve scrivere le memorie per conto dell'ex-primo ministro inglese il quale vive segregato in un'isola degli Stati Uniti, con dollari che vanno e vengono e la Cia che imperversa orwellianamente in ogni dove. I misteri fatti di anagrammi, cabale e file alla fine per dipanarsi hanno anche il soccorso di Google, motore di ricerca on-line dove la Cia (quella finta dello schermo e quella vera) nemmeno si sogna di andare a vedere. Ma gli Stati Uniti nel film sono quanto di più estraniante e inautentico ci sia capitato di vedere. In questa coproduzione franco-anglo-tedesca, con il regista che ha sul capo un mandato di cattura internazionale degli Usa, anche il Segretario di Stato americano parla inglese con accento europeo. Come Schwarzenegger, governatore della California, hanno esclamato a Berlino!

©RIPRODUZIONE RISERVATA

**Ristoranti & Ritrovi**

per questa pubblicità telefonare al 040 6728311

**TRATTORIA DA MARIO**

17 FEBBRAIO - LE CENERI MENÙ

0432 713004 Preotto - UD - [www.enotecaschioppettino.it](http://www.enotecaschioppettino.it)

**DANCING "PARADISO"**

Dalle 15 alle 19 "BALLO DEI BAMBINI"

Ingresso € 6,00 con cons.

**ANTICO CAFFÈ S. MARCO**

VEGLIONE DI CARNEVALE

Coriandoli de Cecchelin, spettacolo musicale con Alessio Colautti, al pianoforte il Maestro Tommasi.

Ricco menù di goulash con polenta, crostoli e vin brulé

**BALLO IN MASCHERA** € 30 a persona

Info prenotazioni 040 363538 - 335 6922001

**AL PESCATURISMO**

HA RIAPERTO

Siamo aperti dal giovedì alla domenica con pranzi e cene

Tel. 339 6390473

Villaggio del Pescatore - Trieste

## Luisa Ranieri domani al Verdi di Gorizia con "L'oro" di Giuseppe Marotta

**GORIZIA** Un'attesa esclusiva regionale sul palcoscenico di Gorizia nell'ambito del cartellone Prosa della stagione del Teatro comunale Giuseppe Verdi: domani alle 20.45 il sipario si alza su "L'oro di Napoli", un affresco della vitalità partenopea che Vittorio De Sica ha tradotto magistralmente sul grande schermo nel 1954. Ora il lavoro arriva sul palcoscenico per l'adattamento di Armando Pugliese (che ne cura anche la regia) e Gianfelice Imparato, protagonista in scena con la bellissima Luisa Ranieri, qui impegnata in una sanguigna prova d'attrice. Nome d'eccezione per le musiche, che vantano l'inconfondibile firma di Nicola Piovani.

Lo spettacolo è una chiara dichiarazione d'amore a Napoli, ai suoi abitanti chiassosi, ai palazzi ricchi di storie di miseria e di inventiva per cercare di sopravvivere. Lo spunto, come accadeva nel film, è dato dai racconti di Giuseppe Marotta: la versione teatrale, rispetto al film, anche con il recupero di testi inediti.

«Una dichiarazione d'amore per Napoli, città splendida e miserabile, amorosa e spietata, e per i suoi abitanti, disperati, poveri, ricchi di fantasia, magnifici, capaci di inventarsi la vita giorno per giorno. In questi racconti la Napoli di un tempo rivive senza pietismo o retorica, ma con commossa, asciutta, a volte divertita partecipazione»: così scrive il risvolto di copertina del libro.

L'allestimento teatrale "L'oro di Napoli" intende partire da quella miriade di personaggi e di situazioni, dalle loro storie, dolenti o comiche, tragiche o paradossali raccolte in un unico di quei palazzoni di cui pullula il centro storico di Napoli. E, come a strati, progressivamente ne scopriamo gli interni, e negli interni gli episodi, e negli episodi i personaggi che, a prescindere dagli stessi singoli episodi, interloquiscono tra loro nell'androne, tra le scale, nella strada, sui pianerottoli del palazzo-microcosmo, dando vita a quella coralità dolente e magica di una Napoli anche furbesca ed ingannatrice, ma non imbastardita da un degrado che sembra inarrestabile.

Laura Strano



Luisa Ranieri

## È morto a 73 anni Gian Fabio Bosco della famosa coppia comica "Ric e Gian"

**ROMA** Gian Fabio Bosco, 73 anni, è morto ieri sera all'ospedale di Lavagna in Liguria dove era stato ricoverato qualche tempo fa per un aneurisma. Era noto al grande pubblico come parte del duo, celebre in tv, in teatro e al cinema "Ric e Gian". Era nato a Firenze il 30 luglio 1936 e la sua carriera era lunga, da solo o in coppia con Ric, più di 60 anni. Figlio d'arte (i genitori erano entrambi attori nella celebre compagnia di Gilberto Govi), ebbe le prime esperienze come attore all'età di 8 anni nella stessa compagnia dei genitori. Giovanissimo era entrato nella compagnia di Gino Bramieri e poi con il comico Mario Ferrero.

## TEATRI

### TRIESTE

#### ■ FONDAZIONE TEATRO LIRICO GIUSEPPE VERDI

Info: [www.teatroverdi-trieste.com](http://www.teatroverdi-trieste.com), numero verde 800-090373. Biglietteria del Teatro chiusa.

**STAGIONE LIRICA E DI BALLETTO 2009/10.** Continua la vendita dei biglietti per tutti gli spettacoli (Roméo et Juliette, Elisir d'amore, Tannhäuser, Madama Butterfly, Otello e balletto Marquez).

**STAGIONE LIRICA E DI BALLETTO 2009/10. ROMÉO ET JULIETTE.** Musica di C. Gounod. Teatro Verdi, giovedì 18 febbraio, ore 20.30 (turno A); venerdì 19 febbraio, ore 20.30 (turno B); sabato 20 febbraio, ore 16 (turno F); domenica 21 febbraio, ore 16 (turno D); martedì 23 febbraio, ore 20.30 (turno C); giovedì 25 febbraio, ore 20.30 (turno E); sabato 27 febbraio, ore 17 (turno S).

**STAGIONE CONCERTISTICA INVERNALE 2009/10.** Vendita dei biglietti per tutti i concerti.

**STAGIONE CONCERTISTICA INVERNALE 2009/10.** Sala de Banfield Tripovich, domenica 28 febbraio, ore 17.30. Direttore Julian Kovatchev. Orchestra del Teatro Verdi. Musiche di Schubert e Beethoven.

**PROLUSIONE ALL'OPERA.** ROMÉO ET JULIETTE a cura di Danilo Profumo. Mercoledì 17 febbraio, ore 18. Sala Victor De Sabata, Ridotto del Teatro Verdi. Ingresso libero.

#### ■ TEATRO STABILE DEL FRIULI VENEZIA GIULIA

[www.ilrossetti.it](http://www.ilrossetti.it) - tel. 040-3593511

##### SALA BARTOLI

21.00 ULTIMO GIORNO di Dario Tomasello. Regia di Antonio Calenda. Con Maurizio Marchetti, Maria Serrao, Angelo Campolo, Orazio Corsaro. 1h 20'.

## CINEMA

### TRIESTE

#### ■ AMBASCIATORI [www.triestecinema.it](http://www.triestecinema.it)

AVATAR 3D 16.00, 18.45, 21.30  
di James Cameron. Candidato a 9 Oscar. Domenica alle 14.30 al Nazionale a solo 7 €.

#### ■ ARISTON

IL CONCERTO 15.30, 17.30, 19.30, 21.30  
di Radu Mihaileanu. L'attesissimo nuovo film del regista di «Train de vie» con Alexei Guskov, Dimitri Nazarov e Mélanie Laurent (durata 119 min. compresi titoli di coda). In esclusiva.

#### ■ CINECITY - MULTIPLEX 7 SALE

Torri d'Europa, via D'Alviano 23, tel. 040-6726800, [www.cinecity.it](http://www.cinecity.it)

SCUSA MA TI VOGLIO SPOSARE 15.50, 17.55, 20.00, 22.05  
di Federico Moccia con Raoul Bova.

AMABILI RESTI 16.30, 19.30, 22.00  
un film di Peter Jackson (Il Signore degli Anelli e King Kong).

MAGA MARTINA E IL LIBRO MAGICO DEL DRAGHETTO 15.50, 18.10  
dalla Disney.

PARANORMAL ACTIVITY 16.15, 18.10, 20.05, 22.00  
il film che ha terrorizzato l'America.

BACIAMSI ANCORA 19.30, 22.05  
di Gabriele Muccino, il sequel de «L'ultimo bacio» con Stefano Accorsi, Vittoria Puccini.

ALVIN SUPERSTAR 2 16.00, 17.45  
Alvin, Simon e Theodore sono tomati!

TRA LE NUVOLE 16.00  
con George Clooney. Candidato a 6 premi Oscar.

AVATAR in 3D 15.50, 17.35, 19.00, 20.00, 21.00, 22.10  
candidato a 9 premi Oscar. Il film più grande di sempre sugli schermi più grandi della città, in 3D! Per la visione in 3D verranno applicate tariffe maggiorate, consulta il nostro sito o chiedi al cinema. Gli occhiali vengono igienizzati ad ogni spettacolo con prodotto monouso.

Giovedì 18 febbraio Anteprima Nazionale WOLFGANG ore 22.05  
con Benicio Del Toro e Anthony Hopkins.

Park 1 € per le prime 4 ore. Le matinée della domenica (e festivi) ingresso 5 €. Ogni martedì non festivo 5,50 € (anteprime escluse).

#### ■ FELLINI [www.triestecinema.it](http://www.triestecinema.it)

TRA LE NUVOLE 16.30, 18.20, 20.15, 22.15  
con George Clooney. Candidato a 6 Oscar.

#### ■ GIOTTO MULTISALA [www.triestecinema.it](http://www.triestecinema.it)

SCUSA MA TI VOGLIO SPOSARE 16.30, 18.20, 20.15, 22.15  
di F. Moccia con Raoul Bova, Michela Quattricchio.

BACIAMSI ANCORA 16.40, 19.50, 22.10  
di Gabriele Muccino con Stefano Accorsi, Vittoria Puccini.

A SINGLE MAN 16.30, 18.15, 20.00  
con Colin Firth (candidato all'Oscar), Julianne Moore.

SOUL KITCHEN 22.00  
di Fatih Akin (La sposa turca). Cucina, musica, amore e sesso.

#### ■ NAZIONALE MULTISALA [www.triestecinema.it](http://www.triestecinema.it)

AMABILI RESTI 16.30, 18.00, 20.00, 22.15  
di Peter Jackson (Il Signore degli Anelli) con Mark Wahlberg, Rachel Weisz, Susan Sarandon, Stanley Tucci (candidato all'Oscar).

PARANORMAL ACTIVITY 16.30, 18.20, 20.15, 22.15

LA PRIMA COSA BELLA 18.15, 20.15, 22.15  
di Paolo Virzì, con Valerio Mastandrea, Micaela Ramazzotti.

ALVIN SUPERSTAR 2 16.30

AN EDUCATION 20.15, 22.15  
con Carey Mulligan, Olivia Williams, Emma Thompson. Miglior film al Sundance Film Festival. Candidato a 3 Oscar.

MAGA MARTINA E IL LIBRO MAGICO DEL DRAGHETTO 16.30  
animazione dalla Disney.

IL RICCIO 18.30  
dal bestseller di Barbery Muriel.

#### ■ SUPER SOLO PER ADULTI

ADOLESCENZA VIOLATA 16.00 ult. 22.00  
Domani: BELVE SOTTOMESSE.

## MONFALCONE

### ■ MULTIPLEX KINEMAX

[www.kinemax.it](http://www.kinemax.it) - Informazioni e prenotazioni: 0481-712020.

AMABILI RESTI 17.20, 19.45, 22.10

AVATAR 17.40, 20.40  
di James Cameron. Proiezione in digital 3D.

SCUSA MA TI VOGLIO SPOSARE 18.00, 20.00, 22.00

IL CONCERTO 17.50, 20.00, 22.10

Oggi e domani rassegna Kinemax d'autore: WELCOME di Philippe Loiret: 17.30, 20.00, 22.00. Ingresso unico a 4 €.

## GORIZIA

### ■ KINEMAX Tel. 0481-530263

PARANORMAL ACTIVITY 18.00, 20.10, 22.10

LOURDES 17.45, 20.00, 22.00

DIECI INVERNI 17.30, 20.00, 22.00

Kinemax d'autore - ingresso 4 €

### AMICI DELLA CONTRADA

Ore 17.30 «Teatro a leggio» presenta CECÈ di Luigi Pirandello. TEATRO ORAZIO BOBBIO. Ingresso riservato ai soci Amici della Contrada. 040-390613; [info@amicicontrada.it](mailto:info@amicicontrada.it); [www.amicicontrada.it](http://www.amicicontrada.it).

### TEATRO MIELA - PUPKIN KABARETT

Ore 21.21: PUPKIN KABARETT, il vostro appuntamento con l'idiozia alternativa. Personaggi vecchi e nuovi, argomenti vicini e lontani e viceversa... si alterneranno sul palco accompagnati dalla musica ritmica, melodica, innovativa della Niente Band. Un appuntamento senza replica! Ingresso € 8 (prevendita presso la biglietteria del teatro dalle 17.00 alle 19.00).

### TEATRO MIELA - TRE MODI DI VEDERE LA GUERRA

Martedì 23: È BELLO VIVERE LIBERI! regia di Marta Cuscutà. Venerdì 26: L'INGEGNER GADDA VA ALLA GUERRA (o della tragica storia di Amleto Pirobutirro), un'idea di Fabrizio Gifuni. Ingresso € 15, ridotti (under 18 e over 65) € 12, prevendita presso la biglietteria del teatro tutti i giorni dalle 17.00 alle 19.00.

## MONFALCONE

### ■ TEATRO COMUNALE DI MONFALCONE - STAGIONE 2009/2010

[www.teatromonfalcone.it](http://www.teatromonfalcone.it)

Venerdì 19 febbraio, LA PASSIONE SECONDO LUCA E PAOLO di e con Luca Bizzarri e Paolo Kessissoglou.

Giovedì 25 febbraio, ENSEMBLE SENTIERI SELVAGGI, CARLO BOCCADORO direzione, in MADE IN ITALY #2; in programma musiche di Donatoni, Romitelli, Boccadoro, Del Como, Mancuso, Dall'Onegaro, Montalbetti.

Prevendita biglietti presso Biglietteria del Teatro (da lunedì a sabato, ore 17-19, tel. 0481-790470). Ticketpoint/Trieste, Libreria Antonini/Gorizia, Ert/Udine, [www.greenticket.it](http://www.greenticket.it).





di STEFANO BIANCHI

Il primo riconoscimento per Fryderyk Chopin da parte di un collega coincide con l'inizio della sua carriera e della sua notorietà su scala internazionale. Robert Schumann è entrato in possesso di una partitura delle chopiniane "Variazioni sopra un tema del Don Giovanni di Mozart op. 2" per pianoforte e orchestra e recensisce il lavoro sulla propria rivista musicale, appena fondata: la "Neue Zeitschrift für Musik".

È il 1831. I due grandi maestri del Romanticismo - dei quali ricorre quest'anno il secondo centenario della nascita (sono entrambi nati nel 1810) - sono all'epoca due ventenni che si affacciano sulla scena musicale europea. La recensione schumanniana si apre con le celebri parole: «Signori, giù il cappello: un genio!». Quattro anni più tardi, Schumann rende un esplicito omaggio al pianista e compositore polacco in una pagina del proprio "Carnaval op. 9" per pianoforte. La pagina si intitola precisamente "Chopin". Per una cinquantina di secondi, Schumann prende l'habitus del proprio collega e coetaneo: nello stile, nell'invenzione melodica, nel modo di "trattare" il pianoforte. È questo il primo di una lunga serie di omaggi al genio



Il pianista Jonathan Plowright (foto di Diane Shaw) e, a destra, il suo cd "Hommage à Chopin"

chopiniano che si consumano sulla tastiera del pianoforte tra '800 e '900 a opera di una schiera di compositori, più o meno conosciuti.

A questa serie di omaggi è dedicato il recente cd del pianista inglese Jonathan Plowright dal titolo "Hommage à Chopin", per l'etichetta Hyperion.

La galleria è impressionante, per quantità e varietà dei pezzi. Spesso anche per la difficoltà tecnica delle singole pagine, che disegnano la parabola di

oltre un secolo di scrittura pianistica alle più svariate latitudini d'Europa (con qualche puntata oltreoceano).

Dai russi Mili Balakirev (Improvviso sui temi di due preludi di Chopin) e Piotr Il'ic Cajkovskij (Un poco di Chopin), al boemo - ed allievo di Liszt - Franz Bendel (Hommage a Chopin), al boemo naturalizzato russo Eduard Nápravník (Notturno. La reminiscenza di Chopin); dal polacco Theodor Leschetizky (Hommage a Chopin) al polacco naturalizzato ameri-



cano Leopold Godowsky (Profil. Chopin).

Ancora: il norvegese Edvard Grieg (Studio. Omaggio a Chopin), il francese Benjamin Godard (Hommage a Chopin), l'italo-tedesco Ferruccio Busoni (Dieci variazioni su un Preludio di Chopin in do minore), lo svizzero Arthur Honegger (Souvenir de Chopin) e l'inglese Sir Lennox Berkeley (Three Mazurkas). Per finire con il brasiliano Heitor Villa Lobos (Hommage a Chopin) e lo spagnolo Federico Mompou (Variazioni su un tema di Chopin).

Brevi pagine desunte da più articolate raccolte si alternano nel disco con estesi omaggi monografici (a questa seconda tipologia si riferiscono in particolare le Variazioni di Busoni e di Mompou). Jonathan Plowright dimostra di avere tutte le carte in regola per affrontare la sfida con sicura determinazione, chiarezza di idee, tecnica agguerrita e profonda sensibilità. E ci regala un meraviglioso ritratto di Chopin allo specchio.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

## UN DISCO PER RISCOPRIRE IL COMPOSITORE

## La lezione del veneziano Malipiero

Nato a Venezia nel 1882 e scomparso a Treviso nel 1973, Gian Francesco Malipiero è stata una delle voci più significative ed autorevoli della musica italiana del Novecento. Con Ottorino Respighi, Alfredo Casella e Ildebrando Pizzetti ha fatto parte di quel gruppo di compositori, comunemente indicato come "Generazione dell'Ottanta", al quale si deve il rinnovamento della musica strumentale italiana alle soglie del ventesimo secolo.

A Gian Francesco Malipiero è dedicato un cd dell'etichetta Cpo che si offre all'ascolto quale esemplare compendio

della produzione del compositore veneziano. Ne sono interpreti la Camerata strumentale Città di Prato diretta da Marzio Conti, il mezzosoprano Damiana Pinti ed il fagottista Paolo Carlini.

Il disco prende le mosse da uno dei cardini del pensiero e dell'attività di Malipiero, sul duplice versante della riscoperta della musica italiana del passato e della composizione "in proprio". Tale cardine è rappresentato da Claudio Monteverdi.

Cresciuto musicalmente nello studio delle opere dello stesso Monteverdi e dei suoi contemporanei Girolamo Frescobaldi e Claudio Merulo, Malipiero troverà a Parigi, nel 1913, l'elemento catalizzatore della propria maturazione musicale, con la folgorazione della "Sagra della primavera" di Stravinskij. La riscoperta e la "riscrittura" di Monteverdi rimarranno tuttavia il Leitmotiv dell'intera attività di Malipiero.

«All'inizio di questo XX secolo - scriverà il compositore nel 1957 - ho reagito per istinto contro le condizioni della musica italiana soffocata dalla tirannide melodrammatica. Mi sono formato la convinzione che il canto gregoriano fosse la vera origine della nostra musica. Attraverso il canto gregoriano, a passo a passo ho raggiunto la grande scuola dei polifonisti italiani per arrivare inevitabilmente a Clau-



Gian Francesco Malipiero

dio Monteverdi, che va considerato il primo musicista dell'era moderna».

Di questa convinzione

vivono le "Interpretazioni sinfoniche" di quattro Madrigali monteverdiani datate 1932. Nello stesso spirito nasce una pagina dell'estrema maturità quale "Gabrieliana", esplicito omaggio ad un altro grande protagonista della vita musicale veneziana di età barocca, ovvero Giovanni Gabrieli.

Il disco si completa con le "Cinque favole per voce e piccola orchestra" (1950), la "Serenata per fagotto e dieci strumenti" e le "Sette canzoni veneziane" (1961), condotte anche con sapiente cura nel colore e negli equilibri degli impasti timbrici dai solisti e dai musicisti guidati da Marzio Conti.

## Dietrich Buxtehude

• The complete organ Works - 2

&gt;&gt;&gt; Hyperion



Ad ascoltare la seconda uscita che la Hyperion dedica all'integrale organistica di Dietrich Buxtehude (1637-1707), non si può fare a meno di pensare al viaggio che il giovane Bach fece a piedi da Arnstadt a Lubecca (circa 400 chilometri) per ascoltare Buxtehude all'organo. Né ci si può stupire di quanto Bach rimanesse abbagliato da tale esperienza. A ricordarlo è Christopher Herrick, alla consolle dell'organo della Cattedrale di Nidaros, nella città di Trondheim in Norvegia. Preludi e Toccate, una Canzone ed una Ciaccona, nonché Preludi, Variazioni ed un'imponente Fantasia su Corale disegnano l'architettura di una cattedrale musicale che si impone all'ascolto per la ricchezza di un'inesauribile fantasia contrappuntistica. Christopher Herrick ne tesse le fila con l'autorevolezza del superiore controllo di ogni singolo segmento in questo mirabile labirinto sonoro.

## Orlando Di Lasso

• Prophetiae Sibyllarum

&gt;&gt;&gt; Cpo



Le «Prophetiae Sibyllarum» costituiscono una delle raccolte più enigmatiche ed affascinanti di quel cosmopolita e poliglotta protagonista del Cinquecento musicale europeo che è stato Orlando di Lasso (1532-1594). Ad intonarle in una recente pubblicazione della Cpo è l'ensemble Weser-Renaissance Bremen, diretto da Manfred Cordes, in un'esecuzione di grande raffi-

natezza per eleganza di emissione e cura nel rapporto tra le voci. I dodici Motetti che costituiscono la raccolta sono intervallati nella registrazione da una silloge di Motetti natalizi. La visionarietà del linguaggio musicale delle "Prophetiae", con i suoi scabri cromatismi, si illumina per converso nella contrapposizione con le pagine tradizionalmente natalizie.



## UN COFANETTO CON CD E DVD A TRENT'ANNI DALLA MORTE

## Piero Ciampi: le carte in regola per essere un artista

Ritornano alcune delle canzoni più belle lasciate dal controverso cantautore livornese

di CARLO MUSCATELLO

Sono passati trent'anni dalla scomparsa di Piero Ciampi, livornese con fama di "maledetto", e un cofanetto ("Piero Ciampi e altre storie", cd più dvd, Sony) lo ricorda a chi lo ha conosciuto e ai tanti che non hanno fatto in tempo.

Era nato a Livorno nel '34. Durante il servizio militare, a Pesaro, conosce Gianfranco Reverberi - futuro autore e produttore di successo - e con lui forma un complesso. Parte per Parigi, dove si guadagna da vivere cantando nei locali e facendosi conoscere come "Piero Litaliano". Che nel '63 diventa il titolo del suo primo album. Ma il ragazzo è inquieto, parte e ritorna mille volte, mentre i suoi amici (Gino

Paoli, Luigi Tenco, lo stesso Reverberi) cominciano a far carriera nel mondo della musica.

Nel '70 si ripresenta sul mercato discografico con un 45 giri e Aznavour gli offre la grande platea televisiva del suo "Senza rete". Sembra che qualcosa si muova. Nel '71 va persino al "Disco per l'estate", dove però arriva buon ultimo, ed esce il suo secondo album, intitolato semplicemente

"Piero Ciampi" e premiato dalla critica come disco dell'anno. Scrive le canzoni per un album di Nada, Raidue gli dedica uno special, il Club Tenco lo invita mille volte...

Ma la sua carriera artistica deve lottare innanzitutto contro Ciampi stesso. Contro la sua fama di "artista maledetto", contro le sue scelte autodistruttive, contro il suo alcolismo, contro la sua indisponibilità ai compro-



A destra Piero Ciampi, a sinistra Sade

## "SOLDIER OF LOVE" È IL NUOVO ALBUM

## La classe e l'eleganza di Sade sopravvivono agli anni Ottanta

magari a Riva del Garda, quando Sade presentò il suo primo disco alla Mostra internazionale di musica leggera che si svolgeva in quella cittadina lacustre.

I protagonisti di quella che all'epoca fu definita la "cool generation" (Everything but the girl, Carmel, Working Week, gli stessi Style Council...) hanno, chi più che meno, fatto perdere le proprie tracce. Ma la loro lezione, ovvero conciliare il pop più raffinato con atmosfere vicine al jazz, ha fatto proseliti. Un nome su tutti: Amy Winehouse.

Lei, l'ancora bella Sade, che in questi anni ha girato presto le spalle alla popolarità da rotocalco e si è ritirata nella sua casa di campagna, dedicandosi più al giardinaggio che alla musica, dimostra di non aver perso né smalto né clas-

se.

Dieci canzoni, suoni eleganti, pacati, giusto la ritmica un po' più accentuata, una generale impressione di malinconia. «E così - spiega Sade -, non posso farne a meno. La tristezza ben gestita porta alla felicità, credo. Ti libera e ti permette di lasciartela alle spalle. Le canzoni felici in realtà possono farti stare peggio. Non sono una depressa cronica, ma ho senz'altro un'inclinazione alla malinconia».

messi, contro la sua genialità disordinata e ingestibile.

Muore il 19 gennaio del 1980, in un ospedale romano, pochi giorni dopo l'arrivo del sospirato di un'importante casa discografica al progetto di un album dedicato alle sue migliori canzoni. Canzoni che in questi trent'anni non sono state dimenticate. Anzi, hanno vissuto di vita propria grazie anche ai suoi amici di ieri e di oggi, a quelli che hanno fatto in tempo a conoscerlo ma anche a quanti hanno intrecciato solo a distanza la propria sensibilità all'arte del poeta toscano.

Da Nada, livornese come lui, a Gino Paoli, che alle sue canzoni ha dedicato anni fa un album ("Ha tutte le carte in regola per essere un artista") e continua a rendergli omaggio nei suoi concerti dal vivo, avvicinandolo nel ricordo a Luigi Tenco. Da Zucchero ai La Crus, da Mimmo Locasciulli fino ai Baustelle: tutti segni, grandi e piccoli, dell'importanza che il passaggio di Ciampi ha avuto nel mondo della canzone italiana.

Ora questo cofanetto. Il dvd contiene "Adius, Piero Ciampi e altre storie", il film di Ezio Alovini presentato alla Biennale Cinema di Venezia 2008. Nel cd sono invece raccolte diciotto tra le sue canzoni più significative: "Te lo faccio vedere chi sono io" e "Adius", "Il Natale è il 24" e "Tu no", "Bambino mio" e "Miserere", "Mia moglie" e "Disse: non Dio, decido io", "Io e te, Maria" e l'inedito "E il tempo se ne va", la cui interpretazione è affidata all'attrice Rossella Seno. Canzoni senza tempo, che sanno ancora emozionare chi ascolta.

© RIPRODUZIONE RISERVATA



love" (Sony), sesto album in studio di una carriera ricca di cinquanta milioni di dischi venduti, e sembra quasi che il tempo si sia fermato. Sembra di tornare a quei giorni nel bel mezzo dei musicalmente deprecabili anni Ottanta,

nazionale di musica leggera che si svolgeva in quella cittadina lacustre.

## PETER GABRIEL

• "SCRATCH MY BACK"

&gt;&gt;&gt; (Virgin)



Per festeggiare i sessant'anni appena compiuti, Peter Gabriel si regala un album di cover. Da "Heroes" di David Bowie - che apre il disco - a "The boy in the bubble" di Paul Simon, da "Listening wind" dei Talking Heads a "The power of the heart" di Lou Reed, senza dimenticare "I think it's going to rain today" di Randy Newman, "Street spirit" dei Radiohead, ma soprattutto quella "Philadelphia" di Neil Young che stava nell'omonimo film di Jonathan Demme e rimane una delle più belle canzoni degli ultimi vent'anni. La novità? Il disco è stato realizzato con strumentazione esclusivamente acustica arrangiata da John Metcalfe per la produzione di Bob Ezrin. Non vi sono chitarre né batteria, ma solo pianoforte, archi e ottoni. E ovviamente la magica voce dell'ex Genesis. Che ha già annunciato un originale progetto gemello intitolato "I'll scratch yours", nel quale saranno gli artisti qui omaggiati a rendergli il favore incidendo sue canzoni.

## AUTORI VARI

• "DIALETTI D'ITALIA"

&gt;&gt;&gt; (Warner)



L'apertura del Festival di Sanremo alle canzoni in dialetto non sembra aver scatenato entusiasmi. Ci pensa questa raccolta a regalarci una panoramica dei più famosi brani popolari e dialettali di sempre. Il doppio cd, 46 canzoni, ripercorre, regione per regione, in un ideale viaggio dal nord al sud della penisola, canzoni, cori, danze e inni di tutt'Italia. Dalle Alpi ("Montagne del me' Piemont", "La Valsugana") alla isole ("Ciuri ciuri", "Vitti 'na crozza"), dalla pianura padana ("L'uva fogarina", "La bella Gigogin", "Sciu padrun da li belli bragh bianchi") al meridione ("Calabrisella", "Quant'è bello lu primm'ammore", "O surdato 'nnammurato" e al centro ("Tanto pe' cantà"), le voci di cantanti e interpreti di tutte le epoche accompagnano in un viaggio fra i ricordi di una tradizione che si tramanda di generazione in generazione. Trieste e il Friuli Venezia Giulia sono rappresentati da "La mula de Parenzo" e "Il cjalzum". Il cast schiera Rabagliati, Boni e Latilla, Lauzi, Casadei, Villa, Modugno, Califano, Rondinella, Cinquetti, Farassino, Ranieri, Taranto, Spadaro, Vanoni, Profazio, Quartetto Cetra, Rascel, Ricchi e Poveri, Santagata...



RAI REGIONE

Alla Radio a occhi aperti i nuovi studenti stranieri

Continuano le trasmissioni in lingua friulana con i due appuntamenti quotidiani alle 12.20 e alle 15.15. Oggi alle 11 Radio ad occhi aperti ripropone una visita al museo Revoltella di Trieste. Sguardi dalle 13.30 ripercorre i 50 anni delle Frece Tricolori con le voci di due piloti che hanno fatto parte del Gruppo acrobatico dell'Aeronautica militare. Cresce il numero di ricercatori e studenti stranieri nella nostra regione: quali centri li accolgono e da cosa sono attratti? È l'argomento della diretta di domani mattina. Nel pomeriggio, il primo festival organistico internazionale friulano, il ritrovamento di alcune lettere inedite di Tina Modotti, artista e rivoluzionaria friulana, e il seminario teorico-pratico sulla storia della danza che ha preso l'avvio presso il Teatro Nuovo Giovanni da Udine. Di emigrazione storica dalle Valli del Natisone si sa poco: mercoledì mattina, la diretta da Udine apre una finestra sul tema, prendendo le mosse dalla pubblicazione di "Guzirranje" (vendere di casa in casa), sui venditori ambulanti di stampe e libri nel centro Europa. Nel pomeriggio, dopo l'appuntamento con le buone maniere, il salone dello studente dell'università di Udine per la scelta della facoltà. Giovedì lo studio di un gruppo di ricercatori su come i media pesano sulle opinioni e i pregiudizi della gente, in particolare in relazione alla presenza degli immigrati e alla paura della criminalità. Alle 13.30 circa, in occasione del centenario dalla nascita di Pier Antonio Quarantotti Gambini, va in onda la prima puntata del programma Un solo mare. Pier Antonio Quarantotti Gambini fra Istria, Trieste, Venezia. Testi di Roberto Curci. Regia di Viviana Olivieri. Alle 14.25 Jazz & Dintorni presenta Night Ways, il primo CD del Ricessi Zanoner 4tet. Venerdì alle 11 presentazione del libro «L'esodo da Rovigno. Storie, testimonianze, racconti» curato da Francesco M. Zuliani. Nel pomeriggio, le rubriche dedicate alle novità sulla scena teatrale e musicale con la presentazione, tra l'altro, della commedia musicale «Aggiungi un posto a tavola» in scena al Politeama Rossetti. Sabato alle 11.30 a Libri a nord est il presidente dell'associazione culturale La Bassa fa il punto sulle ultime produzioni librerie del sodalizio di Latisana; nella seconda parte, Luci sull'Adriatico, fari tra le due sponde, l'ultimo libro della scrittrice Enrica Simonetti. Domenica 21 febbraio alle 12.08 dodicesima puntata dell'originale radiofonico Dietro le aule. Vite parallele dei prigionieri della scuola.

VI SEGNALIAMO

RAITRE ORE 12.45 GLI ANNI DEL BENESSERE

Gli anni del benessere e dell'evasione, della commedia italiana e della dolce vita. Se ne parla al programma Le Storie - Diario Italiano, nella puntata di oggi. Corrado Augias ripercorrerà, insieme allo storico Valerio Castronovo, gli anni del boom economico in Italia.

LA 7 ORE 20.30 IL RITORNO DELLE TANGENTI

A 18 anni dall'inizio dell'inchiesta di Mani Pulite, sono tornate le tangenti? Lilli Gruber ne parla a Otto e mezzo con Piercamillo Davigo, ex pm del pool Mani Pulite, ora giudice di Cassazione. Interviene in studio, il notaio politico del Corriere della sera Massimo Franco.

RAIDUE ORE 21.05 UFO E NON UFO

Roberto Giacobbo dedica una puntata speciale di «Voyager: ai confini della Conoscenza» al mondo degli Ufo. Esistono realmente gli Oggetti Volanti non Identificati? Per rispondere a questa e ad altre domande Voyager ha ascoltato il parere dell'astronoma italiana Margherita Hack.

RAITRE ORE 12.00 BRACCIANTI STRANIERI

A Cassibile, nel siracusano, c'è attesa e preoccupazione per l'inizio della raccolta delle patate e l'arrivo di 500 braccianti stagionali stranieri. Il centro agricolo siciliano potrebbe fare esplodere una nuova Rosarno. L'invia-ta di «Tg3 Shukran» è andata nelle campagne in provincia di Siracusa.

I FILM DI OGGI

AL DI LA' DEI SOGNI di Vincent Ward con Robin Williams, Cuba Gooding Jr., Annabella Sciorra

GENERE: FANTASTICO (Usa, 1998)

RETE 4 16.40

Quattro anni dopo la morte dei due figli in un incidente stradale anche il medico Chris Nelsen muore allo stesso modo e si ritrova in un bizzarro aldilà, popolato da quadri dipinti o restaurati dalla moglie Annie. Lo spirito di Albert lo informa che non potrà mai più incontrarla perché, disperata, si è data la morte.

I QUATTRO DELL'AVE MARIA di Giuseppe Colizzi con Eli Wallach, Bud Spencer, Terence Hill, Livio Lorenzon

GENERE: WESTERN (Italia, 1968)

RETE 4 21.10

Anziano bandito cerca di recuperare il tempo perso in carcere derubando due avventurieri che si alleano con lui.

V PER VENDETTA di James McTeigue con Hugo Weaving, Natalie Portman, Stephen Fry, Stephen Rea

GENERE: FANTASCIENZA(Usa/Ger, 2005)

ITALIA 1 21.10

"Remember, remember, the 5th of November"... E questo il monito di apertura di V for vendetta, ispirato all'omonimo fumetto di Alan Moore e David Lloyd. Diretto da James McTeigue, assistente alla regia di Lucas e dei fratelli Wachowski, il film si svolge in un'immaginaria Gran Bretagna del futuro.

PANNI SPORCHI di Mario Monicelli con Michele Placido, Mariangela Melato, Ornella Muti

GENERE: COMMEDIA (Italia, 1999)

LA 7 14.05

Una ditta produce digestivi da anni. Il genere che la dirige da anni al posto del suocero si trova a contrasto con le nuove generazioni.



EX di Fausto Brizzi con Claudio Bisio, Nancy Brilli, Cristiana Capotondi, Cécile Cassel

GENERE: COMMEDIA (Ita/Fra, 2009)

SKY 1 21.00

Luca è alle prese con la causa di divorzio di Caterina e Filippo, che si rimbalzano i figli, bambini degeneri che snobbano la playstation e vorrebbero andare al planetario. Smessa la toga, non depone le armi ma le affila, arcistuto della moglie Loredana, al punto da trasferirsi nell'appartamento del figlio universitario.

SCUGNIZZI di Nanni Loy con Leo Gullotta, Gerardo Scala, Nicola Di Pinto, Micaela Pignatelli

GENERE: DRAMMATICO (Italia, 1989)

LA 7 01.05

Al teatro San Carlo di Napoli va in scena Scugnizzi, spettacolo musicale, con i ragazzi, detenuti nell'istituto minorile di Nisida.



| RAIUNO                       |
|------------------------------|
| 06.00 Euronews               |
| 06.05 Anima Good News        |
| 06.10 8 semplici regole.     |
| 06.30 Tg 1                   |
| 06.45 Unomattina.            |
| 07.00 Tg 1 / Tg 1 L.I.S.     |
| 07.35 TG Parlamento          |
| 08.00 Tg 1 / TG 1 Focus      |
| 09.00 Tg 1                   |
| 09.05 I Tg della Storia.     |
| 09.30 Tg 1 Flash             |
| 10.00 Verdetto Finale.       |
| 10.50 Appuntamento al cinema |
| 11.00 Occhio alla spesa.     |
| 11.25 Che tempo fa           |
| 11.30 Tg 1                   |
| 12.00 La prova del cuoco.    |
| 13.30 Telegiornale           |
| 14.00 Tg 1 Economia          |
| 14.10 Festa Italiana.        |
| 16.15 La vita in diretta.    |
| 16.50 Tg Parlamento          |
| 17.00 Tg 1                   |
| 17.10 Che tempo fa           |
| 18.50 L'eredità.             |
| 20.00 Telegiornale           |
| 20.30 Affari tuoi.           |

| RAIDUE   |
|--|
| 06.00 Zibaldone...                                 |
| Cose a caso  |
| 06.10 Tg2 Costume e società                        |
| 06.25 Carnia -                                     |
| Le alpi verdi d'Italia                             |
| 06.50 Tg 2 Medicina 33                             |
| 06.55 Quasi le sette.                              |
| 07.00 Cartoon Flakes                               |
| 09.00 Protestantesimo                              |
| 10.00 Tg2punto.it                                  |
| 11.00 I Fatti Vostri.                              |
| 13.00 Tg 2 Giorno                                  |
| 13.30 Tg2 Costume e società                        |
| 13.50 Tg 2 Medicina 33                             |
| 14.00 Il fatto del giorno.                         |
| 14.45 Italia sul due.                              |
| Con Lorena Bianchetti, Mito Infante.               |
| 16.10 La Signora del West                          |
| 17.40 Art Attack                                   |
| 18.05 Tg 2 Flash L.I.S.                            |
| 18.10 Rai TG Sport                                 |
| 18.30 TG 2   |
| 18.55 Vancouver XXI Giochi olimpici Invernali 2010 |
| 18.56 Fondo 10 Km femminile tecnica libera         |
| 20.15 Il lotto alle Otto                           |

| RAITRE                             |
|------------------------------------|
| 06.00 Rai News 24 - Morning News   |
| 06.30 Il caffè di Corradino Mineo  |
| 06.45 Italia, istruzioni per l'uso |
| 07.30 TGR Buongiorno Regione       |
| 08.00 Rai News 24 - Morning News   |
| 08.15 La Storia siamo noi.         |
| 09.20 Cominciamo Bene - Prima.     |
| 09.25 Figu                         |
| 10.00 Cominciamo Bene.             |
| 12.00 Tg 3 / Tg3 Shukran           |
| 12.45 Le storie - Italiano.        |
| 13.10 La scelta di Francisca.      |
| 14.00 Tg Regione / Tg 3            |
| 15.15 Trebisonda                   |
| 17.00 Cose dell'altro Geo.         |
| 17.50 Geo & Geo                    |
| 19.00 Tg 3 / Tg Regione            |
| 20.00 Blob                         |
| 19.35 Tempesta d'amore             |
| 20.30 Walker texas ranger.         |
| 21.05 TG3                          |

| RETEQUATTRO   |
|---|
| 06.35 Media shopping                                    |
| 07.00 Sai xché  |
| 07.40 Nash bridges                                      |
| 08.30 Hunter  |
| 09.30 Bianca  |
| 10.30 Ultime dal cielo                                  |
| 11.30 Tg4 - Telegiornale                                |
| 11.38 Vie d'Italia -                                    |
| Notizie sul traffico                                    |
| 11.40 Er - medici in prima linea                        |
| 12.30 Detective in corsia                               |
| 13.30 Tg4 - Telegiornale                                |
| 14.05 Sessione pomeridiana: il tribunale di forum.      |
| 15.10 Wolff un poliziotto a Berlino                     |
| 16.15 Sentieri.   |
| 16.40 Al di là dei sogni.                               |
| Film (fantastico '98).                                  |
| Di Vincent Ward.  |
| Con Robin Williams, Annabella Sciorra, Cuba Gooding Jr. |
| 18.55 Tg4 - Telegiornale                                |
| 19.35 Tempesta d'amore                                  |
| 20.30 Walker texas ranger.                              |
| Con Chuck Norris.                                       |

| CANALE5   |
|---|
| 06.00 Prima pagina                                  |
| 07.55 Traffico                                      |
| 07.57 Meteo 5                                       |
| 07.58 Borse e monete                                |
| 08.00 Tg5 - Mattina                                 |
| 08.40 Mattino cinque.                               |
| 09.57 Grande fratello pillole                       |
| 10.00 Tg5 - Ore 10                                  |
| 11.00 Forum.  |
| Con Rita Dalla Chiesa.                              |
| 13.00 Tg5   |
| 13.39 Meteo 5                                       |
| 14.31 Beautiful                                     |
| 14.07 Grande fratello pillole                       |
| 14.10 Centovetrine                                  |
| 14.45 Uomini e donne                                |
| 16.15 Amici   |
| 16.55 Pomeriggio cinque.                            |
| Con Barbara D'Urso.                                 |
| 18.00 Tg5 - 5 minuti                                |
| 18.50 Chi vuol essere milionario.                   |
| 20.00 Tg5   |
| 20.30 Meteo 5                                       |
| 20.31 Striscia la notizia - La Voce dell'influenza. |
| Con Michelle Hunziker, Ezio Greggio.                |

| ITALIA1                                |
|--|
| 07.05 Le avventure di Piggley Winks    |
| 07.20 Scooby Doo                       |
| 07.50 Heidi                            |
| 08.15 Lizzie McGuire                   |
| 08.40 Friends                          |
| 09.10 Polpette                         |
| 10.40 Capogiro                         |
| 11.45 Jekyll - La vera faccia della tv |
| 12.15 Nella rete di Jekyll             |
| 12.25 Studio aperto                    |
| 13.00 Studio sport                     |
| 14.00 American dad                     |
| 14.05 I Griffin                        |
| 14.35 I Simpson                        |
| 15.00 Smallville.                      |
| 16.00 Zack e Cody                      |
| 16.50 Zoey 101                         |
| 17.25 Kilari                           |
| 17.50 Ben ten: forza aliena            |
| 18.10 Blue dragon                      |
| 18.30 Studio aperto                    |
| 19.00 Studio sport                     |
| 19.28 Sport mediaset web               |
| 19.30 La Vita secondo Jim.             |
| 20.05 I Simpson                        |
| 20.30 Cento x cento.                   |

| LA7  |
|--|
| 06.00 Tg La 7 / Meteo / Oroscopo / Traffico              |
| 07.00 Omnibus  |
| 09.15 Omnibus Life                                       |
| 10.10 Punto Tg   |
| 10.15 Due minuti un libro.                               |
| Con Alain Elkann.  |
| 10.25 Matlock  |
| 12.30 Tg La7   |
| 12.55 Sport 7  |
| 13.00 Jag: Avvocati in divisa                            |
| 14.00 Movie Flash  |
| 14.05 Panni sporchi.                                     |
| Film (commedia '99).                                     |
| Di Mario Monicelli.                                      |
| Con Michele Placido, Paolo Bonacelli, Mariangela Melato. |
| 16.00 Atlantide - Storie di uomini e mondi.              |
| Con Greta Mauro.   |
| 18.00 Relic Hunter                                       |
| 19.00 Crossing Jordan                                    |
| 20.00 Tg La7   |
| 20.30 Otto e mezzo.                                      |
| Con Lilli Gruber.  |

| SKY 1                                  |
|--|
| 06.45 La banda Baader Meinhof.         |
| Film (drammatico '08).                 |
| Con M. Gedeck                          |
| 09.15 Crazy in Love.                   |
| Film (commedia '05).                   |
| Con J. Harnett, R. Mitchell.           |
| 10.55 Strafumati.                      |
| Film (commedia '08).                   |
| Con J. Franco S. Rogan.                |
| 12.50 Ex - Speciale                    |
| 13.10 Per amore o per interesse.       |
| Film (commedia '09).                   |
| Con T.I. Nicholas.                     |
| 15.10 The Millionaire.                 |
| Film (commedia '08).                   |
| Con D. Patel F. Pinto.                 |
| 17.10 Feel the Noise - A tutto volume. |
| Film (commedia '07).                   |
| Con O. Grandberry                      |
| 18.45 Questo piccolo grande amore.     |
| Film (sentimentale '09).               |
| Con E. Bosi                            |
| 20.40 Sky Cine News                    |

| MINISERIE  |
|--|
| > Capri Con Bianca Guaccero. Una nuova puntata ricca di emozioni e colpi di scena. |

| RUBRICA  |
|--|
| > Voyager Speciale Conduce Sandro Giacobbo. Una puntata interamente dedicata all'ufologia. |

| SPORT   |
|---|
| > 15 Km tecnica libera maschile Giochi Olimpici Invernali 2010 In prima serata l'avventura azzurra. |

| FILM   |
|--|
| > I quattro dell'Ave Maria Di G. Colizzi. Con B. Spencer. Un bandito a caccia del bottino. |

| REALITY SHOW  |
|---|
| > Grande Fratello 10 Conduce Alessandra Marcuzzi. Un'altra serata nella casa tra litigi, amori e flirt. |

| FILM  |
|---|
| > V per Vendetta Di J. McTeigue. Con N. Portman. La lotta per la libertà in un'inghilterra schiacciata dalla dittatura. |

| ATTUALITA'   |
|--|
| > L'infedele Conduce Gad Lerner. Gad Lerner torna a scrutare la politica italiana. |

| FILM  |
|---|
| > Ex Di F. Brizzi. Con C. Bisio. Episodi intrecciati che ruotano intorno agli amori finiti. |

| SKY 3                              |
|------------------------------------|
| 14.10 Tutti per uno.               |
| Film (commedia '06).               |
| Con J.B. Ochsenknecht              |
| 15.50 A Time for Dancing.          |
| Film (drammatico '00).             |
| Con L. Oleynik                     |
| 17.30 Ex - Speciale                |
| 17.50 Cuccioli sulla neve.         |
| Film (commedia '08).               |
| Con J. Belushi                     |
| 19.20 Come adottare un milionario. |
| Film (commedia '02).               |
| Con J. Krsto H. Clarin.            |
| 21.00 L'era glaciale.              |
| Film (animazione '02).             |
| Tommy e il mulo parlante.          |
| Film (commedia '09).               |
| Con G. Barker S. Baruc.            |
| 00.30 Nick e l'amnesia di Natale.  |
| Film (commedia '08).               |
| Con T. Cavanagh                    |

| SKY MAX                            |
|------------------------------------|
| 13.55 The Hurt Locker.             |
| Film (azione '08)                  |
| Con J. Renner                      |
| 16.10 Ballistic.                   |
| Film (azione '02).                 |
| Con A. Banderas L. Liu.            |
| 17.45 Identità sospette.           |
| Film (thriller '06).               |
| Con J. Caviezel                    |
| 19.15 Imago Mortis.                |
| Film (horror '08)                  |
| Con A. Amarilla                    |
| 21.00 X - Files - Voglio crederci. |
| Film (fantascienza '08).           |
| Con D. Duchovny                    |
| 22.50 Saw V. Film (horror '08).    |
| Con S. Patterson T. Bell.          |
| 00.25 - 2 Livello del terrore.     |
| Film (horror '07).                 |
| Con W. Bentley                     |
| 02.10 X - Files - Voglio crederci. |
| Film (fantascienza '08).           |
| Con D. Duchovny                    |

| SKY SPORT                                      |
|--|
| 09.00 Euro Calcio Show                         |
| 09.30 Gnok Calcio Show                         |
| 10.30 Juventus - Genoa: Serie A                |
| 11.00 Euro Calcio Show                         |
| 11.30 Napoli - Inter: Serie A                  |
| 12.00 I Signori del Calcio: Mutu               |
| 13.00 Euro Calcio Show                         |
| 13.30 Serie A Highlights                       |
| 14.00 Gnok Calcio Show                         |
| 15.00 Serie A review                           |
| 18.00 Gnok Calcio Show                         |
| 19.00 Euro Calcio Show                         |
| 19.30 Numeri Serie A                           |
| 20.00 Mondo Gol                                |
| 20.30 Prepartita Serie B                       |
| 20.45 Salernitana - Triestina: Serie B Serie B |
| 22.45 Postpartita Serie B                      |
| 23.00 (È sempre) Calciomercato (live)          |

| MTV                             |
|---------------------------------|
| 09.00 Into the Music            |
| 12.00 Love test                 |
| 13.00 Room Raiders              |
| 13.30 The Hills                 |
| 14.00 Scrubs                    |
| 15.00 Inuyasha                  |
| 16.00 Flash                     |
| 16.05 Into the Music            |
| 17.00 Flash                     |
| 17.03 Into the Music            |
| 18.00 Flash                     |
| 18.05 Love Test                 |
| 19.00 Flash                     |
| 19.05 Nitro Circus              |
| 20.00 Flash                     |
| 20.05 Scrubs                    |
| 21.00 Il testimone              |
| 22.00 The Osbournes             |
| 23.05 Flash                     |
| 23.05 Paris Hilton My New BFF   |
| 00.00 100 Greatest hip hop song |

| DEEJAY TV                     |
|-------------------------------|
| 06.00 Coffee & DeeJay         |
| 09.30 DeeJay Hits             |
| 10.00 DeeJay Chiama Italia    |
| 12.00 DeeJay Hits             |
| 13.30 The Club                |
| 13.45 Via Massena             |
| 13.55 DeeJay TG               |
| 14.00 The Player              |
| 14.30 M2.O                    |
| 15.00 DeeJay TiVuole          |
| 15.30 50 Songs                |
| 16.55 DeeJay TG               |
| 17.00 Rock DeeJay             |
| 18.00 The Flow                |
| 19.00 The Life & Times of Tim |
| 19.30 The Player              |
| 20.00 DeeJay TiVuole          |
| 20.30 DeeJay TG               |
| 20.35 Nientology              |
| 21.15 DeeJay today            |
| 21.45 Via Massena             |
| 22.00 DeeJay Chiama Italia    |
| 23.30 Via Massena             |

| TELEVISIONI LOCALI            |
|-------------------------------|
| ■ Telequattro                 |
| 08.30 Il notiziario mattutino |
| 09.00 Rotocalco Adnkronos     |
| 09.40 Mosè.                   |
| 11.25 Camper magazine         |
| 12.00 TG 2000 Flash           |
| 12.50 Capitano Cook Cruises   |
| 13.10 Videomotori             |
| 13.30 Il Notiziario Meridiano |
| 14.05 ... animali amici miei. |
| 15.00 Novocento controluce    |
| 16.00 TG 2000                 |
| 17.00 K2                      |
| 17.30 Il Notiziario Meridiano |
| 19.00 Supercalcio - Triestina |
| 19.30 Il Notiziario Serale    |
| 20.00 Il Notiziario Sport     |
| 20.05 Supercalcio - Udinese   |
| 20.30 Il Notiziario Regione   |
| 21.00 Le regole dell'amore.   |
| Film (commedia '01).          |
| 22.50 Dai nostri archivi      |
| 23.00 Il Notiziario Notturno  |
| 23.20 Supra                   |
| 23.40 Bianco di sera.         |

| Capodistria   |
|---|
| 14.00 Tg Transfrontaliera - Tg R F.V.G                    |
| Euronews  |
| 14.30 Tuttoggi Scuola                                     |
| 15.00 CiaK Junior   |
| 15.30 VIII Festival corale internazionale                 |
| L'Universo è... il settimanale                            |
| 16.05 Videomotori   |
| 16.35 Istria e... dintorni                                |
| 17.25 Est - Ovest   |
| Programmi in lingua slovena                               |
| 18.35 Vreme   |
| 18.40 Primorska Kronika                                   |
| 19.00 Tuttoggi  |
| 19.25 Olimpiadi Vancouver - Sci di fondo: 10 km femminile |
| 20.30 Arvevisione   |
| 21.00 Meridiani   |
| 22.00 Tuttoggi  |
| 22.15 Est - Ovest   |
| Programmi in lingua slovena                               |
| 23.00 Primorska Kronika                                   |
| 23.20 Sportna Mreza                                       |
| 23.55 Vreme   |
| 00.00 TV Transfrontaliera                                 |

| Antenna 3 Trieste                       |
|---|
| 07.50 Oroscopo + Notes                  |
| 08.00 La voce del mattino.              |
| 08.50 Il bollettino della neve          |
| 11.45 Musica e spettacolo               |
| 12.30 Oroscopo + Servizi speciali       |
| 12.45 Informazione con A3               |
| Nordest oggi                            |
| 13.15 Ore Tredici                       |
| 18.00 Esmeralda                         |
| 18.45 Gossipwood                        |
| 18.50 Notes                             |
| 19.00 Informazione con il Tg di Trieste |
| 19.30 Informazione con il Tg di Treviso |
| 20.05 Servizi speciali                  |
| 20.15 Consiglio Regionale               |
| 20.30 Iceberg                           |
| 23.05 Informazione con il Tg di Trieste |
| 23.30 Informazione con il Tg di Treviso |
| 00.00 Hot lov                           |

| RADIO 1  |
|--|
| 6.00: GR 1; 6.10: Italia, istruzioni per l'uso; 7.00: GR 1; 7.20: GR Regione; 7.34: L'Economia in tasca; 8.00: GR 1; 8.23: Radio 1 Sport; 8.34: Radio 1 Sport - Olimpiadi Vancouver; 8.40: Ben fatto; 9.00: GR 1; 9.05: Radio anch'io sport; 10.00: GR 1; 10.12: Questione di Borsa; 10.36: A tu per tu; 11.00: GR 1; 11.05: La bellezza contro la Mafia; 11.40: Pronto salute; 12.00: GR 1 - Come vanno gli affari; 12.10: GR Regione; 12.35: La radio ne parla; 13.00: GR 1; 13.22: A tutto campo; 13.35: News Generation; 14.00: GR 1; 14.08: Con parole mie; 14.48: Ho perso il trend; 15.00: GR 1; 15.40: Baobab, l'albero delle notizie; 16.00: GR 1 - Affari; 17.00: GR 1; 17.30: GR 1 Titoli - Affari Borsa; 17.40: Tornando a casa; 18.00: GR 1; 19.00: GR 1; 19.20: Radio 1 Sport; 19.30: La medicina; 19.35: Ascolta, si fa sera; 19.40: Zapping; 21.00: GR 1; 21.10: Zona Cesarini; 22.00: GR 1 - Affari; 23.00: Demo; 23.27: Uomini e camion; 23.40: Prima di domani; 0.00: Il Giornale della Mezzanotte; 0.25: L'uomo della notte; 1.00: GR 1; 1.03: La bellezza contro le mafie; 1.15: La Notte di Raddiung; 2.00: GR 1; 3.00: GR 1; 3.05: Musica; 4.00: GR 1; 5.00: GR 1; 5.05: Un altro giorno; 5.10: La Notte di Raddiung; 5.30: Il Giornale del Mattino; 5.45: Bolinare; 5.50: Permesso di soggiorno. |

| RADIO 2  |
|--|
| 6.00: Gli spostati; 6.30: GR 2; 7.30: GR 2; 7.53: GR Regione; 8.00: Il ruggito del coniglio; 8.30: GR 2; 10.00: Io Chiara e l'Oscurò; 10.30: GR 2; 11.00: Grazie per averci scelto; 12.30: GR 2; 12.50: GR Sport; 13.00: 28 minuti; 13.30: GR 2; 13.35: Un giorno da pecora; 15.00: Donne che parlano; 15.15: Ottovolante; 15.30: GR 2; 16.00: Traffic; 17.00: 610 (sei uno zero); 17.30: GR 2; 18.00: Caterpillar; 19.30: GR 2; 19.44: GR Sport; 19.50: Jaccarier; 20.30: GR 2; 20.55: Donne che parlano; 21.00: Moby Dick. Speciale Sanremo; 21.30: GR 2; 22.30: GR 2; 23.00: D. spenser; 0.00: Effetto notte; 2.00: Radio2 Remix solo musica; 5.00: Twilight. |

| RADIO 3  |
|--|
| 6.00: Qui Comincia; 6.45: GR 3; 6.50: Radio3 Mondo; 7.15: Prima Pagina; 8.45: GR 3; 9.00: Pagina 3; 9.30: Primo Movimento. Anteprime Musicali; 10.30: Tutta la città ne parla; 10.45: GR 3; 10.50: Chiodo Fisso. Storie d'Africa; 11.00: Radio3 Scienza; 11.30: Radio3 Mondo; 12.00: I Concerti del Mattino; 13.00: La Baracca; 13.45: GR 3; 14.00: Ad alta voce; 14.30: Alza il volume; 15.00: Fahrenheit; 16.00: |



OGGI IN ITALIA



**NORD:** ampi rasserenamenti in mattinata con qualche residuo addensamento; tendenza ad un graduale aumento della nuvolosità. **CENTRO E SARDEGNA:** ampie schiarite in mattinata salvo residui annuvolamenti sul settore adriatico. **SUD E SICILIA:** nuvolosità residua sparsa ma in graduale dissolvimento con ampie schiarite; aumento delle nubi ad iniziare dalla Sicilia con precipitazioni.

DOMANI IN ITALIA



**NORD:** nuvolosità più o meno estesa con possibilità di qualche piovasco; tendenza a parziali rasserenamenti. **CENTRO E SARDEGNA:** maltempo con piogge e temporali più frequenti sul versante tirrenico; tendenza ad ampi rasserenamenti a iniziare dalla Toscana e Sardegna. **SUD E SICILIA:** rapido aumento della nuvolosità con piogge e temporali nel pomeriggio sulla Sicilia, coste tirreniche e al resto del meridione.

TEMPERATURE

IN REGIONE

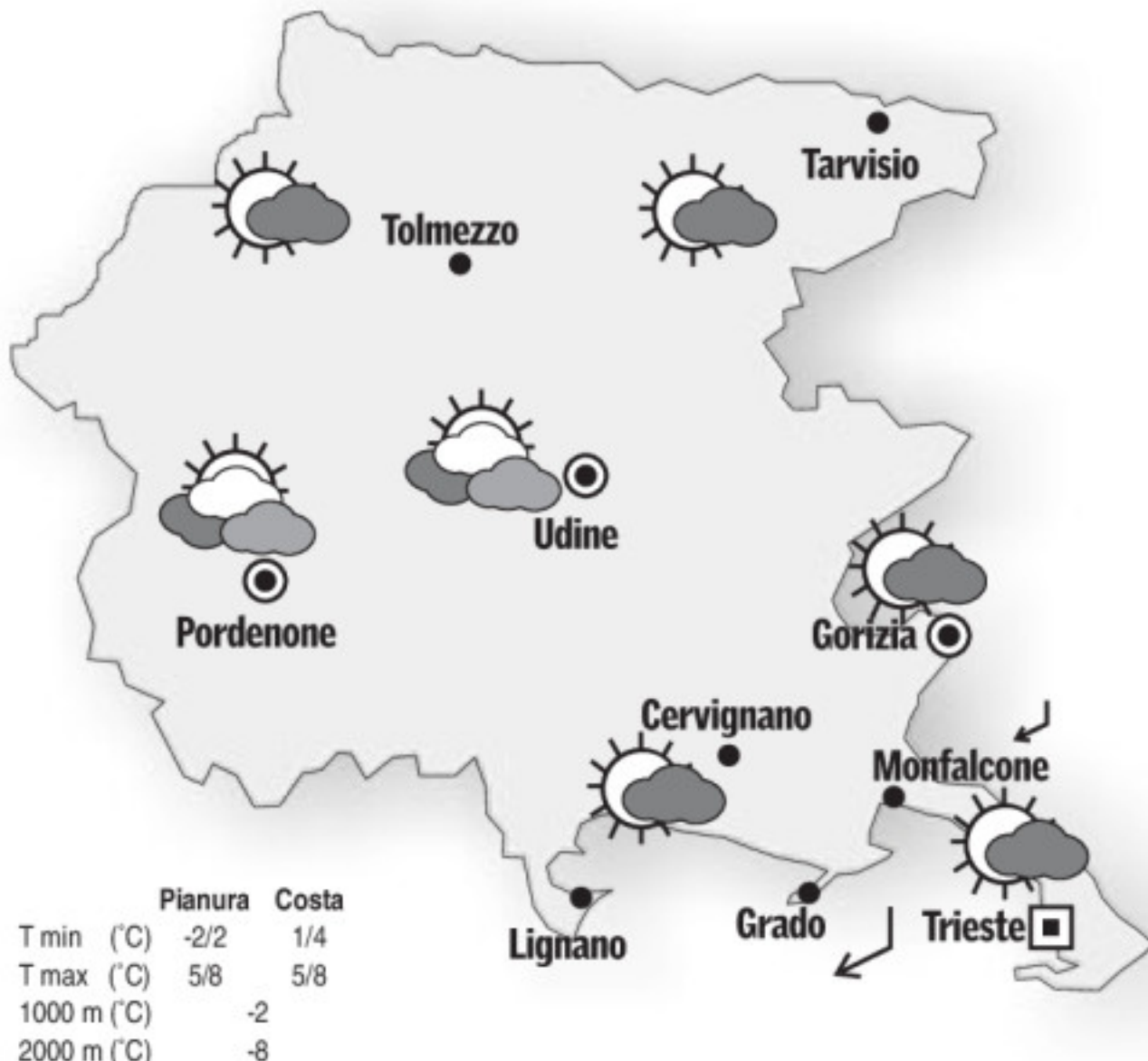
|                      |      |            |                  |
|----------------------|------|------------|------------------|
| <b>TRIESTE</b>       |      |            |                  |
| Temperatura          | min. | max.       | 7,6              |
| Umidità              |      |            | 72%              |
| Vento (velocità max) |      |            | 48 km/h da E     |
| Pressione            |      | in aumento | 1012,3           |
| <b>MONFALCONE</b>    |      |            |                  |
| Temperatura          | min. | max.       | 7,8              |
| Umidità              |      |            | 87%              |
| Vento (velocità max) |      |            | 0,0 km/h da N    |
| <b>GORIZIA</b>       |      |            |                  |
| Temperatura          | min. | max.       | 8,9              |
| Umidità              |      |            | 95%              |
| Vento (velocità max) |      |            | 20 km/h da E-N-E |
| <b>GRADO</b>         |      |            |                  |
| Temperatura          | min. | max.       | 7,2              |
| Umidità              |      |            | 69%              |
| Vento (velocità max) |      |            | 4,2 km/h da E    |
| <b>CERVIGNANO</b>    |      |            |                  |
| Temperatura          | min. | max.       | 7,2              |
| Umidità              |      |            | 86%              |
| Vento (velocità max) |      |            | 4,2 km/h da S    |
| <b>UDINE</b>         |      |            |                  |
| Temperatura          | min. | max.       | 8,7              |
| Umidità              |      |            | 84%              |
| Vento (velocità max) |      |            | 26 km/h da E-N-E |
| <b>PORDENONE</b>     |      |            |                  |
| Temperatura          | min. | max.       | 8,3              |
| Umidità              |      |            | 85%              |
| Vento (velocità max) |      |            | 20 km/h da N-E   |

IN ITALIA

|             |     |    |
|-------------|-----|----|
| ALGERO      | 3   | 11 |
| ANCONA      | -1  | 6  |
| AOSTA       | -13 | -2 |
| BARI        | 4   | 8  |
| BOLOGNA     | -2  | 3  |
| BOLZANO     | -3  | 5  |
| BRESCIA     | -2  | 7  |
| CAGLIARI    | 6   | 11 |
| CAMPOBASSO  | 1   | 1  |
| CATANIA     | 8   | 12 |
| FIRENZE     | -2  | 10 |
| GENOVA      | np  | np |
| IMPERIA     | 4   | np |
| L'AQUILA    | -1  | 5  |
| MESSINA     | 8   | 9  |
| MILANO      | 1   | 6  |
| NAPOLI      | 5   | 8  |
| PALERMO     | 8   | 12 |
| PERUGIA     | 9   | 10 |
| PESCARA     | 1   | 8  |
| PISA        | 3   | 8  |
| POTENZA     | np  | np |
| R. CALABRIA | 8   | 10 |
| ROMA        | 4   | 11 |
| TORINO      | -3  | 2  |
| TREVISO     | 1   | 9  |
| VERONA      | -3  | 8  |
| VICENZA     | np  | np |

OGGI IN REGIONE

ATTENDIBILITÀ 70 %

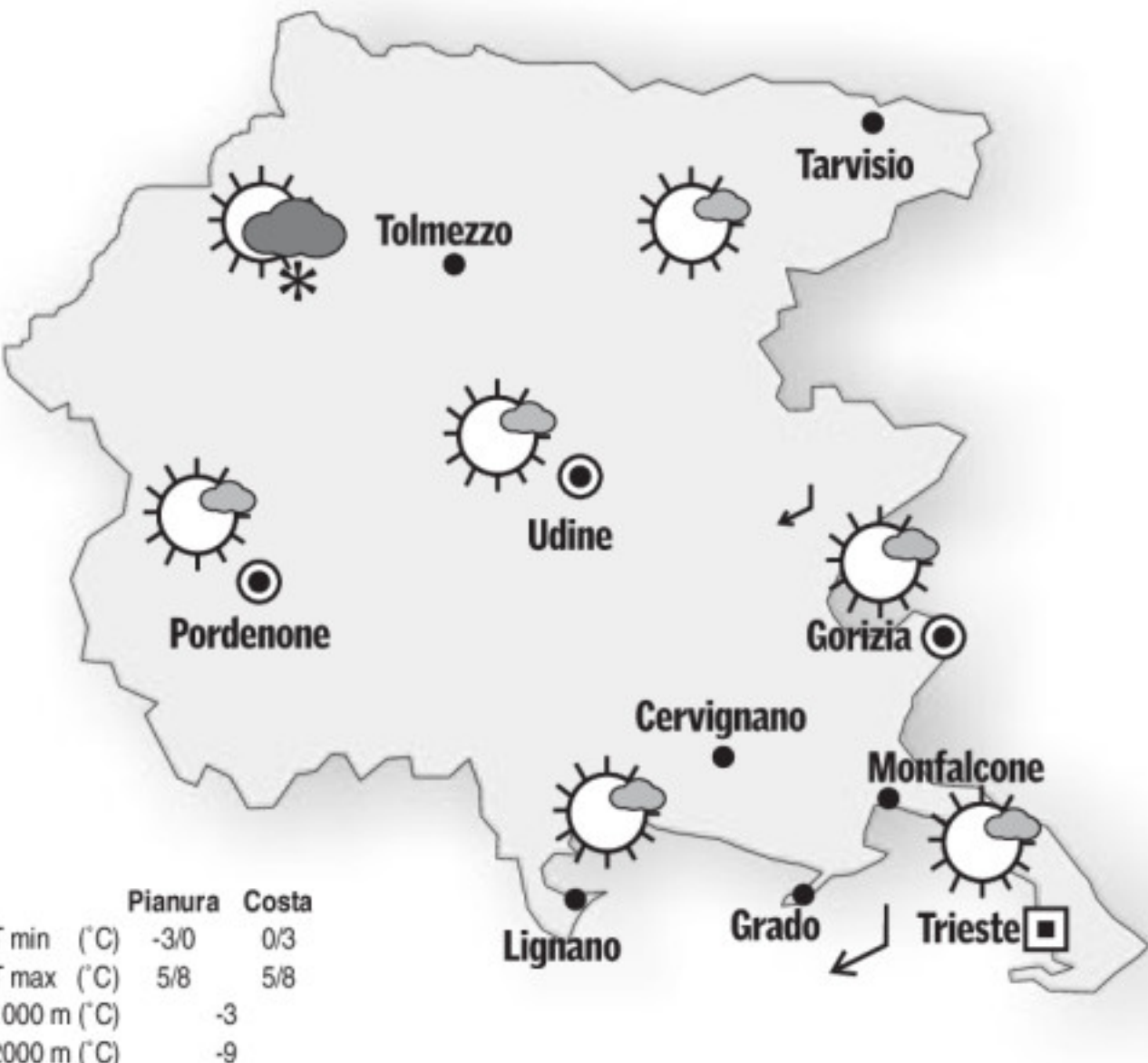


|             |         |       |
|-------------|---------|-------|
|             | Pianura | Costa |
| T min (°C)  | -2/2    | 1/4   |
| T max (°C)  | 5/8     | 5/8   |
| 1000 m (°C) | -2      |       |
| 2000 m (°C) | -8      |       |

**OGGI.** Al mattino sarà possibile nuvolosità variabile dalla costa alla fascia prealpina e maggiore presenza di sole invece nelle zone più interne della Carnia e del Tarvisiano. In giornata cielo poco nuvoloso su gran parte della regione, con possibile maggiore nuvolosità sul Pordenonese. Riprenderà a soffiare la Bora specie su bassa pianura, costa e zone orientali, debo-

DOMANI IN REGIONE

ATTENDIBILITÀ XX %



|             |         |       |
|-------------|---------|-------|
|             | Pianura | Costa |
| T min (°C)  | -3/0    | 0/3   |
| T max (°C)  | 5/8     | 5/8   |
| 1000 m (°C) | -3      |       |
| 2000 m (°C) | -9      |       |

le o moderata al mattino, in intensificazione nel pomeriggio e in serata. **DOMANI.** Su tutta la regione cielo poco nuvoloso tranne che in alta Carnia, dove sarà possibile maggiore nuvolosità a tratti, con la possibilità anche di qualche debole nevicata. Su bassa pianura, costa e zone orientali soffierà Bora moderata, a tratti anche forte al mattino, poi in calo.

IL MARE

|            | STATO      | GRADI | VENTO       | MAREA        |              |
|------------|------------|-------|-------------|--------------|--------------|
|            |            |       |             | alta         | bassa        |
| TRIESTE    | poco mosso | 9,2   | 12 nodi N-E | 22,31<br>+60 | 16,03<br>-42 |
| MONFALCONE | poco mosso | 8,6   | 10 nodi N-E | 22,36<br>+60 | 16,08<br>-42 |
| GRADO      | poco mosso | 7,5   | 5 nodi N-E  | 22,56<br>+54 | 16,28<br>-38 |
| PIRANO     | poco mosso | 9,4   | 10 nodi N-E | 22,26<br>+60 | 15,58<br>-42 |

I dati sono a cura dell'Istituto Statale di istruzione superiore «Nautico» di Trieste.

TEMPERATURE ALL'ESTERO

|             | MIN. | MAX. |            | MIN. | MAX. |
|-------------|------|------|------------|------|------|
| ALGERI      | 9    | 10   | LUBIANA    | -6   | 3    |
| AMSTERDAM   | -7   | 2    | MADRID     | -6   | 6    |
| ATENE       | 6    | 17   | MALTA      | 12   | 14   |
| BARCELONA   | 1    | 6    | MONACO     | -5   | -2   |
| BELGRADO    | -4   | -1   | MOSCA      | -11  | -11  |
| BERLINO     | -3   | -1   | NEW YORK   | -1   | 2    |
| BONN        | -3   | -1   | NIZZA      | 4    | 8    |
| BRUXELLES   | -5   | -2   | OSLO       | -11  | -4   |
| BUCAREST    | -1   | 5    | PARIGI     | -3   | -3   |
| COPENHAGEN  | -3   | -2   | PRAGA      | -6   | -3   |
| FRANCOFORTE | -5   | -2   | SALISBURGO | -10  | 1    |
| GERUSALEMME | np   | np   | SOFIA      | -2   | 9    |
| HELSINKI    | -19  | -8   | STOCOLMA   | -8   | -5   |
| IL CAIRO    | 18   | 32   | TUNISI     | 7    | 12   |
| ISTANBUL    | 7    | 11   | VARSAVIA   | -4   | 2    |
| KLAGENFURT  | -7   | -2   | VIENNA     | -3   | 0    |
| LISBONA     | 2    | 11   | ZAGABRIA   | -12  | 5    |
| LONDRA      | 1    | 4    | ZURIGO     | -4   | -2   |



La circolazione ciclonica che nella giornata di domenica ha recato maltempo sulle regioni meridionali italiane si sposterà velocemente verso est: lunedì pomeriggio il centro di questa depressione raggiungerà il Mar Nero. Sull'Europa centrale e attorno all'Italia, almeno a livello dal mare, si prevede temporaneamente la formazione di un campo barico abbastanza livellato.

IL CRUCIVERBA

|    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2 |    | 3  | 4  | 5  | 6  |    | 7  |    | 8  |
|    | 9 | 10 |    | 11 |    |    | 12 |    | 13 |    |
| 14 |   |    | 15 |    |    |    | 16 |    |    |    |
| 17 |   |    |    |    | 18 | 19 |    |    |    |    |
| 20 |   |    |    |    |    | 21 |    |    |    |    |
| 22 |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 23 |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 24 |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 25 |   |    |    |    |    |    |    | 26 |    | 27 |
| 28 |   | 29 |    |    |    | 30 |    | 31 |    |    |
| 32 |   |    |    |    | 33 | 34 |    | 35 |    | 36 |
|    |   |    |    |    |    |    |    |    | 36 | 37 |
|    |   |    | 38 |    |    |    |    |    |    |    |

**INCASTRO** (xyxyxyxx)  
Belva e cacciatori  
Certo la sente chi ne è assalito, e chi fugge da essa vien seguito: resterà a galla sol chi resta unito!

**CRITTOGRAFIA SINONIMICA**  
(6,2,4 = 4,8)  
Non si mania a c.lazione

**ORIZZONTALI:** 1 Al Centro della difesa - 3 Svelto e lesto - 9 Iniziali della Calamai - 11 Il santo degli avvocati - 12 Lilianna della danza - 14 Una pianta il cui succo è usato contro il veleno dei serpenti - 16 È il perno dell'attacco nella squadra di basket - 17 Discendenza comune - 18 Che si discostano dalle forme abituali - 20 Oscuramento - 22 Sociologo tedesco autore de «Il processo di civilizzazione» - 23 Emissione di luce e calore - 24 Letto di fortuna - 25 La nota dell'accordatura - 26 Una tribù di zingari - 28 Furono annientati dai conquistadores - 31 Fine di elegia - 32 Il candido ciuffo di piume delle soubrette d'una volta - 36 Era una piccola silurante - 38 Un tubo a spirale

**VERTICALI:** 2 Gli americani di Guayaquil - 4 Il Ponti architetto - 5 Il 4 dopo il III - 6 Fondo di paiolo - 7 Città belga - 8 Lo sono certe acque minerali - 10 Società malavitosa - 12 Ricordo storico - 13 Avverbio che indica limitazione - 14 Un impasto di cemento e marmo - 15 Congiungersi perfettamente - 16 Sorse nel 1939 nella zona dell'Agro Pontino - 18 Il Sacchi che è stato Commissario Tecnico - 19 Fu una Repubblica boera - 21 Kabir, il noto attore che è stato anche «Sando-kar» - 26 Sostengono foglie - 27 Bagna anche Namur - 29 Un sistema di unità di misura (sigla) - 30 Queste scritto brevemente - 33 «Il» a Trastevere - 34 Comuni alle talpe e ai topi - 35 Enna - 37 Stanno in mano.

LE SOLUZIONI DI IERI

Spostamento di consonante:  
RAMAIOLO / ARMAIOLO.

Crittografia sinonimica:  
CAPPONETE! NERO = CAPPONE TENERO.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| U | S | A | L | I | S | A | L | E |
| C | A | V | A | L | O | T | O | N |
| A | L | V | M | E | T | R | O | C |
| S | E | D | I | M | E | N | T | A |
| P | R | E | S | E | N | T | A | T |
| R | O | S | A | D | E | I | V | E |
| A | T | T | R | A | C | C | A | G |
| M | I | R | E | C | A | G | I | O |
| E | C | O | D | O | H | A | T | A |
| N | O | R | M | A | I | N | S | A |
| T | S | E | T | T | E | C | E | N |
| E | P | I | G | E | O | T | E | N |

L'OROSCOPO



**ARIETE**  
21/3 - 20/4

Un avvenimento inaspettato verso la fine della mattinata modificherà in parte i progetti di lavoro della giornata. Dovrete prendere una decisione rapida e anche coraggiosa.



**TORO**  
21/4 - 20/5

Il periodo è importante, ma dovete saper procedere con calma. Potreste passare una serata molto favorevole in compagnia di chi vi sta a cuore. Evitate di forzare le situazioni.



**LEONE**  
23/7 - 22/8

E' importante cominciare bene la giornata di lavoro scegliendo il bandolo giusto, perché tutti gli impegni di oggi sono concatenati l'un l'altro. Meglio evitare le distrazioni.



**VERGINE**  
23/8 - 22/9

Il traguardo che vi siete prefissi è ormai vicino: è necessario fare un ultimo sforzo per superare un ostacolo. Incontri non sempre piacevoli nel corso della serata. Riposo.



**SAGITTARIO**  
22/11 - 21/12

La realizzazione di un progetto importante assorbirà gran parte del vostro tempo, togliendovi la possibilità di dedicarvi ai familiari e a chi amate. Un amico vi cercherà.



**CAPRICORNO**  
22/12 - 19/1

Prendete tempo prima di dare una risposta definitiva ad una proposta che riceverete in mattinata, anche se già sapete che l'accetterete. Maggiore comprensione in amore.



**GEMELLI**  
21/5 - 20/6

Rischiate un po' di più sul lavoro se volete dare una accelerata alla vostra carriera. Riuscirete a recuperare un rapporto in crisi: ma non perdetevi tempo prezioso. Buon senso.



**BILANCIA**  
23/9 - 22/10

La prudenza e la cautela nelle questioni finanziarie non saranno mai abbastanza. Esiste infatti la possibilità di qualche insuccesso, specialmente nelle attività indipendenti.



**CANCRO**  
21/6 - 22/7

Godete della protezione degli astri e la situazione nelle sue linee generali si mantiene e abbastanza tranquilla. Non date troppa importanza alle inevitabili piccole seccature.



**SCORPIONE**  
23/10 - 21/11

In famiglia vi sentirete poco apprezzati e avvertirete scarsa partecipazione ai vostri progetti. Poiché tutte le decisioni dovrete prenderle da soli, riflettete prima di agire.



**PESCI**  
19/2 - 20/3

Una giornata non facile, in cui ogni cosa si presenterà a voi con un taglio netto: o luce, o ombra, o positivo o negativo. Molto dipenderà dal vostro stato d'animo. Un po' di svago.

**DAIKIN AEROTECH**  
LO SHOW-ROOM DELLA CLIMATIZZAZIONE

Scopri il primo e unico climatizzatore al mondo che controlla l'umidità, rinnova e purifica l'aria

Solo con Airtech Service  
4 anni di garanzia totale

**Airtech**  
service  
IMPIANTI TECNOLOGICI

**URURU SARARA,**  
UN CLIMATIZZATORE  
CHE FARÀ ECO.



NUMERO VERDE  
**800.129.020**

**TRIESTE - Via Giulia, 62**  
Tel. 040 5700230  
**UDINE - P. Valle Del But, 6**  
Tel. 0432 543202

[www.airtechservice.it](http://www.airtechservice.it)

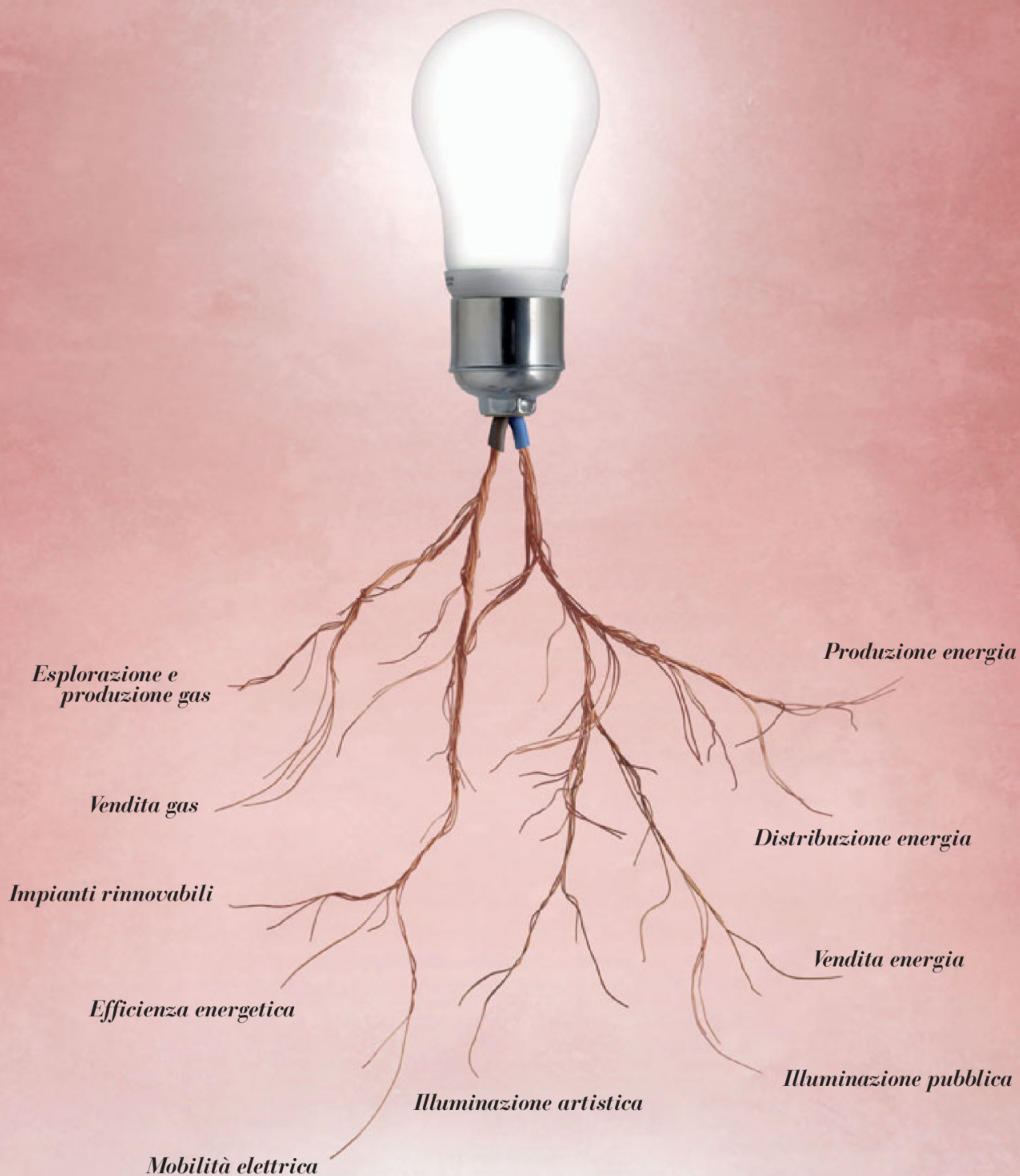


Impianti solari termici - fotovoltaici - riscaldamento e condizionamento



# INVESTI IN OBBLIGAZIONI ENEL.

PERCHÉ LA NOSTRA ENERGIA HA MILLE RISORSE.



**DIVERSIFICHIAMO LE ATTIVITÀ PER AVERE PIÙ SOLIDITÀ.** Ci sono ragioni profonde per scegliere le obbligazioni Enel. Prima di tutto perché Enel è un'azienda solida ed equilibrata, che diversifica le sue attività con responsabilità e progettualità. Le obbligazioni Enel sono un investimento flessibile e chiaro: puoi scegliere tra tasso fisso o variabile, senza spese, né commissioni di sottoscrizione e puoi acquistare e vendere i titoli in ogni momento. Un investimento semplice da seguire, anche ogni giorno, sul Mercato Telematico delle Obbligazioni. Il prestito dura 6 anni. L'offerta si esaurisce in pochi giorni. Prima di aderire leggi il Prospetto disponibile presso Enel, i collocatori o [enel.com](http://enel.com)

**IN BANCA DAL 15 AL 26 FEBBRAIO SALVO CHIUSURA ANTICIPATA.**



L'ENERGIA CHE TI ASCOLTA.

[info@bondenel.it](mailto:info@bondenel.it)